

DIE PROVINSIE TRANSCVAAL

Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

PRYS: S.A. 15c OORSEE 20c



THE PROVINCE OF TRANSCVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRICE: S.A. 15c OVERSEAS 20c

VOL. 222

PRETORIA 22 NOVEMBER
22 NOVEMBER, 1978

3988

No. 274 (Administrateurs-), 1978.

PROKLAMASIE

OPHEFFING VAN DIE PLAASLIKE GEBIEDS- KOMITEES VAN GRASMERE EN LAWLEY.

Nademaal die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, ingevolge artikel 21(1) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943; (Ordonnansie 20 van 1943) met die goedkeuring van die Administrateur die Plaaslike Gebiedskomitees van Grasmere en Lawley opgehef het.

So is dit dat ek hierby, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel 21(2) van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, Proklamasie 125 van 24 Mei 1973 waarby die regsgebied van die Plaaslike Gebiedskomitees van Grasmere en Lawley omskryf is vanaf 1 Julie 1978 herroep.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 14e dag van November, Eenduisend Negehonderd Agt-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 3-6-5-2-155

No. 275 (Administrateurs-), 1978.

PROKLAMASIE

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 14(2) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943 (Ordonnansie 20 van 1943) proklameer ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hierby in die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede met ingang van die datum van hierdie proklamasie opgeneem word.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 10de dag van November, Eenduisend Negehonderd Agt-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 3-2-3-111-146

BYLAE.

TRANSCVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: BESKRYWING VAN GEBIED INGELYF.

1. Gedeelte 3 ('n gedeelte van Gedeelte 1) groot 11,1335 ha volgens Kaart L.G. A.2740/16.

No. 274 (Administrator's), 1978.

PROCLAMATION

DISESTABLISHMENT OF GRASMERE AND LAW- LEY LOCAL AREA COMMITTEES.

Whereas the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, has in terms of section 21(1) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, (Ordinance 20 of 1943), with the consent of the Administrator, disestablished the Grasmere and Lawley Local Area Committees.

Now therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 21(2) of the said Ordinance, I do hereby repeal Proclamation 125 of 24 May, 1973 by which the area of jurisdiction of the Grasmere and Lawley Local Area Committees are defined as from 1 July, 1978.

Given under my Hand at Pretoria, on this 14th day of November, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 3-6-5-2-155

No. 275 (Administrator's), 1978.

PROCLAMATION

Under the powers vested in me by section 14(2) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943 (Ordinance 20 of 1943) I do hereby proclaim that the area described in the Schedule hereto, shall be included in the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, with effect from the date of this proclamation.

Given under my Hand at Pretoria, on this 10th day of November, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 3-2-3-111-146

SCHEDULE.

TRANSCVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: DESCRIPTION OF THE AREA INCLUDED.

1. Portion 3 (a portion of Portion 1) in extent 11,1335 ha vide Diagram S.G. A.2740/16.

2. Gedeelte 13 ('n gedeelte van Gedeelte 1) groot 5,115 vk. m volgens Kaart L.G. A.2910/43.
3. Gedeelte 14 ('n gedeelte van Gedeelte 1) groot 5,8116 ha volgens Kaart L.G. A.2911/43.
4. Gedeelte 15 ('n gedeelte van Gedeelte 1) groot 6,9972 ha volgens Kaart L.G. A.2912/43.
5. Gedeelte 46 ('n gedeelte van Gedeelte 1) groot 2,4221 ha volgens Kaart L.G. A.5510/44.
6. Gedeelte 54 ('n gedeelte van Gedeelte 1) groot 4,0462 ha volgens Kaart L.G. A.4454/71.
7. Gedeelte 56 ('n gedeelte van Gedeelte 1) groot 1679 vk. m volgens Kaart L.G. A.2101/55.
8. Gedeelte 74 ('n gedeelte van Gedeelte 1) groot 5,8630 ha volgens Kaart L.G. A.4091/76.

No. 277 (Administrateurs-), 1978.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek;

(1) met betrekking tot Erf 478, geleë in dorp Dowerglen, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal, gehou kragtens Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel T.212/1978, voorwaarde C(c), ophef; en

(2) Edenvale-dorpsaanlegskema 1, 1954, wysig deur die hersonering van Erf 478, dorp Dowerglen van "Munisipale Doeleindes" tot "Algemene Woon" welke wysigingskema bekend staan as Wysigingskema 1/145 soos aangedui op die bygaande Kaart 3 en die skemaklousules.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 10de dag van November, Eenduisend Negehoonderd Agt-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4-14-2-1843-1

EDENVALE-WYSIGINGSKEMA 1/145.

DIE EDENVALE-DORPSAANLEGSKEMA 1, 1954, GOEDGEKEUR KRAGTENS ADMINISTRATEURS-PROKLAMASIE 39, GEDATEER 17 MAART 1954, WORD HIERMEE SOOS VOLG VERDER GEWYSIG EN VERANDER.

1. Die kaart, soos aangetoon op Kaart 3, Wysigingskema 1/145.

2. Klousule 22 Tabel "E", deur die skraping van voorbehoudsbepaling (h) en die vervanging daarvan met die volgende voorbehoudsbepaling:

(h) In die dorp Dowerglen moet die geboue op Erf 478 nie 55 500 Engelse vierkante voet (balkonne uitgesluit) en 'n hoogte van ses verdiepings oorskry nie.

2. Portion 13 (a portion of Portion 1) in extent 5,115 sq. metres vide Diagram S.G. A.2910/43.

3. Portion 14 (a portion of Portion 1) in extent 5,8116 ha vide Diagram S.G. A.2911/43.

4. Portion 15 (a portion of Portion 1) in extent 6,9972 ha vide Diagram S.G. A.2912/43.

5. Portion 46 (a portion of Portion 1) in extent 2,4221 ha vide Diagram S.G. A.5510/44.

6. Portion 54 (a portion of Portion 1) in extent 4,0462 ha vide Diagram S.G. A.4454/71.

7. Portion 56 (a portion of Portion 1) in extent 1679 sq. metres vide Diagram S.G. A.2101/55.

8. Portion 74 (a portion of Portion 1) in extent 5,8630 ha vide Diagram S.G. A.4091/76.

No. 277 (Administrator's), 1978.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967, to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby;

(1) in respect of Erf 478; situated in Dowerglen Township, Registration Division I.R., Transvaal, held in terms of Certificate of Consolidated Title T.212/1978, remove condition C(c); and

(2) amend Edenvale Town-planning Scheme 1, 1954, by the rezoning of Erf 478, Dowerglen Township, from "Municipal Purposes" to "General Residential" and which amendment scheme will be known as Amendment Scheme 1/145 as indicated on the annexed Map 3 and the scheme clauses.

Given under my Hand at Pretoria, this 10th day of November, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-1843-1

EDENVALE AMENDMENT SCHEME 1/145.

THE EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME 1, 1954, APPROVED BY VIRTUE OF ADMINISTRATOR'S PROCLAMATION 39, DATED 17 MARCH, 1954, IS HEREBY FURTHER AMENDED AND ALTERED IN THE FOLLOWING MANNER.

1. The map, as shown on Map 3, Amendment Scheme 1/145.

2. Clause 22 Table "E", by the deletion of proviso (h) and the substitution thereof of the following proviso:

(h) In the Township of Dowerglen the buildings on Erf 478 shall not exceed 55 500 English square feet (excluding balconies) and a height of six storeys.

KODE
CODE 13

● EDENVALE

DORPSAANLEGSKEMA
TOWN PLANNING SCHEME

1/1954

KAART
MAP 3

WYSIGINGSKEMA
AMENDMENT SCHEME

1/145

VEL
SHEET

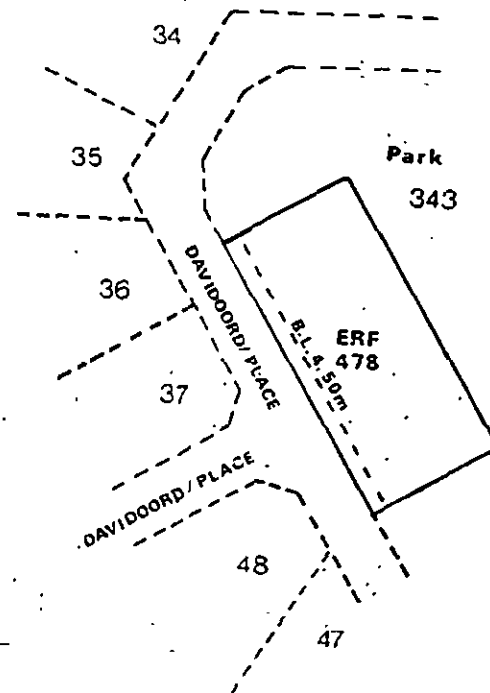
1

VAN
OF

1

VEL
SHEET

SKAAL: SCALE 1:1500



Nota:-

Erf 478

- 1) Oranje gearseer oor 'n pienk digtheid geverf.
- 2) Boulyn: Stippellyn, syfers en letters - Pelikan, spesiale rooi

Nota:-

Erf 478

- 1) Hatched orange over a washed pink density.
- 2) Building line: Dotted line, figures and letters - Pelikan special red.

Verwysing / Reference
DORP DOWERGLEN TOWNSHIP

ERF 478

Gebruikstreek / Use Zone

Oranje aangevul / Hatched orange
Algemene Woon
General Residential

Digtheidsone / Density Zone

Pienk aangevul / Washed pink
Een woonhuis per 10000
vk. vt.
One dwelling per 10000
sq. ft.

B.L. 4.50m
Boulyn
Building line

Letrasel +83 480 210

No. 276 (Administrateurs-), 1978.

PROKLAMASIE*Deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal.*

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 171 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Ordonnansie 17 van 1939), verleen ek hierby aan die Dorpsrade van Balfour, Greylingstad, Groblersdal, Hartbeesfontein, Leandra, Machadodorp, Marble Hall, Naboomspruit, Sabie, Trichardt en die Gesondheidskomitees van Makwassie en Waterval-Boven die bevoegdhede wat ingevolge artikel 19(8) van genoemde Ordonnansie aan 'n raad verleen word.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 14de dag van November, Eenduisend Negehoenderd Agt-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 3-3-3-1
PB. 3-3-3-2-94

No. 278 (Administrateurs-), 1978.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aan my verleen is, om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek;

(1) met betrekking tot Erf 75, geleë in dorp Buccleuch, distrik Johannesburg, gehou kragtens Akte van Transport 10258/1967, voorwaardes 2(e), 3(b) en 3(c) ophef; en

(2) die Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, wysig deur die hersonering van Erf 75, dorp Buccleuch, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 40 000 vk. vt." tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 20 000 vk. vt." welke wysigingskema bekend staan as Wysigingskema 495 soos aangedui op die bygaande Kaart 3 en die skema-klausules.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 23ste dag van Oktober, Eenduisend Negehoenderd Agt-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4-14-2-217-4

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 495.

Die Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, goedgekeur kragtens Administrateursproklamasie 228, gedateer 11 November 1959, word hiermee soos volg verder gewysig en verander:

1. Die kaart, soos aangetoon op Kaart 3, Wysigingskema 495.

2. Klausule 15(a), Tabel 'D', deur die byvoeging van die volgende voorbehoudsbepaling:

(CCCXXXVII) dorp Buccleuch — Erf 75:

'n Boulyn van 25 Engelse voet sal van toepassing wees op alle straatgrense met dien verstande dat die boulyn verminder mag word met die vergunning van die Raad.

No. 276 (Administrator's), 1978.

PROCLAMATION*By the Honourable the Administrator of the Province Transvaal.*

Under the powers vested in me by section 171 of the Local Government Ordinance (Ordinance 17 of 1939), I do hereby confer on the Town Councils of Balfour, Greylingstad, Groblersdal, Hartbeesfontein, Leandra, Machadodorp, Marble Hall, Naboomspruit, Sabie, Trichardt and the Health Committees of Makwassie and Waterval-Boven the powers conferred on a council in terms of section 19(8) of the said Ordinance.

Given under my Hand at Pretoria on this 14th day of November, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 3-3-3-1
PB. 3-3-3-2-94

No. 278 (Administrator's), 1978.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967, to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby;

(1) in respect of Erf 75, situated in Buccleuch Township, district Johannesburg, held in terms of Deed of Transfer 10258/1967, remove conditions 2(e), 3(b) and 3(c); and

(2) amend the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, by the rezoning of Erf 75, Buccleuch Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 40 000 sq. ft." to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 20 000 sq. ft." and which amendment scheme will be known as Amendment Scheme 495 as indicated on the annexed Map 3 and the scheme clauses.

Given under my Hand at Pretoria this 23rd day of October, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-217-4

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 495.

The Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, approved by virtue of Administrator's Proclamation 228, dated 11 November, 1959, is hereby further amended and altered in the following manner:

1. The map, as shown on Map 3, Amendment Scheme 495.

2. Clause 15(a), Table 'D', by the addition of the following proviso:

(CCCXXXVII) Buccleuch Township — Erf 75:

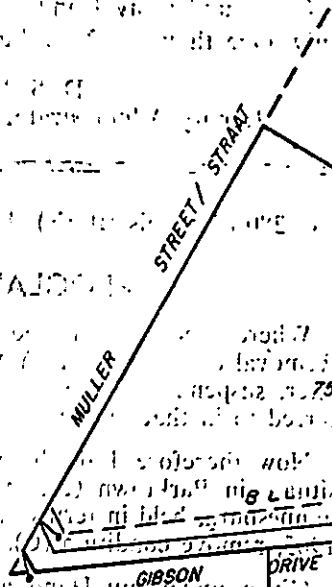
A building-line of 25 English feet will be applicable on all street boundaries provided that the building line may be relaxed with the consent of the Council.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME
NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK WYSIGINGSKEMA

MAP
KAART 3

SCALE 1:2500 SKAAL

(1 Sheet/Vel)



D. S. VAN DER MERWE
Ward Administrator of the Province
P.O. Box 112, Pretoria

PROKLAMASIE

Opbeveling van die Minister van Landboue en Waterregering, 1978 (Wet 81 van 1967) aan my verleen is om 'n beveling te verpleging in daardie gebied te wysig op te skort of op te heil.

So is die ek met beveling tot 17-448 gelyk in die gebied (Erf 75) in die gebied van Transport en Waterregering, 1978 (Wet 81 van 1967) aan my verleen is om 'n beveling te verpleging in daardie gebied te wysig op te skort of op te heil.

NOTE: Erf 75 density colour shown in brown. Building line in red. Proposed new roads & widenings in red.

NOTE: digtheidskleur aange- toon in bruin. Boulyn aange- toon in rooi. Voorgestelde nuwe paad & verbredings aange- toon in rooi.

REFERENCE / VERWYSING

PROKLAMASIE
B.L. 7.62m
BOULYN IN METERS
PROPOSED NEW ROADS & WIDENINGS
VOORGESTELDE NUWE PAAD & VERBREDINGS

USE ZONE / GEBRUIKSTREEK

SPECIAL RESIDENTIAL
SPECIALE WOON

DENSITY ZONE / DIGTHEIDSTREEK

Washed brown
bruin geverf

PROKLAMASIE

Opbeveling van die Minister van Landboue en Waterregering, 1978 (Wet 81 van 1967) aan my verleen is om 'n beveling te verpleging in daardie gebied te wysig op te skort of op te heil.

So is die ek met beveling tot 17-448 gelyk in die gebied (Erf 75) in die gebied van Transport en Waterregering, 1978 (Wet 81 van 1967) aan my verleen is om 'n beveling te verpleging in daardie gebied te wysig op te skort of op te heil.

Geele onder my hand te beveling op hede die 1978-10-01. Beveling van die Minister van Landboue en Waterregering, 1978 (Wet 81 van 1967) aan my verleen is om 'n beveling te verpleging in daardie gebied te wysig op te skort of op te heil.

D. S. VAN DER MERWE
Ward Administrator of the Province
P.O. Box 112, Pretoria

No. 279 (Administrateurs-), 1978.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erwe 4505, 4538, 4570, 4614, 4615, 4648, 4673, 4710, 4749, 4750 en 4765 geleë in die dorp Northmead Uitbreiding 3, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal:

- (a) voorwaarde 12 in Aktes van Transport T.18048/1975, T.8048/1976, T.17696/1978, T.1689/1975 en T.13608/1978 en Sertifikate van Geregistreeerde Titel T.12270/1976, T.12282/1976 en T.12283/1976, ophef;
- (b) voorwaarde 13 in Aktes van Transport F.2593/1965 en F.350/1964, ophef; en
- (c) voorwaarde L in Akte van Transport T.12939/1976 ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 24ste dag van Julie, Eenduisend Negehoenderd Agt-en-sewentig.

D. S. VAN DER M. BRINK,
Wnde. Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4-14-2-960-1

No. 280 (Administrateurs-), 1978.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erf 749, geleë in dorp Parktown (Uitbreiding), distrik Johannesburg, gehou kragtens Akte van Transport F.13074/1965, voorwaarde (C) ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 7de dag van November, Eenduisend Negehoenderd Agt-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4-14-2-1011-1

No. 281 (Administrateurs-), 1978.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erf 448, geleë in dorp Azaadville, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal, gehou kragtens Akte van Transport T.20315/1976, voorwaardes C(k), (l) en (m) ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 16de dag van Oktober, Eenduisend Negehoenderd Agt-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4-14-2-2694-1

No. 279 (Administrator's), 1978.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Erven 4505, 4538, 4570, 4614, 4615, 4648, 4673, 4710, 4749, 4750 and 4765, situate in Northmead Extension 3 Township, Registration Division I.R., Transvaal:

- (a) remove condition 12 in Deed of Transfer T.18048/1975, T.8048/1976, T.17696/1978, T.1689/1975 and T.13608/1978 and Certificates of Registered Title T.12270/1976, T.12282/1976 and T.12283/1976;
- (b) remove condition 13 in Deeds of Transfer F.2593/1965 and F.350/1964; and
- (c) remove condition L in Deed of Transfer T.12939/1976.

Given under my Hand at Pretoria, this 24th day of July, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

D. S. VAN DER M. BRINK,
Deputy Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-960-1

No. 280 (Administrator's), 1978.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967, (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Erf 749, situate in Parktown (Extension) Township, district Johannesburg, held in terms of Deed of Transfer F.13074/1965, remove condition (C).

Given under my Hand at Pretoria, this 7th day of November, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-1011-1

No. 281 (Administrator's), 1978.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967, (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Erf 448, situate in Azaadville Township, Registration Division I.Q., Transvaal, held in terms of Deed of Transfer T.20315/1976, remove conditions C(k), (l) and (m).

Given under my Hand at Pretoria this 16th day of October, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-2694-1

No. 282 (Administrateurs-), 1978.

PROKLAMASIE

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 4 van die "Local Authorities Roads Ordinance", 1904, gelees met artikel 80 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, —

1. proklameer ek hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae tot 'n publieke pad onder die regsbevoegdheid van die Stadsraad van Germiston;

2. herroep ek hierby Proklamasie 171 (Administrateurs-), 1968; en

3. herroep ek hierby Proklamasie 225 (Administrateurs-), 1978.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 15e dag van November, Eenduisend Negehonderd Agt-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 3-6-6-2-1

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 1753 22 November 1978

EDENVALE-WYSIGINGSKEMA 1/146.

Die Administrateur verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat hy 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Edenvale-dorpsaanlegskema 1, 1954, wat uit dieselfde grond as die dorp Edenvale Uitbreiding 2 bestaan, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Edenvale en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Edenvale-wysigingskema 1/146.

PB. 4-9-2-13-146

Administrateurskennisgewing 1754 22 November 1978

MUNISIPALITEIT KLERKSDORP: MARKVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Woordskrywing.

1. In hierdie verordeninge, tensy dit met die samehang teenstrydig is, beteken —

"artikel" enige soort produkte, vleis, wild, pluimvee, goedere of enige ander ding hoegenaamd wat vir verkoop na die mark gebring en te koop aangebied word;

"besending" enige hoeveelheid produkte bestaande uit aparte eenhede van dieselfde soort produk wat gelykty-

No. 282 (Administrator's), 1978.

PROCLAMATION

Under the powers vested in me by section 4 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, read with section 80 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do —

1. proclaim hereby the road as described in the Schedule hereto as a public road under the jurisdiction of the City Council of Germiston;

2. repeal hereby Proclamation 171 (Administrator's), 1968; and

3. repeal hereby Proclamation 225 (Administrator's), 1978.

Given under my Hand at Pretoria, this 15th day of November, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 3-6-6-2-1

ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 1753 22 November, 1978

EDENVALE AMENDMENT SCHEME 1/146.

The Administrator hereby, in terms of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, declares that he has approved an amendment scheme, being an amendment of Edenvale Town-planning Scheme 1, 1954, comprising the same land as included in the township of Edenvale Extension 2.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Edenvale and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Edenvale Amendment Scheme 1/146.

PB. 4-9-2-13-146

Administrator's Notice 1754 22 November, 1978

KLERKSDORP MUNICIPALITY: MARKET BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Definitions.

1. In these by-laws, unless inconsistent with the context —

"Act 82 of 1970" means the Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970 (Act 82 of 1970);

"Act 12 of 1975" means the Agricultural Produce Agency Sales Act, 1975 (Act 12 of 1975);

dig namens enige persoon aan die Markmeester of 'n markagent vir verkoop toevertrou word;

"Direkteur van Marke" of "Markmeester" die persoon wat deur die Raad aangestel is om as sodanig op te tree en wat aldus moet optree, en sluit enigeen in wat wettiglik in daardie hoedanigheid waarneem asook enige behoorlik-gemagtigde assistent;

"eenheid" die hoeveelheid van enige artikel wat die grondslag vorm waarop die pryse van sodanige artikel bereken word;

"'geen aanbod'-markbrief" 'n amptelike dokument wat aandui dat die artikel waarna dit verwys, nie verkoop is nie omdat geen bod of aanbod daarvoor verkry kon word nie;

"'geen verkoop'-markbrief" 'n amptelike dokument wat aandui dat die artikel waarna dit verwys, nie verkoop is teen die hoogste bod of aanbod wat daarvoor verkry is nie, of dat die produkte nie te koop aangebied is nie;

"houer" enige doos, karton, kistie, kas, sak of sakkie, pakkie of ander houer van 'n goedgekeurde grootte en vorm;

"koper" enigeen wat deur die Markmeester gemagtig is om die grense van die mark te betree of enigeen wat 'n artikel op die mark koop, hetsy vir homself of vir enige ander persoon;

"Kostetarief" beteken die kostetarief, gelde, ens., wat aan die Raad betaalbaar is ten opsigte van artikels wat op die mark verkoop of dienste aldaar gelewer is, wat kragtens artikel 19 van die Wet op die Kommissie vir Varsproduktemarke, 1970 (Wet 82 van 1970), vasgestel is;

"mark" 'n plek, spoorwagsylyn, platform of gebou onder die beheer van die Raad wat deur hom afgesonder en aangewys is om daarop of daarin verkope ooreenkomstig die bepalings van hierdie verordeninge te hou, en sluit in enige grond waarop sodanige gebou, spoorwagsylyn of platform geleë is of wat in verband met of vir die doeleindes van die bedryf van so 'n mark gebruik word;

"markagent" enige persoon, vennootskap of maatskappy, gelisensieer, geregistreer of andersins gemagtig deur die Raad en die Departement van Landbou-ekonomie en -bemaking om enige artikel te ontvang en te verkoop op 'n kommissiegrondslag op die mark namens produsente of ander persone en sluit die Markmeester in wanneer hy as markagent optree;

"markagentlisensie" die dokument wat deur die Raad aan 'n markagent uitgereik word waarkragtens hy of hulle gemagtig word om as 'n markagent op die mark op te tree;

"markbrief" 'n dokument wat amptelik deur die Markmeester uitgereik is en wat 'n verkoop op die mark of sake in verband daarmee of verbonde daaraan weergee;

"markverkoop" enige verkoop wat op die mark plaasvind of wat andersins deur die Markmeester gemagtig word;

"Mediese Gesondheidsbeampte" die mediese praktisyn wat op die oomblik die amp beklee onder die Raad as Mediese Gesondheidsbeampte en sluit in enige mediese praktisyn wat wettiglik in daardie hoedanigheid optree of behoorlik gemagtig is om dit te doen;

"article" means any kind of produce, meat, game, poultry, goods or any other thing whatsoever brought to the market for sale and offered for sale;

"buyer" means any person authorized by the Market Master to enter the precincts of the market or any person buying any article on the market either for himself or for any other person;

"consignment" means any quantity of produce consisting of distinct units of the same kind of produce simultaneously entrusted to the Market Master or a market agent for sale on behalf of any person;

"container" means any box, carton, tray, case, bag or pocket, package or other receptacle of an approved size and shape;

"Council" means the Town Council of Klerksdorp and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960);

"Director of Markets" or "Market Master" means the person appointed by the Council to act as such and who shall so act and includes any person lawfully acting in that capacity, and any duly authorized assistant;

"market" means any place, railway sidings, platforms or buildings, under the control of the Council set aside and appointed by the Council for the conducting thereon or therein of business connected with the market and of sales in accordance with the provisions of these by-laws, and shall include any land upon which such buildings, railway sidings or platforms are situated or which is used in connection with or for the purpose of carrying on such market.

"market agent" means any person, partnership or company, licensed, registered or otherwise authorized by the Council and the Department of Agriculture Economics and Marketing to receive and to sell any article on a commission basis on the market on behalf of producers or other persons and includes the Market Master when acting as a market agent;

"market agent's licence" means the document issued by the Council to a market agent, authorizing him or them to operate as a market agent on the market;

"market note" means any document officially issued by the Market Master reflecting a sale on the market or matters relating or incidental thereto;

"market sale" means any sale which takes place on the market or which is otherwise authorized by the Market Master;

"Medical Officer of Health" means the medical practitioner for the time being holding office under the Council as Medical Officer of Health, and includes any medical practitioner lawfully acting in that capacity or duly authorized to do so;

"no offer market note" means an official document which indicates that the article to which it refers was not sold because no bid or offer could be obtained therefor;

“onderhandse verkoop” kyk. “verkoop uit die hand”;

“Raad” die Stadsraad van Klerksdorp en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beaampte deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960), aan hom gedelegeer is;

“standaardhouer” ’n houer goedgekeur deur die Markmeester en gemaak, gewef of gebou ooreenkomstig die spesifikasies soos voorgeskryf in die handleiding van die Suid-Afrikaanse Buro van Standaarde;

“verkoop” ’n verkoop wat op die mark plaasgevind het en sluit in te koop aanbied, adverteer, uitstal, versend, vervoer, uitvoer, aflewer of voor te berei, of te verruil of vir enige teenprestasie hoëgenaamd van die hand te sit, of kragtens ’n verkoop, verruiling of beskikking, uit te voer, te versend, te vervoer of af te lewer, of enige verkoop wat andersins deur die Markmeester gemagtig word, en die woorde verkoper, te verkoop en is/het verkoop het ooreenstemmende betekenis;

“verkoopprys” die bedrag waarvoor enige artikel aan ’n koper verkoop is;

“verkoopman” ’n persoon in die diens van ’n markagent, wat namens sodanige markagent in enige transaksie op die mark optree en wat as sodanig ooreenkomstig artikel 8 van die Wet op Agentskapsverkoop van Landbouprodukte, 1975 (Wet 12 van 1975), soos gewysig, geregistreer, en behoorlik deur die Markmeester gemagtig is om as ’n verkoopman op die Mark in diens geneem te word;

“verkoopmanpermit” die dokument wat deur die Markmeester uitgereik is waarkragtens ’n verkoopman in die diens van ’n markagent gemagtig word om op die mark op te tree;

“verkoop uit die hand” ’n verkoop wat tussen die Markmeester of ’n markagent en ’n gewillige koper gesit is en in die mark se boeke opgeteken is of by wyse van ’n markbrief;

“verkoper” die persoon wat die eienaar is van artikels wat na ’n mark versend of gebring word om verkoop te word: Met dien verstande dat die Markmeester nie as ’n verkoper beskou word, wanneer hy verkopings namens agente waarneem nie;

“Wet 82 van 1970” die Wet op die Kommissie vir Varsproduktemarke, 1970 (Wet 82 van 1970);

“Wet 12 van 1975” die Wet op Agentskapsverkoop van Landbouprodukte, 1975 (Wet 12 van 1975).

Markure.

2. Die mark is op die dae en gedurende die ure oop wat die Raad van tyd tot tyd bepaal.

Beheer en Toesig.

3. Die beheer van die mark staan onder die toesig van die Markmeester, ooreenkomstig alle betrokke wette en besluite van die Raad, en alle persone op die mark moet al sy wettige opdragte en al sodanige betrokke wette en besluite gehoorsaam, insluitende die bepalinge van hierdie verordeninge.

“no sale” market note” means an official document which indicates that the article to which it refers was not sold at the highest bid or offer obtained therefor, or that the produce was not offered for sale;

“out of hand sale” see “private treaty sale”;

“private treaty sale” means a negotiated sale between the Market Master or a market agent or both and a willing buyer recorded in the books of the market or by way of a market note;

“salesman” means a person in the employ of a market agent, who acts on behalf of such market agent in any transaction on the market and who is registered as such in terms of section of the Agricultural Produce Agency Sales Act, 1975 (Act 12 of 1975), as amended, and is duly authorized by the Market Master to be employed as a salesman on the market;

“salesman’s permit” means the document issued by the Market Master authorizing a salesman, employed by a market agent, to operate on the market;

“sell” means any sale which takes place on the market and includes offer, advertise, expose, transmit, convey, export, deliver, prepare for sale or to exchange or to dispose of for any consideration whatsoever or to export, transmit, convey or deliver in pursuance of a sale, exchange or disposal, or any sale which is otherwise authorized by the Market Master, and the words, vendor, seller, selling, sale, offer and sold, shall have corresponding meanings;

“selling price” means the amount for which any article has been sold to a buyer;

“standard container” means a container approved by the Market Master, made, woven or constructed in accordance with specifications prescribed in the manual of the South African Bureau of Standards;

“Tariff of Charge” means the tariff of charges, fees, etc., payable to the Council in respect of articles sold or services rendered at the market, determined in terms of section 19 of the Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970 (Act 82 of 1970);

“unit” means the quantity of any article which forms the basis upon which the price of such article is calculated;

“vendor” means a person who is the owner of articles consigned to or brought on to the market for sale: Provided that when the Market Master conducts sales on behalf of market agents he shall not be regarded as a vendor.

Market Hours.

2. The market shall be open on such days and during such hours as the Council may from time to time determine.

Conduct and Control.

3. The conduct of the market shall be under the control of the Market Master in accordance with all relevant laws and resolutions of the Council, and all persons on the market shall obey his lawful instructions and all such relevant laws and resolutions, including the provisions of these by-laws.

Toegang tot die Mark.

4.(1) Die reg van toegang tot die mark word voorbehou.

(2) Die Markmeester kan weier om toe te laat dat enige persoon die mark binnegaan of om enige dier, voertuig of enige ander ding hoegenaamd daarheen te bring en kan enige persoon opdrag gee om die mark te verlaat of om daarvandaan enige dier, voertuig of ander ding hoegenaamd te verwyder as na sy mening omstandighede wat dan bestaan sodanige weiering of opdrag regverdig.

Honde.

5. Niemand, hetsy die eienaar van 'n hond of die persoon in beheer daarvan of wat dit in sy besit het, mag op enige tydstep so 'n hond in die markgeboue bring nie, en so 'n persoon mag ook op geen tydstep toelaat dat so 'n hond rondloop of hom op die mark volg nie. Enige hond wat in die markgebou aangetref word kan, tensy die eienaar dit onmiddellik opeis en verwyder, deur die Markmeester of enige polisiebeampte, konstabel of munisipale beampte of amptenaar gevang, verwyder en daarna mee gehandel word soos in die munisipale verordeninge bepaal word.

Gedrag van Persone op die Mark.

6. Niemand mag op die mark —

- (a) rook in enige deel waar 'n kennisgewing wat rook verbied, vertoon word nie;
- (b) 'n vuur aansteek nie, behalwe op sodanige tye en plekke as wat die Markmeester goedkeur;
- (c) op of teen enige artikel of houer staan, sit of lê nie;
- (d) iets na enigiemand of voorwerp gooi nie;
- (e) sonder 'n wettige, rede met enige artikel wat vir verkoping uitgesit is of vertoon word, of met 'n houer of enige etiket op sodanige artikel of houer peuter, dit verwyder of laat verwyder nie;
- (f) sonder die skriftelike toestemming van die Markmeester 'n bykomende heining of gebou oprig op 'n perseel wat van die Raad gehuur word nie; of bestaande geboue omskep en afskortings oprig of bestaande water- of elektrisiteitsleidings of toebehore verleng nie, of enige ander verandering van 'n soortgelyke aard op sodanige perseel aanbring nie;
- (g) veroorsaak of toelaat dat enige stof wat 'n verstopping of skade kan veroorsaak in enige riool of rioolput inloop nie of dat enige drekwater, olie, vuil water of ander aanstootlike stof in enige stormwater-riool inloop nie;
- (h) vrugte, groente of enige ander artikel sonder die Markmeester se toestemming was, pak, sorteer, gradeer of skoonmaak nie;
- (i) hom met enige ander persoon bemoei of hom molesteer nie, of klante lok of die behoorlike uitoefening van enige besigheid belemmer nie;
- (j) op dae of op tye wanneer die mark toe is, enige deel daarvan binnegaan of daarop bly of toelaat dat enige voertuig, dier of ander ding dit binnegaan of daarop bly nie, behalwe met die toestemming van die Markmeester;
- (k) nalaat of weier om weg te gaan of om enige voertuig, dier of ander ding daarvan te verwyder indien die Markmeester hom wettiglik gelas om dit te doen nie;

Entry to the Market.

4.(1) The right of entry to the market shall be reserved.

(2) The Market Master may refuse to allow any person to enter the market or to bring thereon any animal, vehicle or other thing whatsoever and may instruct any person to leave the market or to remove therefrom any animal, vehicle or other thing whatsoever, if in his opinion circumstances then existing justify such refusal or instruction.

Dogs.

5. No person, being the owner or in charge or possession of any dog, shall bring such dog into the market buildings at anytime, nor shall any such person suffer or allow any such dog to wander or stray or follow him on the market at any time. Any dog found within the market may, unless the owner shall immediately claim and remove the dog, be captured and removed by the Market Master or any police officer, constable or municipal officer or servant, and dealt with thereafter as provided in the municipal by-laws.

Behaviour of Persons on the Market.

6. No person shall, on the market —

- (a) smoke in any part where a notice prohibiting smoking is displayed;
- (b) light a fire; save at such times and in such places as have been authorized by the Market Master;
- (c) stand, sit or lie upon or against any article or container;
- (d) throw anything at any person or object;
- (e) without lawful reason tamper with or remove or cause to be removed any article placed or exposed for sale, or any container, or any label on such article or container;
- (f) without the written permission of the Market Master erect any additional fence or building on premises hired from the Council, or convert existing buildings or erect partitions or install or extend existing water or electrical leadings or fittings, or make any other changes of a like nature on such premises;
- (g) cause or allow any matter likely to cause blockage or damage to enter any drain or gulley, or any sewage, oil, foul water or other objectionable substance to enter any stormwater drain;
- (h) without the permission of the Market Master wash, pack, sort, grade or clean fruit, vegetables or any other article;
- (i) interfere with or molest any other person or tout for custom or interfere with the proper carrying on of any business;
- (j) enter or remain, or cause any vehicle, animal or other thing to enter or remain on any part on days or at times when the market is closed, save with the permission of the Market Master;
- (k) neglect or refuse to depart or to remove any vehicle, animal or other thing therefrom if lawfully instructed by the Market Master to do so;

- (l) nalaat of weier om enige voertuig wat onder sy beheer is te plaas op die plek wat deur die Markmeester aan sodanige voertuig toegewys is nie;
- (m) enige voertuig of dier op so 'n wyse dryf of ry dat dit mense of eiendom in gevaar stel nie;
- (n) spuug, 'n misstand veroorsaak of rondrentel nie, of dreigende, onwettige, skel, driftige, beleedigende of afstootlike taal besig of enige luide of onbetaamlike geraas of steurnis veroorsaak nie;
- (o) 'n vergadering organiseer of hou sonder die Markmeester se vooraf verkreeë skriftelike toestemming nie;
- (p) bedwelmende drank in sy besit hê, dit bring of toelaat dat dit vir verbruik gebring word of onder die invloed daarvan verkeer nie;
- (q) aan enige artikel wat vir verkoop uitgestal is raak, proe, ruik of dit hanteer of verskuif nie of op so 'n wyse aanraak of hanteer dat dit besmet kan word nie;
- (r) enige eiendom moedswillig beskadig of skend nie;
- (s) vrugteskille, groenteblare of ander vuilgoed van enige aard hoegenaamd weggooi of stort op enige plek nie behalwe in die houe wat daarvoor verskaf word; en
- (t) enige artikel te koop aanbied, aanhou of uitstal wat die Markmeester van 'n aanstootlike aard beskou nie.

Ongemagtigde Bedrywighede.

7.(1) Niemand mag enige artikel op die mark verkoop, of aanbied, bring, daarmee smous of dit vir verkoop rondra nie, behalwe met die vooraf verkreeë toestemming van die Markmeester.

(2) Niemand mag in die mark of in die nabyheid van die mark, behalwe met die toestemming van die Markmeester of in persele wat vir sodanige doeleindes gehuur is, enige artikel wat op die mark gekoop is van nuwe etikette voorsien of herversend nie.

(3) Niemand mag enige artikel wat na die mark gebring is of enige gebou of eiendom wat aan die Raad behoort beskadig, verniel of daaraan peuter nie. Enigeen wat hierdie verordening oortree moet aan die Raad die bedrag van die skade betaal wat veroorsaak is asmede die boete vir die oortreding van hierdie verordening.

Sekuriteit.

8. Alle aankope moet van die mark en die mark se omgewing deur die koper daarvan verwyder word in die houer of vorm waarin hulle gekoop is en mag nie sonder die toestemming van die Markmeester verdeel word nie. Alle aankope is onderworpe aan inspeksie by die veiligheidsbeheerpunte soos van tyd tot tyd deur die Markmeester bepaal mag word.

Ongemagtigde Verkope.

9.(1) Niemand wat enige artikel op die mark gekoop het, mag sodanige artikel in die mark of die omgewing van die mark verkoop nie, tensy dit anders in hierdie verordeninge bepaal word.

(2) Niemand mag 'n mark in die munisipaliteit sonder die toestemming van die Raad instel nie.

- (l) neglect or refuse to place any vehicle under his control in the position assigned to such vehicle by the Market Master;
- (m) drive or ride any vehicle or animal in such a way as to endanger persons or property;
- (n) spit, commit a nuisance or loiter or use threatening, obscene, abusive, violent, offensive or disgusting language, or make any loud or unseemly noise or disturbance;
- (o) organise or conduct a meeting without the previous written consent of the Market Master;
- (p) have in his possession, bring, cause to be brought to consume or be under the influence of intoxicating liquor;
- (q) touch, taste, smell, handle or remove any article exposed for sale or touch or handle it in such a way as to make it liable to contamination;
- (r) wilfully damage or deface any property;
- (s) throw away or deposit in any place other than in receptacles provided for the purpose any fruit peel, vegetable leaves or other refuse of any kind whatsoever; and
- (t) keep or expose for sale any article which the Market Master considers to be of an offensive nature.

Unauthorized Activities.

7.(1) No person shall sell, or offer, introduce, hawk or carry about for sale any article on the market without the prior permission of the Market Master.

(2) No person shall in the market or within the precincts of the market, re-label or re-consign any article purchased on the market, except with the permission of the Market Master or on premises hired for such purposes.

(3) No person shall damage, ruin, or tamper with any article brought to the market, or any building or property belonging to the Council. Any person committing a breach of this by-law shall pay the Council the amount of the damage done, as well as the penalty for the breach of this by-law.

Security.

8. All purchases shall be removed from the market and the precincts of the market by the buyer thereof in the container or form in which they were purchased and may not be divided without the permission of the Market Master. All purchases shall be subject to inspection at such safety control points as may from time to time be determined by the Market Master.

Unauthorized Sales.

9.(1) No person, who has purchased any article on the market shall sell such article in the market or within the precincts of the market, unless otherwise provided for in these by-laws.

(2) No person shall establish any market within the municipality without the consent of the Council.

Dumping en Herverkoping.

10. Behalwe met die Markmeester se toestemming mag niemand enige artikel wat hy op die mark gekoop het dump of herverkoop nie en niemand mag enige artikel na die mark bring om dit daar te dump of te berg totdat die eienaar of koper dit in ontvangs kan neem nie, en die Markmeester moet enigiemand wat dit probeer doen, waarsku teen sodanige dumping, herverkoop of berging. Indien enige artikel of artikels gedump word, word berggeld daarvoor gevra ooreenkomstig die waarde daarvan. Die waardasie van sodanige artikel, soos die Markmeester dit bepaal, is afdoende en bindend.

Gebruik van Stootkarretjies en ander Vervoermiddels in die Marksaal.

11.(1) Geen stootkarretjie of ander vervoermiddel, behalwe dié wat deur die Raad verskaf en vir die vervoer van artikels vanaf die verkoopruimtes of vir enige ander doel gebruik word, word in die marksaal toegelaat nie.

(2) Iemand wat 'n stootkarretjie of ander vervoermiddel wat deur die Raad verskaf word, wil gebruik, moet 'n huurgeld wat kragtens Wet 82 van 1970 vasgestel is vooruit aan die Raad betaal, op so 'n wyse soos die Markmeester van tyd tot tyd mag bepaal.

(3) Die huur en gebruik van enige stootkarretjie of ander vervoermiddel wat deur die Raad verskaf word is onderworpe aan die volgende voorwaardes:

- (a) Geen onderverhuring of gebruik daarvan deur enige ander persoon wat nie die voorgeskrewe huurgeld betaal het nie, word toegelaat nie.
- (b) Niemand mag enige sodanige stootkarretjie of ander vervoermiddel buite die omheinde markterrein gebruik of toelaat dat dit aldus gebruik word nie.
- (c) Iemand wat 'n stootkarretjie of ander vervoermiddel huur, moet sodanige karretjie of ander vervoermiddel na gebruik daarvan aan die Markmeester in dieselfde toestand terugbesorg as waarin dit aan hom oorhandig was en is aanspreeklik vir enige skade daaraan of skade wat mag ontstaan weens die gebruik daarvan.
- (d) Die Markmeester mag weier om 'n stootkarretjie of ander vervoermiddel aan enige persoon wat versuim of nalaat om aan die bepalinge van paragrawe (a), (b) en (c) te voldoen, beskikbaar te stel.

Registrasie van Kruiers of Draers.

12.(1) Niemand mag hom as 'n kruier of draer op die mark te huur aanbied nie, tensy hy in besit is van 'n permit wat deur die Markmeester uitgereik is. So 'n permit is vir een week geldig en word deur die Markmeester aan goedgekeurde persone na betaling van 'n geld wat kragtens Wet 82 van 1970 vasgestel is, uitgereik.

(2) Elkeen wat hom in die mark as 'n kruier of draer te huur aanbied moet in besit wees van 'n permit soos in subartikel (1) genoem en moet 'n genommerde oorpak dra soos deur die Markmeester gelas.

(3) Geen kruier of draer op die mark mag hom te huur aanbied of huur werf deur te skreeu of deur 'n koper of voornemende koper aanhoudend te volg of in gebreke bly om sy persoon en klere in 'n skoon en netjiese toestand tot voldoening van die Markmeester te hou nie.

Dumping and Re-selling.

10. Except with the permission of the Market Master, no person shall dump or re-sell any article which he has purchased on the market, nor shall any person bring any article to the market for dumping or storing thereon until delivery can be taken by the owner or buyer, and the Market Master shall warn any person trying to do so against such dumping, re-selling or storing. Should any article or articles be dumped, storage in respect thereof shall be charged in accordance with the value thereof. The value of such article as assessed by the Market Master shall be final and binding.

Use of Hand-carts and Other Vehicles in the Market Hall.

11.(1) No hand-cart or other vehicle save, and except that supplied by the Council for the conveyance of articles from the sale-areas or for any other purpose whatsoever, shall be permitted in the market hall.

(2) Any person who uses a hand-cart or other vehicle supplied by the Council, shall pay in advance a rental determined in terms of Act 82 of 1970 to the Council, in such manner as the Market Master may from time to time determine.

(3) The hire and use of any hand-cart or other vehicle supplied by the Council shall be subject to the following conditions:

- (a) No sub-letting or use thereof by any other person who has not paid the prescribed rental shall be permitted.
- (b) No person shall use or allow any such hand-cart or other vehicle to be used outside the fenced market area.
- (c) Any person who hires a hand-cart or other vehicle shall return such cart or other vehicle after the use thereof to the Market Master in the same condition in which it was handed to him and shall be responsible for any damage thereto or damage arising from the use thereof.
- (d) The Market Master may refuse to let a hand-cart or other vehicle to any person failing or neglecting to comply with the provisions of paragraphs (a), (b) and (c).

Registration of Porters or Carriers.

12.(1) No person shall ply for hire as a porter or carrier on the market, unless in possession of a permit issued by the Market Master. Such a permit shall be valid for one week and may be issued to persons approved by the Market Master upon payment of a charge determined in terms of Act 82 of 1970.

(2) Every person plying for hire as a porter or carrier on the market shall be in possession of a permit as mentioned in subsection (1) by the Market Master.

(3) No porter or carrier on the market shall ply or canvass for hire by shouting or by persistently following a buyer or prospective buyer or fail to keep his person and clothing in a clean and tidy condition to the satisfaction of the Market Master.

(4) Geen kruier of draer op die mark mag te eniger tyd terwyl hy nie in diens geneem is of hom te huur aanbied nie op enige ander deel van die mark wees as 'n afskorting of gebied wat vir dié doel deur die Markmeester afgesonder is nie.

(5) Enige kruier of draer wat subartikels (1) tot en met (4) oortree moet deur die Markmeester gelas word om die mark te verlaat en laasgenoemde kan ook sy permit kanselleer, en in so 'n geval word geen terugbetaling gedoen van enige geld wat sodanige kruier betaal het nie.

Reg om te Okkupeer of Handel te Dryf.

13. Niemand mag enige kantoor, gebied, standplaas, kraampie of ander plek okkupeer of daaruit handel dryf nie, tensy hy vooraf die Markmeester se toestemming daartoe verkry het en enige huurgeld of geld vooruit aan die Raad betaal het wat wettiglik ten opsigte daarvan betaalbaar is. Geen huurder mag enige sodanige kantoor, gebied, standplaas, kraampie of ander plek sonder die Markmeester se skriftelike toestemming onderverhuur nie.

Verantwoordelikheid vir Dinge wat op die Mark gebring word.

14. Iemand wat enige voertuig, dier of ander ding hoëgenaamd op die mark bring, is verantwoordelik daarvoor en is aanspreeklik vir enige skade, besering, gevaar, versperring of ongerief wat dit mag veroorsaak.

Verwydering van Versperrings.

15. Iemand wat 'n voorwerp in enige deel van die mark plaas op sodanige wyse dat dit ongerief of 'n versperring veroorsaak of sodat dit die behoorlike vee, was of skoonmaak van die markperseel verhoed, moet sodanige voorwerp onmiddellik verwyder indien die Markmeester hom opdrag gee om dit te doen. Indien so iemand weier of nalaat om aan sodanige opdrag gehoor te gee, of indien die Markmeester nie weet waar hy hom bevind nie, kan die Markmeester die versperring sonder kennisgewing verwyder en nóg hy nóg die Raad is aanspreeklik vir enige skade, besering of verlies wat as gevolg van sodanige verwydering ontstaan; en die Markmeester is geregtig om die koste verbonde aan sodanige verwydering te verhaal op die persoon wat die versperring veroorsaak.

Sindelikheid van Persele.

16. Iemand aan wie enige kantoor, gebied, standplaas, kraampie of ander plek toegewys is waarin, waarop of waarvandaan hy besigheid moet doen, moet te alle tye sodanige kantoor, gebied, standplaas, kraampie of ander plek, en alle aangrensende rypaaie, loopgange of deurgange netjies en skoon hou en moet onmiddellik enigiets daaruit verwyder wat die Markmeester hom gelas om te verwyder. Die Markmeester kan te eniger tyd enige sodanige kantoor, gebied, standplaas, kraampie of ander plek, asook enige sodanige rypaaie, loopgange, of deurgange, en enige voertuig of houer wat daarin of daarop is, inspekteer om te verseker dat die bepalinge van hierdie verordeninge nagekóm word.

Veegsel- en Vuilgoedhouers.

17. Iemand wat 'n perseel op die mark huur, moet 'n voldoende aantal veegsel- en vuilgoedhouers van 'n tipe en grootte wat die Markmeester goedkeur, voorsien vir

(4) No porter or carrier on the market shall, at any time while he is not engaged or plying for hire be upon any portion of the market other than an enclosure or area set aside by the Market Master for such purpose.

(5) Any porter or carrier contravening subsections (1) to (4) inclusive shall be ordered off the market by the Market Master who may also cancel his permit, and no refund of any charge paid by such person shall be made in such event.

Right to Occupy or Trade.

13. No person shall occupy or trade from any office, area, stand, stall or other place, unless he has obtained the prior permission of the Market Master, and has paid in advance any rent or charge to the Council lawfully due in respect thereof. No tenant shall sublet any such office, area, stand, stall or other place without the written consent of the Market Master.

Responsibility for Things Brought onto the Market.

14. Any person who brings any vehicle, animal or other thing whatsoever onto the market shall be responsible therefor and liable for any damage, injury, danger, obstruction or inconvenience that it may cause.

Removal of Obstructions.

15. Any person who places any object in any part of the market so as to cause inconvenience or obstruction or so as to prevent the proper sweeping, washing or cleaning of the market shall immediately remove such object when instructed to do so by the Market Master. Should any such person refuse or neglect to comply with such instruction, or should his whereabouts be unknown to the Market Master, the Market Master may, without notice, remove the obstruction, and no liability shall rest on him or on the Council for any damage, injury, or loss resulting from such removal; and the Market Master shall be intitled to collect the cost of such removal from the person causing such obstruction.

Cleanliness of Premises.

16. Any person to whom there has been allocated any office, area, stand, stall or other place in, on or from which to carry on business shall, at all times, keep such office, area, stand, stall or other place and any roadways, gangways or passages adjoining it neat and clean and shall immediately remove therefrom anything which the Market Master may instruct him to remove. The Market Master may, at any time, inspect any such office, area, stand, stall or other place, and any such roadways, gangways or passages and any vehicles or containers therein or thereon to ensure that the provisions of these by-laws are being complied with.

Dust and Rubbish Receptacles.

17. Any person hiring premises on the market shall provide an adequate number of dust or rubbish receptacles of a type and size approved by the Market

gebruik op sodanige perseel en niemand mag enige aanstootlike stof in sodanige houters plaas of laat plaas nie, en dit is die verantwoordelikheid van elke persoon wat sodanige perseel huur om toe te sien dat die inhoud van sodanige houters gereeld verwyder en leeggemaak word op 'n plek wat die Markmeester moet aanwys.

Bêre in Kantore.

18. Niemand mag sonder die Markmeester se vooraf verkreeë skriftelike toestemming enige artikel, behalwe skryfbehoeftes en ander kantoortoerusting vir lopende kantoorgebruik, in 'n kantoor wat deur die Raad aan hom verhuur word, opberg nie.

Opberging Binne die Grense van die Mark.

19.(1) As 'n verkoper, markagent of koper enige artikel binne die grense van die mark wil opbêre, moet hy die opberging reël met die Markmeester, wat na goeie dinge kan weier om sy toestemming te verleen tot sodanige opberging, en daarop aandring dat die artikel van die mark verwyder word.

(2) Bewaargeld moet op alle artikels wat gedurende elke 24 uur of deel daarvan kragtens magtiging van die Markmeester op die mark bewaar word, aan die Raad betaal word volgens die tarief wat kragtens Wet 82 van 1970 vasgestel is. 'n Geldelike bedrag wat na die mening van die Markmeester verskuldig is volgens die genoemde tarief moet deur die betrokke verkoper, markagent of koper aan die Raad betaal word.

Kokery op die Mark.

20. Niemand mag op enige deel van die mark kos kook, brood rooster of tee of koffie maak behalwe op plekke wat vir dié doel gereserveer mag wees nie. Met dien verstande dat die Markmeester kan toelaat dat tee of koffie gemaak word in persele wat vir markbesigheid gereserveer is, mits sodanige persele netjies en skoon gehou word.

Posisies wat die Publiek moet Inneem.

21. Die Markmeester is by magte om opdragte uit te vaardig in verband met die posisies wat die publiek moet inneem terwyl verkopings aan die gang is, en niemand mag 'n posisie in die mark in veronagsaming van sodanige opdragte inneem nie.

Aflaai by Aankoms.

22. Elke artikel wat op die mark te koop aangebied word moet by aankoms aan of die Markmeester of 'n markagent oorhandig word; wat dan onmiddellik alle reëlins moet tref wat die Markmeester nodig ag om sodanige artikel te laat aflaa en te plaas in die ruimte of afskorting wat daarvoor voorsien is.

Geleibriewe.

23. Die Markmeester moet van die Suid-Afrikaanse Spoorweë- en Hawensadministrasie 'n afskrif verkry van elke aflêwerings- of geleibrief uitgereik deur die genoemde Administrasie en enige ander besonderhede deur hom vereis, ten opsigte van elke artikel afgelewer op die mark deur die genoemde Administrasie, ongeag of sodanige artikel per spoor of per pad vervoer is. Elke markagent moet, wanneer aldus daartoe beveel deur die Markmeester, die genoemde Administrasie magtig om die Markmeester te voorsien van 'n afskrif van elke so-

Master for use on such premises and no person shall place or cause to be placed any objectionable matter in any such receptacles, and it shall be the responsibility of every person hiring such premises to ensure that the contents of such receptacles are regularly removed and dumped in a place to be determined by the Market Master.

Storage in Offices.

18. No person shall, without the prior written consent of the Market Master, store any articles except stationery and other office equipment for current use in any office let to him by the Council.

Storage within Precincts of Market.

19.(1) If a vendor, market agent, person or buyer desires to store any article within the precincts of the market, he shall make arrangements for such storage with the Market Master, who may, in his discretion, refuse to grant permission for such storage, and insist on the removal of the article from the market.

(2) There shall be paid to the Council, according to the tariff determined in terms of Act 82 of 1970, storage charges on all articles authorized by the Market Master to be stored on the market for every 24 hours or part thereof. An amount of money found by the Market Master to be due in accordance with the said tariff shall be paid to the Council by the vendor, market agent or buyer concerned.

Cooking on the Market.

20. No person shall cook food, toast bread or make tea or coffee in any part of the market other than in such places as may have been set aside for the purpose. Provided that the Market Master may allow tea or coffee to be made in premises set aside for market business, subject to such premises being kept neat and clean.

Position to be Taken Up by the Public.

21. The Market Master shall be authorized to give directions with regard to the positions the public shall take during the progress of sales; and no person shall take up a position in the market, in disregard to such directions.

Off-loading on Arrival.

22. Every article offered for sale on the market shall, on arrival, be handed either to the Market Master or to a market agent, who shall immediately make all arrangements deemed necessary by the Market Master to off-load and to place such article in the space or enclosure provided for it.

Way-bills.

23. The Market Master shall obtain from the South African Railways and Harbours Administration a copy of every delivery note or way-bill issued by the said Administration and any other particulars required by him in respect of every article delivered at the market by the said Administration, irrespective of whether such article has been transported by rail or road. Every market agent shall, when so instructed by the Market Master, authorize the said Administration to furnish the Market

danige brief met betrekking tot die artikels wat aan hom gestuur is.

Afleveringsbriewe.

24.(1) Elkeen wat enige artikel na die mark bring of laat bring om dit te koop te laat aanbied, moet sodanige artikel by die aankoms daarvan onmiddellik by die mark-agent of die Markmeester registreer, wat 'n afleverings-brief moet uitreik of laat uitreik wat deur hom en sodanige persoon onderteken is en waarop aangedui word —

- (a) die datum en tyd van aankoms;
- (b) die volle naam en adres van die verkoper;
- (c) die beskrywing van die artikels;
- (d) die beskrywing van die houer;
- (e) die massa of hoeveelheid;
- (f) die soort of kwaliteit;
- (g) die naam of kodemerk van die markagent of ontvanger aan wie sodanige artikel gestuur is;
- (h) die registrasienommer van die voertuig, indien enige;
- (i) alle ander besonderhede wat die Markmeester van tyd tot tyd mag vereis.

(2) Die Markmeester of die markagent moet aan elke sodanige persoon 'n afskrif van die genoemde afleveringsbrief verskaf en moet self 'n afskrif hou.

Afkeuring van Artikels.

25. Die Markmeester kan enige artikel van die mark laat verwyder en kan enige artikel vir verkoop op die mark afkeur indien dit bedorwe, onsuiver, ongesond of ongeskik vir verbruik is of indien dit verpak is in 'n houer wat dit, of enige ander artikel waarmee dit in aanraking kom, kan besmet. Die Markmeester kan enige sodanige artikel of houer onverwyld in besit neem om dit te laat vernietig: Met dien verstande dat indien 'n geskil oor die toestand van sodanige artikel of houer ontstaan, dit nie vernietig mag word nie tensy die Mediese Gesondheidsbeampte 'n sertifikaat uitreik wat sodanige vernietiging magtig, of tensy die eienaar daarvan skriftelike magtiging aan die Markmeester verleen het om sodanige artikel of houer te vernietig.

Afgekeurde Artikels.

26. Alle artikels wat ingevolge die Volksgezondheidswet, 1919 (Wet 36 van 1919), en die Wet op Gesondheid, 1977 (Wet 63 van 1977), afgekeur word, moet vernietig word en die Raad betaal geen vergoeding ten opsigte daarvan nie.

Verskil in Gehalte.

27. Niemand mag enige artikel na die mark bring of daar te koop aanbied wat op so 'n wyse verpak is dat die produkte wat bo in of aan die kante van die houer is van 'n beter kwaliteit of groter omvang is as die produkte in die ander dele van die houer nie.

Afsondering van Artikels.

28. Elke markagent of verkoper moet enige artikel wat te eniger tyd bedorwe of beskadig is, of tekens daarvan toon, verwyder en doeltreffend afsonder van alle artikels wat hy ontvang, en hy moet sodanige artikels

Master with a copy of every such note or bill, relating to articles consigned to him.

Delivery Notes.

24.(1) Every person bringing or causing to be brought to the market any article to be offered for sale thereon shall, immediately on its arrival, register such article with the market agent or the Market Master who shall issue or cause to be issued a delivery note, signed by him and by such person showing —

- (a) the date and time of arrival;
- (b) the full name and address of the vendor;
- (c) the description of the articles;
- (d) the description of the container;
- (e) the mass or quantity;
- (f) the variety or quality;
- (g) the name or code mark of the market agent or consignee to whom such article is consigned;
- (h) the registration number of the vehicle, if any;
- (i) any other particulars that may from time to time be required by the Market Master.

(2) The Market Master or the market agent shall furnish every such person with a copy of the said delivery note, and shall himself keep a copy.

Rejection of Articles.

25. The Market Master may reject from the market or may reject for sale on the market any article which is diseased, unsound, unwholesome or unfit for consumption or contained in a container likely to contaminate it or any other article with which it may come into contact. The Market Master may take any such article or container into his possession forthwith for the purpose of its destruction: Provided that if a dispute about the condition of such article or container arises, it shall not be destroyed unless the Medical Officer of Health has issued a certificate authorizing such destruction or the owner thereof has authorized the Market Master in writing to destroy such article or container.

Condemned Articles.

26. All articles condemned in terms of the Public Health Act, 1919 (Act 36 of 1919), and the Health Act, 1977 (Act 63 of 1977), shall be destroyed and no compensation shall be paid by the Council in respect thereof.

Variation in Quality.

27. No person shall bring or offer for sale on the market any article which is so packed that the produce at the top or sides of the container is of better quality or larger size than the produce in the other part of the container.

Separation of Articles.

28. Every market agent or vendor shall remove and effectively separate from any article received by him any article which at any time is, or shows signs of being deteriorated or damaged, and shall re-sort or re-pack

hersorteer of verpak indien dit na die Markmeester se mening nodig is.

Pluimvee en Voëls.

29.(1) Alle lewende pluimvee en voëls op die mark aangebied, moet onmiddellik by aankoms deur die markagent aan wie hulle gestuur is, of deur die verkoper in hokke geplaas word wat vir die doel verskaf word.

(2) Alle lewende pluimvee wat vir verkoping op die mark gebring word, moet in 'n gesonde toestand, vry van siektes en goed vertoon wees in hokke, kratte of kiste en moet maklik vir die publiek sigbaar wees; die pote mag nie vasgebind wees nie.

(3) Die markagent moet sodanige pluimvee en voëls voer en van water voorsien op die wyse en tye wat deur die Markmeester bepaal mag word.

(4) Die manier waarop sodanige pluimvee en voëls verkoop mag word en die getal van sodanige pluimvee en voëls wat op 'n slag verkoop mag word, moet deur die Markmeester bepaal word.

(5) Na verkope mag die pluimvee en voëls nie langer as wat nodig is om die koopprys in te samel en om aflewering te laat geskied aan die koper in die hokke gelaat word nie. Met dien verstande dat die Markmeester 'n markagent of 'n koper opdrag kan gee om die pluimvee of voëls te verwyder sodra hulle verkoop is; Voorts met dien verstande dat die Markmeester kan weier om pluimvee of voëls vry te laat as hy redê het om te glo dat hulle sieklik is of indien 'n koper in gebreke gebly het om aan enige verkoopvoorwaarde te voldoen wat deur die Markmeester opgelê is.

(6) Behalwe met die vooraf verkreeë toestemming van die Markmeester mag niemand pluimvee of voëls slag, vernietig, pluk of skoonmaak nie, of enige geslagte pluimvee of voëls of vere of enige ander deel daarvan op die mark laat nie.

(7) Die Markmeester kan al sodanige stappe doen as wat hy te eniger tyd raadsaam ag om lyding van wreedheid, teenoor of ruwe hantering van enige pluimvee of voëls te voorkom of stop te sit.

Stapelng, Rangskikking en Uitstalling.

30. Elke markagent of verkoper moet alle reëlings tref wat die Markmeester nodig ag om alle artikels wat hy ontvang op sodanige tyd wat die Markmeester bepaal, te plaas, te stapel, te rangskik en uit te stal op so 'n wyse dat dit 'n ordelike voorkoms het, opvallend is vir voornemende kopers en voldoende van ander artikels geskei is, hetsy die artikels soortgelyk is en van een en dieselfde verkoper afkomstig is al dan nie. Die Markmeester kan te eniger tyd 'n verkoper of markagent gelas om alle of sommige van sodanige artikels na 'n ander ruimte of afskorting te verwyder, of om dit oor te stapel of om die inhoud van die houters te sorteer en te herpak of om die artikels te herrangskik of opnuut uit te stal.

Merk van Houers.

31. Die naam en adres van die afsender moet duidelik en leesbaar in hoofletters op elke houer of op 'n etiket wat stewig daaraan vasgeheg is, aangebring wees. Alle ander name, adresse of merke, behalwe die naam, adres of merk van die ontvanger en sodanige ander merke of etikette wat wetlik vereis word, moet uitgewis word.

such article if, in the opinion of the Market Master, it is necessary to do so.

Poultry and Birds.

29.(1) All live poultry and birds offered for sale on the market shall, immediately on arrival, be placed by the market agent, to whom they are consigned, or the vendor, in pens provided for the purpose.

(2) All live poultry brought upon the market for sale shall be in a healthy condition and free from disease, well exposed in pens, crates or boxes, well open to public view and not tied by the legs.

(3) The market agent shall feed and water such poultry and birds in such manner and at such times as may be determined by the Market Master.

(4) The manner in which such poultry and birds shall be sold, and the number of such poultry and birds to be sold at a time shall be determined by the Market Master.

(5) After sales, poultry and birds shall not be left in the pens for longer than is necessary for the purchase price to be collected and for the delivery to be made to the buyer. Provided that the Market Master may instruct a market agent or a buyer to remove the poultry or birds as soon as they have been sold. Provided further that the Market Master may refuse to release poultry or birds if he has reason to believe that they are unhealthy or if a buyer has failed to comply with any condition of sale imposed by the Market Master.

(6) Except with the prior permission of the Market Master, no person shall slaughter, destroy, pluck or clean poultry or birds, or leave any slaughtered poultry or birds or feathers or any other portion thereof, on the market.

(7) The Market Master may take all such steps as he may at any time deem advisable to prevent or to stop the infliction of suffering, cruelty or rough handling of any poultry or birds.

Stacking, Arrangement and Display.

30. Every market agent or vendor shall make all arrangements deemed necessary by the Market Master to place, stack, arrange and display all articles received by him, at such time as the Market Master may determine and in such a way that they will have an orderly appearance, be conspicuous to intending buyers and adequately separated from other articles, whether or not the articles be of the same commodity or come from the same vendor. The Market Master may at any time direct a vendor or market agent to remove some or all of such articles to another space or enclosure, or to re-stack, sort and re-pack the contents of the containers or to re-arrange or re-display the articles.

Marking of Containers.

31. Every container shall have the name and address of the consignor clearly and legibly marked in capital letters on such container or on a label securely attached to it. All other names, addresses or marks, except the name, address or mark of the consignee and such other marks or labels as are required by law to appear, shall

Geen artikel mag vir verkoping uitgestal, te koop aangebied of verkoop word nie, tensy die houer aldus gemerk is.

Inspeksie, Gradering, Verpakking en Merk.

32. Geen artikel wat volgens wet gegradeer moet word, mag te koop aangebied of verkoop word nie tensy dit deur die betrokke markagent of verkoper vir inspeksie voorgelê en na vereiste van die wet geïnspekteer is en die graad wat op grond van sodanige inspeksie daaraan toegeken is, duidelik deur sodanige markagent, verkoper of inspekteur daarop aangebring is en geen artikel wat na vereiste van die wet volgens massa te koop aangebied of verkoop moet word of wat op 'n voorgeskrewe wyse verpak, gemerk en gegradeer moet word, mag te koop aangebied of verkoop of van die mark af verwyder word nie, tensy dit in elke opsig aan die vereistes van sodanige wet voldoen nie: Met dien verstande dat die Markmeester na goeie dunnke enige artikel kan verkoop of gelas dat dit verkoop moet word indien hy dit gerade ag. Die diskresie van die Markmeester is in hierdie verband egter beperk tot die bepalings van die relevante wette en regulasies afgekondig kragtens sodanige wette.

Artikels op Markagent of Verkoper se Risiko.

33. Alle artikels wat na die mark gebring word, is te alle tye op die markagent of verkoper se risiko totdat verkoping en aflewering daarvan plaasgevind het.

Artikels op Koper se Risiko.

34. Elke verkoopte artikel is geheel en al op die koper se risiko en vir sy rekening van die oomblik af dat dit verkoop is en die markagent of verkoper is gebonde en verplig om die verkoopte artikel aan die koper af te lewer onmiddellik nadat verkoping geskied het.

Raad Bevoegd om as Agent op te Tree.

35. Wanneer artikels aan die Markmeester versend of gelewer is om te verkoop, mag die verkoper met die instemming van die Raad, versoek word om benewens die markgelde en enige ander vorderings aan die Raad 'n maksimum agentskapskommissie soos voorgeskryf in regulasie 47 van die Regulasies wat kragtens artikel 63 van Wet 12 van 1975, uitgevaardig is, te betaal.

Markagente.

36.(1) Nieteenstaande enige ander wetsbepaling, mag niemand sonder die Raad se toestemming as 'n markagent optree nie.

(2) Die Raad verleen nie sy toestemming ingevolge subartikel (1) nie, tensy die aanvrager die Raad oortuig dat —

- (a) hy bekwaam en geskik is om die beroep of besigheid van 'n markagent te beoefen;
- (b) hy voldoen het aan die bepalings van enige wet wat op markagente betrekking het;
- (c) nóg hy nóg een van sy direkteure, in die geval van 'n maatskappy, nóg een van sy vennote, in die geval van 'n vennootskap, enige direkte of indirekte belang het in enige maatskappy of vennootskap wat ook ingevolge subartikel (1) toestemming ontvang het om as markagent op te tree nie; en
- (d) hy 'n borgakte in die vorm van 'n bankwaarborg, getrouheidswaarborg of ander sekuriteit ten genoë

be obliterated. No article shall be displayed for sale, offered for sale or sold, unless the container is so marked.

Inspection, Grading, Packing and Marking.

32. No article, required by law to be graded, shall be offered for sale or sold unless it has been submitted by the market agent or vendor concerned for inspection, and has been inspected as prescribed by law, and the grade assigned to it as a result of such inspection has been clearly marked on it by such market agent, vendor or inspector and no article required by law to be offered for sale or sold by mass or to be packed, marked or graded in a prescribed manner shall be offered for sale or sold or removed from the market, unless it complies in every respect with the requirements of such law: Provided that the Market Master may, in his discretion, sell any article or direct that it be sold if he deems it expedient to do so. The discretion of the Market Master in this respect shall however be limited to the provisions of relevant laws, and regulations promulgated in terms of such laws.

Articles at Risk of Market Agent or Vendor.

33. Every article brought onto the market shall at all times be at the risk of the market agent or vendor until the sale and the delivery thereof have been effected.

Articles at Risk of Buyer.

34. Every article sold shall be at the buyer's sole risk and expense from the moment it is sold, and the market agent or the vendor shall be bound and obliged immediately the sale has been effected, to deliver the article sold to the buyer.

Council Authorized to Act as Agent.

35. Whenever articles are consigned or delivered to the Market Master for sale, the vendor may be required, with the concurrence of the Council, in addition to market dues and any other charges, to pay to the Council an agency charge up to the maximum tariff prescribed in regulation 47 of the Regulations promulgated in terms of section 63 of Act 12 of 1975.

Market Agents.

36.(1) Notwithstanding any other legal provision, no person shall act as a market agent without the Council's consent.

(2) The Council shall not grant its consent in terms of subsection (1), unless the applicant shall have satisfied the Council that —

- (a) he is competent and suitable to carry on the trade or business of a market agent;
- (b) he has complied with the provisions of any law applicable to market agents;
- (c) neither he nor one of his directors, in the case of a company, nor one of his partners, in the case of a partnership, has any direct or indirect interest in any company or partnership which has also been granted consent in terms of subsection (1) to act as a market agent; and
- (d) he has furnished to the satisfaction of the Town Treasurer a surety bond in the form of a bank

van die Stadtesourier verskaf het vir 'n bedrag wat die Raad van tyd tot tyd bepaal te einde enige koste of tekort met betrekking tot kantoorhuurgeld, opberg ruimte, huurgeld, markgeld, opberggeld of enige ander gelde wat aan die Raad betaalbaar is of kan word, te dek.

(3) Die Raad kan, niteenstaande voldoening aan die bepalings van subartikel (2), toestemming weier op grond van onvoldoende ruimte in die marksaal vir 'n markagent om sy produkte te ontvang, te stapel en te verkoop.

(4) Enige toestemming wat ingevolge die bepalings van subartikel (1) aan 'n markagent verleen is, kan deur die Raad ingetrek word indien —

(a) dit 'n maatskappy of vennootskap is en daar enige verandering in die direksie van die maatskappy of in die vennote van die vennootskap plaasvind;

(b) die markagent hetsy self of deur een van sy direkteure of vennote enige direkte of indirekte belang verkry in enige maatskappy of vennootskap wat ook ingevolge subartikel (1) toestemming ontvang het om as markagent op te tree; of

(c) daar nie meer aan die in subartikel (2) gestelde vereistes voldoen word nie.

(5) Enige weiering, toestemming of intrekking van enige toestemming ingevolge die bepalings van hierdie artikel word slegs in oorleg met die Klerksdorpse Markadvieskomitee, aangestel kragtens artikel 24 van Wet 82 van 1970, deur die Raad uitgeoefen.

Huur van Akkommodasie.

37.(1) Elke markagent moet van die Raad kantoorakkommodasie en sodanige ander akkommodasie wat die Raad van tyd tot tyd bepaal, huur en dit okkupeer, en moet maandeliks vooruit die huurgeld wat die Raad van tyd tot tyd bepaal, betaal.

(2) Indien 'n markagent in gebreke bly om die huurgeld voor of op die 7de dag van die maand ten opsigte waarvan dit verskuldig is te betaal, kan die Raad na 7 dae kennisgewing te dien effekte sy markagentlisensie kanselleer sonder benadeling van sy reg om die nakoming van enige ander verpligtinge van die markagent af te dwing.

(3) Indien sy markagentlisensie ooreenkomstig die voorafgaande subartikel gekanselleer word, moet die markagent onverwyld die kantoor of ander akkommodasie wat hy okkupeer, ontruim en geen aanspreeklikheid hoegenaamd gaan op die Raad oor vir enige verlies wat sodanige markagent as gevolg van sodanige intrekking en ontruiming ly nie.

Markagente se Naamborde.

38. Elke markagent moet op eie onkoste bokant die deur van die kantoor of ander akkommodasie wat aan hom verhuur of deur hom geokkupeer word 'n bord laat aanbring waarop sy eie en sy besigheidsnaam met letters van leesbare grootte en kleur, wat behoorlik deur die Markmeester goedgekeur is, verskyn en hy moet die naam of name wat aldus aangebring is, leesbaar en ongeskonde behou solank hy 'n huurder of okkupant van sodanige kantoor of akkommodasie is.

Skade aan Akkommodasie.

39. Elke markagent is verantwoordelik vir skade wat berokken word aan enige deel van die akkommodasie

guarantee, fidelity guarantee or other security, for such amount as may be fixed by the Council from time to time, in order to cover any costs or deficit in respect of office rental, storage space, rental, market fees, storage fees, or any other fees that are or may become payable to the Council.

(3) The Council may, notwithstanding compliance with the provisions of subsection (2), withhold its consent on account of insufficient space in the market hall for a market agent to receive, stack and sell his products.

(4) Any consent granted to a market agent in terms of the provisions of subsection (1) may be withdrawn by the Council if —

(a) it is a company or partnership and there has been any change in the board of directors of the company or in the partners of the partnership;

(b) the market agent, whether by himself or through one of his directors or partners, acquires any direct or indirect interest in any company or partnership which has also been granted consent in terms of subsection (1) to act as a market agent; or

(c) the requirements laid down in subsection (2) are no longer complied with.

(5) Any refusal, consent or withdrawal of any consent in terms of the provisions of this section shall only be exercised by the Council in consultation with the Klerksdorp Market Advisory Committee, appointed in terms of section 24 of Act 82 of 1970.

Lease of Accommodation.

37.(1) Every market agent shall lease from the Council and occupy office accommodation, and such other accommodation as the Council may from time to time determine, and shall pay monthly, in advance, such rental as may from time to time be determined by the Council.

(2) Should any such market agent fail to pay the rent on or before the 7th day of the month in respect of which it is payable, the Council may, after 7 days notice to that effect, cancel his market agent's licence, without prejudice to its right to enforce any other obligation of the market agent.

(3) In the event of his market agent's licence being cancelled in terms of the preceding subsection, the market agent shall forthwith vacate the office or other accommodation occupied by him and no responsibility whatsoever shall devolve on the Council for any loss suffered by such market agent as a result of such cancellation and vacation.

Market Agents' Signs.

38. Every market agent shall at his own expense have affixed over the door of the office or other accommodation leased to or occupied by him a board, bearing in letters of legible size and colour, duly approved by the Market Master, his own as well as his business name, and shall preserve such name or names so placed, legible and undefaced for so long as he shall be a tenant or occupier of such office or accommodation.

Damage to Accommodation.

39. Every market agent shall be responsible for any damage caused to any part of the accommodation let to

wat aan hom verhuur word, en hy mag nie toebehore, rakke, afskortings, slotte, posbussies of enigiets anders sonder die Markmeester se vooraf verkreeë skriftelike toestemming in sodanige akkommodasie aanbring nie en die markagent moet skade wat deur die oprig of verwyderings van enige sodanige items veroorsaak is, goedmaak wanneer hy die akkommodasie ontruim.

Bestuur van Markagent se Besigheid.

40.(1) Elke markagent moet sy besigheid bestuur slegs vir die doel om direk van produsente en andere, artikels wat op die mark verkoop moet word te ontvang vir verkoping op 'n kommissiegrondslag, en hy mag op geen tydstip elders as op die mark direk of indirek belange hê in of betrokke wees by enige ander besigheid wat in verband staan met die verkoop of koop van of handel dryf met artikels van enige aard wat normaalweg op die mark verkoop word nie. Geen markagent mag buite die mark maar binne die Klerksdorpse landrosg gebied enige kantoor of perseel okkupeer vir die koop aan te bied, verkoop, verpak, opberg of hanteer van artikels wat normaalweg op die mark gebring of deur middel daarvan van die hand gesit of verkoop word nie.

(2) Die Raad kan te eniger tyd met of sonder kennisgewing, 'n lisensie van 'n markagent kanselleer wat aldus daarby belang het of gemoeid is of wat op enige wyse optree wat vir die mark nadelig is, en geen aanspreeklikheid gaan op die Raad of Markmeester oor vir enige verlies of skade as gevolg van sodanige kansellering nie.

(3) Die kansellering van 'n lisensie ooreenkomstig hierdie artikel vrywaar nie iemand van 'n straf wat vir enige oortreding van hierdie verordeninge voorgeskryf is nie.

(4) Die voorgaande bepalings is *mutatis mutandis* op enige werknemer van 'n markagent van toepassing.

Wangedrag deur Markagent.

41. Nieteenstaande die bepalings van artikel 40(2), (3) en (4) mag die Raad, indien enige markagent enige oortreding begaan of versuim om te voldoen aan die bepalings van enige wet in verband met die mark of enige bevel uitgereik deur die Markmeester, op sodanige markagent 'n kennisgewing dien waarin hy hom aansê om sodanige oortreding of versuim onmiddellik te herstel en as hy versuim om dit te doen, kan die Raad sy lisensie kanselleer en weier om dit te hernieu asook sy reg om sy kantoor of ander ruimte te okkupeer, en die Raad behou alle regte voor om op enige ander manier waarop hy geregtig is teen sodanige agent op te tree. Geen aanspreeklikheid gaan op die Raad of die Markmeester oor vir enige skade wat deur 'n markagent as gevolg van die kansellering van sy lisensie of kantoor of ander akkommodasie, gely mag word nie.

Inligting wat van Markagente vereis word.

42. Elke markagent moet die Markmeester, wanneer hy deur laasgenoemde daarom versoek word, voorsien van enige dokument of inligting in verband met die aankoms en verkoop van en betalings vir alle artikels wat die agent in die loop van sy besigheid hanteer.

Permitte vir Werknemers.

43.(1) Elke markagent moet by die Markmeester om 'n permit aansoek doen voordat hy iemand in diens

him, and shall not erect fittings, shelving, partitions, locks, letter boxes or anything else in such accommodation, without the prior written permission of the Market Master, and the market agent shall, on vacating the accommodation, make good any damage caused by the erection or removal of any such items.

Conduct of Market Agent's Business

40.(1) Every market agent shall conduct his business solely for the purpose of receiving direct from producers and others, articles to be sold on the market for sale on a commission basis, and shall not at any time otherwise than on the market be directly or indirectly interested or concerned in any other business establishment for the sale, purchase, or dealing in articles of any kind usually sold on the market. No market agent shall occupy any office or premises outside the market within the magisterial district of Klerksdorp for the business of offering for sale, selling, packing, storing or handling of articles normally brought onto and sold or disposed of through the market.

(2) The Council may at any time, with or without notice, cancel the licence of any market agent so interested or concerned, or acting in any way prejudicial to the interests of the market, and no responsibility shall devolve on the Council or the Market Master for any loss or damage resulting from such cancellation.

(3) The cancellation of a licence in pursuance of this section shall not absolve any person from the penalty prescribed for any contravention of these by-laws.

(4) The foregoing provisions shall apply *mutatis mutandis* to any employee of a market agent.

Misconduct by Market Agent.

41. Notwithstanding the provisions of section 40(2), (3) and (4) the Council may, if any market agent commits any breach of or fails to comply with the provisions of or any law relating to the market or any instructions issued by the Market Master, serve a notice on such market agent calling on him forthwith to remedy such breach or failure, and if he fails to do so forthwith the Council may cancel and refuse to renew his licence, as well as his right of occupation of office or other accommodation without prejudice to any other action the Council may be entitled to take against such agent. No responsibility shall devolve on the Council or the Market Master for any damages which may be suffered by a market agent as a result of the cancellation of his licence or office or other accommodation.

Information Required of Market Agents.

42. Every market agent shall, when requested to do so by the Market Master, furnish him with any documents or information relating to arrivals and sales of and payments for all articles handled by such agent in the course of business.

Permits for Employees.

43.(1) Every market agent shall apply to the Market Master for a permit before employing any person and

neem en hy mag nie so 'n persoon in diens neem of hom toelaat om te begin werk nie tot tyd en wyl die Markmeester 'n permit ten opsigte van sodanige persoon uitgereik het.

(2) Die Markmeester kan weier om 'n permit uit te reik sonder om enige redes te verskaf en kan te eniger tyd 'n permit kanselleer indien die persoon aan wie dit uitgereik is, na die mening van die Markmeester, nie 'n geskikte en gepaste persoon is om dit te hou nie of indien so 'n persoon enige wet of regulasie betreffende die mark of enige markreël of opdrag van die Markmeester oortree het. So 'n permit is persoonlik vir die persoon aan wie dit uitgereik is en is nie oordraagbaar nie. Die houer moet dit te alle redelike tye op aanvraag deur die Markmeester toon.

Registrasie van Werknemers.

44. Elke markagent moet sy werknemers by die Markmeester registreer op 'n wyse wat deur die Markmeester bepaal word en moet binne drie dae alle veranderinge van personeel aan die Markmeester bekend maak, wat vir hierdie doel 'n register moet by hou waarin alle besonderhede wat ter sake is betreffende sodanige werknemers aangetoon word.

Markagent is Verantwoordelik vir Werknemers.

45. Elke markagent is verantwoordelik vir die gedrag van alle persone wat in sy diens is asook vir enige beskadiging van Raadseiendom deur homself of sy werknemers. So 'n agent moet onverwyld die dienste van enige werknemer wat enige opdrag van die Markmeester nie gehoorsaam het nie of wat skuldig bevind is aan enige ootreding wat uit die uitvoering van sy pligte of werksaamhede op die mark voortspruit, beëindig, tensy so 'n skuldigbevinding na appel tersyde gestel word. Geen markagent mag 'n persoon wie se dienste aldus beëindig is sonder die skriftelike toestemming van die Markmeester, in diens neem of weer in diens neem nie.

X-Straalondersoek.

46. Elke markagent moet seker maak dat al sy werknemers 'n X-Straalondersoek vir tuberkulose minstens een keer elke twaalf maande ondergaan en moet die Markmeester 'n mediese sertifikaat te dien effekte verskaf, wanneer by deur genoemde Markmeester gelas word om dit te doen. Indien gevind word dat sodanige werknemer aan tuberkulose ly, moet sy werkgever onmiddellik die stappe doen wat nodig is om te verseker dat sodanige werknemer nie binne die grense van die mark in diens gehou word nie.

Beskermende Klere.

47.(1) Elke markagent moet sy werknemers voorsien van die beskermende klere wat die Markmeester vereis en moet verseker dat die kodemerk of naam van sy firma duidelik op sodanige klere aangebring is en dat dit genommer is op die wyse wat die Markmeester stipuleer en dat sodanige klere te alle tye skoon en in 'n goeie toestand is tot bevrediging van die Markmeester. Geen markagent mag enige werknemer toelaat om op die mark te werk, tensy hy sulke beskermende klere dra nie.

(2) Alle amptenare en werknemers van ander liggame wat met die bemarking of hantering van produkte op die mark te doen het, moet die beskermende klere wat

shall not employ such person or allow him to commence work until the Market Master has issued a permit in respect of such person.

(2) The Market Master may refuse to issue a permit without furnishing any reasons and may at any time cancel a permit if the person to whom it was issued is, in the opinion of the Market Master, not a fit and proper person to hold it, or if such person has contravened any law or regulation relating to the market or any market rules or instruction issued by the Market Master. Any permit so issued shall be personal to the person to whom it was issued, and not transferable. The holder shall produce it on demand by the Market Master at all reasonable times.

Registration of Employees.

44. Every market agent shall register his employees with the Market Master in a manner to be determined by the Market Master, and shall notify all changes of personnel within three days to the Market Master, who shall for this purpose keep a register, in which shall be set forth all relevant particulars relating to such employees.

Market Agent Responsible for Employees.

45. Every market agent shall be responsible for the conduct of all persons in his employ, and for any damage done to Council property by such agent himself or by his employees. Such agent shall terminate forthwith the services of any employee who has failed to obey any instruction issued by the Market Master or has been convicted of any offence arising out of the execution of his duties or activities on the market, unless such conviction is set aside on appeal. No market agent shall without the written consent of the Market Master engage or re-engage as employee any person whose services have been so terminated.

X-ray Examination.

46. Every market agent shall ensure that all his employees undergo X-ray examination for tuberculosis at least once in every twelve months, and shall furnish the Market Master with a medical certificate to that effect whenever called upon to do so by the Market Master. Should any such employee be found to be suffering from tuberculosis, his employee shall forthwith take such steps as may be necessary to ensure that such employee is not employed within the precincts of the market.

Protective Clothing.

47.(1) Every market agent shall supply his employees with such protective clothing as may be required by the Market Master, and shall ensure that such clothing is distinctively marked with the code mark or the name of the firm and numbered in a way determined by the Market Master, and that such clothing shall at all times be kept clean and in good repair to the satisfaction of the Market Master. No market agent shall allow any employee to work on the market, unless he is wearing such protective clothing.

(2) All officials and employees of other bodies concerned with marketing or the handling of produce on the market, shall wear such protective clothing as may

die Markmeester vereis, dra terwyl hulle hul ampspligte uitvoer.

Markagente Moet Rekenskap gee aan Verkoper.

48.(1) Elke markagent moet by die ontvangs van elke artikel of besending wat aan hom afgelewer word, daarvoor teken en hy is aan die verkoper verantwoordelik vir die hoeveelheid wat op die afleweringsbrief aangedui word.

(2) Elke markagent moet korrek en volledig aan die verkoper op 'n wyse wat deur die Markmeester of by wet voorgeskryf is en binne 'n tydperk van 15 besigheidsdae nadat hy enige artikels van die hand sit aan die verkoper rekenskap gee van die opbrengs van sodanige artikels en die saldo van die opbrengs aan die verkoper betaal nadat hy van sodanige opbrengs enige bedrag afgetrek het wat hy wetlik op geregtig is om te behou.

Markagent bly in Gebreke.

49. Wanneer 'n markagent, na die mening van die Markmeester, in gebreke gebly het om alle redelike stappe te doen ten einde 'n artikel met 'n minimum van vertraging te verkoop teen die heersende markprys of in gebreke gebly het om alle redelike voorsorg te tref om agteruitgang of besmetting van sodanige artikel te voorkom, kan die Markmeester die verkoper daarvan in kennis stel en 'n markverkoopbrief in sy guns uitreik ten opsigte van sodanige artikel teen die prys vir soortgelyke artikels behaal op die dag waarop die artikel verkoop moes gewees het, en die genoemde markagent moet aan die verkoper, op 'n wyse wat bepaal word deur die Markmeester, die waarde aangegee op sodanige markverkoopbrief betaal, min enige gelde waarop hy geregtig is, en min die prys waarvoor die artikel nadat dit agteruitgegaan het of besmet was, verkoop is, of waarvoor die artikel wat nie verkoop is toe dit verkoop moes gewees het nie uiteindelik verkoop is. Die Raad of die Markmeester is hoegenaamd nie aanspreeklik omdat hulle die verkoper in kennis gestel het nie of vir enige verlies of skade deur die betrokke markagent as gevolg daarvan gely nie.

Aanvang en Sluiting van Verkope.

50.(1) Verkope neem 'n aanvang en sluit op tye wat deur die Markmeester bepaal word, en geen verkope mag op enige ander tyd gehou word nie.

(2) Die Markmeester moet 'n klok laat lui of 'n ander geluid laat maak as 'n teken vir die aanvang of sluiting van verkope.

(3) Die lui van sodanige klok of die maak van sodanige ander geluid word beskou as die tekens vir onderskeidelik die aanvang en sluiting van alle verkope en geen artikel mag voor sodanige aanvang of na sodanige sluiting te koop aangebied of verkoop word nie.

Veilings deur Markmeester.

51. Elke artikel wat te koop aangebied of per openbare veiling verkoop word moet deur die Markmeester opgeveil word of deur iemand wat deur hom daartoe gemagtig is, en niemand anders mag enige veiling organiseer of hou nie.

Rooster van Veilings.

52. Veilings moet geskied volgens 'n rooster opgestel deur die Markmeester, op sodanige wyse dat elke markagent op sy beurt die geleentheid kry om eerste te ver-

be required by the Market Master whilst performing their official duties.

Market Agents to Account to Vendor.

48.(1) Every market agent shall sign for the receipt of every article or consignment delivered to him at the time when it is delivered, and shall be responsible to the vendor for the quantity shown on the delivery note.

(2) Every market agent shall account correctly and pay in full to the vendor, in a manner prescribed by law or the Market Master, within a period of 15 business days after he disposes of any articles, for the proceeds of such articles after deducting from such proceeds any amount which he is legally entitled to retain.

Default by Market Agent.

49. When, in the opinion of the Market Master, a market agent has neglected to take all reasonable steps to sell any article with a minimum of delay at the ruling market price, or has failed to take all reasonable precautions to prevent deterioration or contamination of such article, the Market Master may notify the vendor and issue a market sale note in the vendor's favour in respect of such article at the price realised for similar articles on the day on which the article should have been sold, and the said market agent shall pay to the vendor in a manner to be determined by the Market Master, the value specified on such market sale note, less any charges he is entitled to receive and less the price for which the deteriorated or contaminated article, or the articles not sold when they should have been sold, have been sold. No responsibility shall devolve on the Council or the Market Master for having so notified the vendor, or for any loss or damage suffered by the market agent concerned as a result.

Commencement and Closing of Sales.

50.(1) Sales shall commence and close at such times as may be determined by the Market Master, and no sales shall be held at any other time.

(2) The Market Master shall cause a bell to be rung or some other sound to be made as a signal for the commencement or for the closing of sales.

(3) The ringing of such bell or the making of such other sound, shall be deemed to mark the commencement and closing respectively of all sales, and no article shall be offered for sale, or sold before such commencement or after such closing.

Auctions by Market Master.

51. Every article offered for sale or sold by public auction shall be auctioned by the Market Master or by some person authorized by him to do so, and no other person shall organise or conduct any auction sale.

Roster of Auction Sales.

52. Auction sales shall be conducted according to a roster prepared by the Market Master in such a manner that every market agent in turn is given an opportunity

koop. Elke markagent moet 'n tyd kry, bepaal deur die Markmeester, waarbinne die artikels aan hom toevertrou, verkoop kan word. Elke besending mag slegs een maal gedurende elke ronde te koop aangebied word.

Tyd Toegestaan aan Markagente.

53. Aan 'n markagent wie se beurt dit is om eerste te verkoop, moet hoogstens vyf minute toegestaan word, sodat kopers by 'n verkoop kan vergader. As die betrokke markagent na verloop van vyf minute nog nie bereid is om met die verkoop te begin nie, moet hy of geen verkoop-markbrief neem of alle verkoopbeurte in daardie deel van die mark vir die res van die dag verbeur. Die vyf minute waarna hierin verwys word, is bykomend by die tyd wat aan die markagent toegestaan word vir die verkoop van die artikels aan hom toevertrou.

Persone wat Binne Afskortings Toegelaat word.

54. Behalwe met die toestemming van die Markmeester mag niemand anders as die markbeampies toegelaat word binne die ingeslote of afgemerkte ruimte of gebied waar verkope gehou word nie, en elke persoon wat van die Markmeester opdrag daartoe kry, moet sodanige ingeslote of afgemerkte ruimte of gebied onmiddellik verlaat.

Afleweringsbrief voor Veiling.

55. Voordat 'n verkoping per openbare veiling begin, moet die betrokke markagent aan die Markmeester 'n ware afskrif oorhandig van 'n behoorlik-ingevalde afleweringsbrief ten opsigte van die betrokke goedere. Die Markmeester moet al sodanige afleweringsbriewe hou totdat die tyd verstryk het wat toegewys is aan die agent vir die verkoop van die artikels wat aan hom toevertrou is.

Bekendmaking voor Veilings.

56. Voordat 'n openbare veiling 'n aanvang neem, moet die betrokke markagent of verkoper die graad, kwaliteit, toestand, massa, soort en presiese beskikbare hoeveelheid van die artikels wat te koop aangebied word aan die Markmeester bekend maak. Die Markmeester moet die bekendmaking wat aldus gedoen is en die minimum hoeveelheid wat deur elke koper gekoop moet word aankondig aan alle persone wat die veiling bywoon, en sodanige aankondiging geld as verkoopvoorwaardes saam met alle ander voorwaardes wat die Markmeester van tyd tot tyd opleë.

Prosedure vóór Verkopings.

57. Geen artikel mag uitgestal of te koop aangebied word of verkoop word nie voordat die bepalings van artikels 32, 55, 66, 68 en 79 of watter een ook al van toepassing is, nagekom is, of tensy die afleweraar van enige artikel, of die markagent of ander persoon aan wie dit afgelewer is, in besit is van of die oorspronklike of 'n eensluidende afskrif van die dokumente waarna in gemelde artikels verwys word, watter ook al van toepassing is. Geen afskrif, behalwe 'n deurslag van die oorspronklike, word as 'n eensluidende afskrif beskou nie, tensy dit as sodanig deur die Markmeester gesertifiseer is.

Verkopers by Verkope.

58. Geen verkoper mag die Markmeester of markagent help of probeer help met die uitstal of verkoop van sy ware of hom op enige wyse met hulle bemoei of

to sell first. Every market agent shall be given a period of time to be determined by the Market Master, within which the articles entrusted to him may be sold. Every consignment shall be offered for sale only once in every round.

Time Allowed to Market Agents.

53. A market agent whose turn it is to sell first shall be allowed a period not exceeding five minutes for the purpose of allowing intending buyers to congregate at a sale. If after the expiration of five minutes the market agent concerned is not prepared to commence the sale he shall either take a no sale market note or forfeit all sales turns in that section of the market for the rest of the day. The five minutes referred to herein shall be in addition to the time allocated to the market agent to sell the articles entrusted to him.

Persons Allowed Within Enclosure.

54. Except with the permission of the Market Master, no person other than a market officer shall be allowed within the enclosed or marked space or area in which sales are held and every person shall forthwith leave such enclosed or marked space or area when directed to do so by the Market Master.

Delivery Note Before Auction.

55. Before a sale by public auction commences, the market agent concerned shall hand to the Market Master a true copy of a properly completed delivery note in respect of the goods concerned. The Market Master shall retain all such delivery notes until the expiration of the time allocated to the agent for selling the articles entrusted to him.

Declaration Before Auction.

56. Before a sale by public auction commences, the market agent or vendor concerned shall declare to the Market Master the grade, quality, condition, mass, variety and exact quantity available of the articles offered for sale. The Market Master shall announce the declaration so made, together with the minimum quantity that shall be bought by each buyer, to all persons attending the sale, and such announcement shall constitute the conditions of sale, together with such other conditions as the Market Master may from time to time impose.

Procedure Before Sales.

57. No article shall be displayed or offered for sale or sold until the provisions of sections 32, 55, 66, 68 and 79 or whichever may be applicable, have been complied with, or unless the deliverer of any article, or the market agent or other person to whom it has been delivered, have in their possession either the original or a true copy of the documents referred to in the said sections, whichever may be applicable. No copy, except a carbon copy of the original shall be deemed to be a true copy, unless certified as such by the Market Master.

Vendors At Sale.

58. No vendor shall assist or attempt to assist the Market Master or market agent with the display or sale of his goods or interfere with or obstruct them in any

hulle hinder nie. Enige opdrag wat sodanige verkoper wil gee in verband met sodanige ware moet of mondeling of indien die Markmeester dit gelas, skriftelik gegee word voordat die verkoop 'n aanvang neem.

Aankope deur Markagente.

59. Geen markagent of 'n werknemer van hom mag artikels op die mark koop met die doel om sulke artikels te herverkoop of daarmee handel te dryf nie. So 'n agent of werknemer kan egter artikels vir hul private verbruik of gebruik koop: Met dien verstande dat die prys van so 'n artikel nie laer mag wees as die prys waarteen dieselfde, of 'n soortgelyke artikel, op dieselfde dag op die mark verkoop is nie: Voorts met dien verstande dat die toepaslike bepalings van Wet 12 van 1975, soos gewysig, nagekom moet word waar dit van toepassing is.

Bieëry deur Verkopers en Markagente.

60. Geen verkoper of persoon wat by hom in diens is, mag nie vir enige artikel wat deur die verkoper op die mark gebring is nie en geen markagent mag, behalwe op die wyse voorgeskryf by die toepaslike artikel van Wet 12 van 1975, soos gewysig, enige artikel wat vir verkoping aan sodanige markagent toevertrou is of wat hy per veiling te koop aanbied, op die mark koop nie hetsy by veiling of uit die hand: Met dien verstande dat die Markmeester geen persoon mag toelaat om sodanige artikels te koop teen 'n prys wat laer is as dié waarteen hulle by sodanige veiling toegeslaan en verkoop is nie of waarteen hulle uit die hand te koop aangebied is nie.

Koop en Verkoop deur Werknemers van die Raad.

61. Nóg die Markmeester, nóg enige markbeampte word toegelaat om, hetsy vir eie rekening of teen kommissie, met artikels op die mark handel te dryf of hulle te koop nie, behalwe sodanige artikels as wat hulle *bona fide* vir hul eie private gebruik benodig.

Weiering om te Verkoop.

62. Die Markmeester het die mag om te weier om bótte te aanvaar van enige persoon wat die markprocedure belemmer of vertraag of hom daarmee inmeng of nie gehoor gee aan die Markmeester se opdragte nie, of wat in gebreke bly met die betaling vir artikels wat op die mark gekoop is.

Twyfel oor Eiendomsreg.

63. Die Markmeester kan weier om enige artikel op te veil indien hy rede het om te glo dat sodanige artikel nie die verkoper se eiendom is nie, of hy kan sodanige artikel opveil op voorwaarde dat die opbrengs van die opveiling in sy besit bly tot tyd en wyl hy oortuig is betreffende die besit van die artikel, en nóg hy nóg die Raad is aanspreeklik vir enige verlies of skade wat enigiemand mag ly as gevolg van sodanige weiering om te verkoop of verkoping op die voorwaarde wat hierbo uiteengesit is.

Oordrag van Produkte.

64. Die Markmeester kan, wanneer die verkoper hom opdrag daartoe gee, die artikels wat aan sodanige verkoper behoort van die markagent aan wie die artikels oorspronklik gestuur is na enige ander markagent deur die verkoper benoem, oordra: Met dien verstande dat alle onkoste wat deur die oorspronklike agent opge-loop is, aan hom deur die benoemde agent vergoed moet word alvorens sodanige artikels oorgedra word.

way. Any instructions that such vendor wishes to give regarding such goods shall be given either verbally, or, if so directed by the Market Master, in writing, before the sale begins.

Purchases by Market Agent.

59. No market agent or his employee shall purchase articles on the market for the purpose of re-selling such articles or trading in them. Such agent or such employee may, however, purchase articles for their private consumption or use: Provided that the price of such articles shall not be lower than the price at which the same or similar articles were sold on the market on the same day: Provided further that the relevant provisions of Act 12 of 1975, as amended, shall, where applicable, be complied with.

Bidding by Vendors and Market Agents.

60. No vendor or person employed by him shall bid for any article brought onto the market by him, and no market agent shall buy, whether at an auction or by private treaty, any article entrusted to such market agent for sale, or which he is offering for sale by auction, save in the manner prescribed by the relevant section of Act 12 of 1975, as amended: Provided that the Market Master shall not allow any person to purchase such articles at a price lower than that at which they were knocked down and sold at such auction sale, or offered for sale by private treaty.

Purchase and Sale by Council Employees.

61. Neither the Market Master nor any market officer shall be allowed to trade or purchase articles on the market, either on his own account or on commission, except such articles as they may *bona fide* require for their own private consumption.

Refusal to Sell.

62. The Market Master shall have the power to refuse to accept bids from any person who obstructs, delays, or interferes with the market procedure or disobeys lawful instructions of the Market Master or who may be in default in payment for articles purchased on the market.

Doubt as to Ownership.

63. The Market Master may refuse to put any article up for sale if he has reason to believe that such article is not the property of the vendor, or he may put such article up for sale on condition that the proceeds of the sale remain in his possession until such time as he has been satisfied as to the ownership of such article, and neither he nor the Council shall be liable for any loss or damage caused to any person by such refusal to sell, or sale made on the condition above set out.

Transfer of Produce.

64. The Market Master may, when instructed to do so by the vendor, transfer articles belonging to such vendor from the market agent to whom it was originally consigned to any other market agent named by the vendor: Provided that all costs incurred by the original agent shall be refunded to him by the nominated agent prior to the transfer of such articles.

Hoe Artikels Verkoop Moet Word.

65. Geen artikel mag verkoop word behalwe volgens kwaliteit, massa, graad, aantal, hoeveelheid of soos andersins volgens wet voorgeskryf of deur die Markmeester bepaal word nie. Wanneer 'n artikel volgens massa verkoop word, moet dit netto massa wees.

Massameeting.

66.(1) Alle artikels wat op die mark per massa verkoop moet word, moet verkoop word ooreenkomstig die massa voorgeskryf deur die Wet op Mate en Gewigte, 1958 (Wet 13 van 1958), soos gewysig.

(2) As die Markmeester dit nodig ag dat enige besending artikels wat ter verkoping aangebied word, se massa gemeet moet word, moet hy sodanige besending se massa laat meet en die verkoper moet vir die meet van die massa van elke kas, sak, artikel of pakket in sodanige besending betaal teen die tarief wat kragtens Wet 82 van 1970 vasgestel is.

Verantwoordelikheid vir Massa.

67. Dit is die verantwoordelikheid van die betrokke markagent om seker te maak dat artikels wat volgens wet of volgens opdrag van die Markmeester volgens massa verkoop moet word die juiste voorgeskrewe massa het voordat dit vir verkoop uitgestal word, te koop aangebied vir verkoop word, en sodanige massa moet duidelik en leesbaar op sodanige artikels of hulle houers aangegee word.

Verkoop per Monster.

68. Geen markagent of verkoper mag 'n monster van enige artikel wat te koop aangebied word uitstal of enige artikel per monster verkoop nie, tensy sodanige monster werklik verteenwoordigend van die hele besending is, en, die Markmeester kan homself op 'n wyse wat hy bepaal, oortuig dat die hele besending werklik verteenwoordigend word deur die monster wat aldus uitgestal of te koop aangebied word of verkoop is.

Verantwoordelikheid vir Afwyking van Monster.

69. Elke markagent of verkoper is verantwoordelik vir enige skade, ongerief of verlies wat gely word deur iemand wat per monster 'n artikel koop wat wesenlik verskil van die monster wat uitgestal of te koop aangebied is. Die Markmeester se beslissing ten opsigte van die feit of die uitgestalde of aangebode monster werklik verteenwoordigend is van die verkoopte artikel is afdoende en bindend.

Minderwaardige Artikels.

70. Geen koper is verplig om enige artikel te aanvaar wat, na die Markmeester se mening, minderwaardig is aan of nie ooreenkom met die monster wat by die veiling vertoon is nie of wat nie ooreenkom met die verklaring wat ten tyde van die veiling deur die Markmeester of die markagent of die verkoper gedoen is nie, mits die koper die Markmeester dienooreenkomstig verwittig onmiddellik nadat aflewering aan hom geskied het en die omstrede artikel nie uitgepak, hersorteer of van die mark af verwyder is of daarmee gepeuter is nie. Enige geskil betreffende enige artikel of die verkoop daarvan moet deur die Markmeester besleg word, wie se beslissing in alle sodanige gevalle van geskil of klagte afdoende en bindend is.

Twyfel en Dispuut.

71. As die Markmeester twyfel wat die hoogste bod of wie die hoogste bieder is, of as die persoon aan wie

How Articles Are to Be Sold.

65. No article shall be sold except according to quality, mass, grade, number, quantity or as otherwise prescribed by law or as determined by the Market Master. If an article is sold by mass, the mass shall be nett mass.

Mass Measurement.

66.(1) All articles required to be sold by mass on the market shall be sold in accordance with the mass prescribed by the Weights and Measures Act, 1958 (Act 13 of 1958), as amended.

(2) If the Market Master considers it necessary that the mass of any consignment of articles, submitted for sale, should be measured, he shall cause the mass of such consignment to be measured and the vendor shall be charged for the measuring of each box, bag, article or package in such consignment at the tariff determined in terms of Act 82 of 1970.

Responsibility for Mass.

67. It shall be the responsibility of the market agent concerned to ensure that articles which, by law or by direction of the Market Master, shall be sold by mass shall be the correct prescribed mass before they are displayed for sale, offered for sale or sold, and such mass shall be clearly and legibly marked on such articles or their containers.

Sales by Sample.

68. No market agent or vendor shall display a sample of any article for sale or sell any article from sample, unless such sample is truly representative of the entire consignment, and the Market Master may satisfy himself in such manner as he may determine that the entire consignment is truly represented by the sample so displayed or offered for sale or sold.

Responsibility for Variation from Sample.

69. Every market agent or vendor shall be responsible for any damage, inconvenience or loss suffered by any person who buys from sample an article that differs materially from the sample displayed or offered for sale. The decision of the Market Master as to whether the sample displayed or offered is truly representative of the article sold, shall be final and binding.

Inferior Articles.

70. No buyer shall be obliged to accept any article which, in the opinion of the Market Master, is inferior to, or does not conform to the sample exposed at the sale, or which does not conform to the declaration made at the time of sale by the Market Master, the market agent or vendor, provided that the buyer notifies the Market Master accordingly immediately after the delivery has been made to him, and the article in dispute has not been tampered with, unpacked, re-sorted or removed from the market. Any dispute regarding any article or the sale thereof shall be decided by the Market Master, whose decision, in all such cases of dispute or complaint, shall be final and binding.

Doubts and Disputes.

71. If the Market Master is doubtful as to the highest bid or bidder or if the person to whom an article is

'n artikel toegeslaan, is die verkoop onmiddellik betwis, moet die artikel weer te koop aangebied word, en die Raad of die Markmeester is nie aanspreeklik vir enige verlies wat uit sodanige herverkoop voortspruit nie.

Beheerde Prys.

72. Wanneer die prys van 'n artikel wat per veiling te koop aangebied word deur wetgewing beheer of bepaal is en die maksimum prys wat aldus voorgeskryf is aangebied word deur persone wat die veiling bywoon, moet die artikel verkoop word aan die persoon wat die eerste die maksimum beheerde prys aangebied het. Indien meer as een persoon tegelykertyd die maksimum beheerde prys aanbied, moet die Markmeester of die openbare veiling kanselleer en gelas dat die artikel per verkoop uit die hand ooreenkoms deur die betrokke markagent teen die maksimum beheerde prys verkoop word aan die persone wat die openbare veiling bygewoon het en wel op so 'n wyse dat elke persoon 'n billike aandeel van die beskikbare voorraad kry, of die onderhawige artikel op 'n wyse wat hy bepaal teen die maksimum beheerde prys onder die bidders verdeel. Niemand mag sodanige artikel van verkoping terughou nie tensy hy deur die Markmeester gelas is om dit te doen, en niemand mag sodanige artikel te koop aanbied of verkoop teen 'n prys wat hoër as die maksimum beheerde prys is nie, of sodanige artikel saam met ander artikels te koop aanbied of verkoop wat nie aan beheerde pryse onderworpe is nie.

Redelike Prys.

73. Die Markmeester kan verklaar dat enige artikel onverkoop is, as die hoogste prys wat aangebied word na sy mening nie 'n redelike prys is nie, en hy kan 'n artikel verkoop verklaar, of opdrag gee om dit te verkoop, as die hoogste prys wat gebied is na sy mening redelik is, en as hy oortuig is dat die verkoper deur nie te verkoop nie, ongerief, verlies of skade mag ly.

Verkope teen Pryse Laer as die Hoogste Bod:

74. Elke markagent wat 'n reserweprys op enige artikel op enige dag geplaas het, en later in daardie dag 'n bod aanvaar wat laer is as die hoogste bod vir sodanige artikel gemaak op die oorspronklike verkoping, is teenoor die verkoper aanspreeklik vir, en moet aan hom betaal op, die wyse deur die Markmeester bepaal, die verskil tussen die hoogste bod gedoen op die oorspronklike verkoping en die prys waarvoor die artikel verkoop is.

Gelde Wanneer "Onverkoop"- en "Geen Aanbod"- Markbriewe Uitgereik Word.

75. 'n Vordering kragtens Wet 82 van 1970 vasgestel, word vir elke "Geen aanbod"- en "Onverkoop"-markbrief wat uitgereik word, gehef.

Insluiting van Houers.

76. Tensy die Markmeester anders gelas of tensy dit deur die markagent of verkoper as 'n verkoopvoorwaarde gestel word, sluit die koopprys van artikels wat in houers verkoop word, sodanige houers in. Die Markmeester kan agter gelas dat houers nie van die mark af verwyder mag word nie, of dat dit deur die kopers terugbesorg moet word, of dat 'n deposito wat die Markmeester moet bepaal deur die koper aan die agent of verkoper op enige houer betaal moet word.

knocked down immediately disputes the sale, the article shall again be put up for sale, and no responsibility shall devolve on the Council or the Market Master for any loss resulting from such re-sale.

Controlled Price.

72. When the price of an article offered for sale by auction is controlled or fixed by law and the maximum price so prescribed is offered by persons attending the sale, the article shall be sold to the person who first made the bid of the maximum controlled price. Should more than one person make a bid at the maximum controlled price simultaneously, the Market Master shall either cancel the public auction sale and direct that the article be sold by private treaty at the maximum controlled price by the market agent concerned to the persons who attended the auction sale, in such manner that each person receives a fair share of the available supply, or the Market Master may distribute the article in question at the maximum controlled price among the bidders in a manner to be determined by him. No person shall withhold such article from sale unless directed to do so by the Market Master, and no person shall offer for sale or sell such article at a price in excess of the maximum controlled price, or offer for sale or sell such article jointly with other articles that are not subject to a controlled price.

Reasonable Price.

73. The Market Master may declare any article unsold when the highest price offered is, in his opinion, not a reasonable price, or he may declare any article sold or direct that it be sold if, in his opinion, the highest price offered is reasonable, and if he is satisfied that by not concluding the sale the vendor may suffer inconvenience, loss or damage.

Sales Below Highest Bid.

74. Every market agent who has placed a reserve price on any article on any day and who later in that day accepts an offer which is lower than the highest bid made for such article at the original sale, shall be responsible to and shall pay the vendor, in a manner to be determined by the Market Master, the difference between the highest bid received at the original sale, and the price at which the article was sold.

Dues When "No Offer" and "Not Sold" Market Notes Issued.

75. A charge determined in terms of Act 82 of 1970 shall be made for every "No offer" and "No sale" market note issued.

Inclusion of Containers.

76. Unless otherwise directed by the Market Master or unless it be declared a condition of sale by the market agent or vendor, the purchase price of articles sold in containers shall include such containers. The Market Master may, however, direct that containers shall not be removed from the market, or that they be returned by the buyers, or that a deposit, to be determined by the Market Master, be paid by the buyer to the agent or vendor on any container.

Markbrief by Veiling.

77.(1) Die Markmeester moet, ten tyde van 'n verkoop per openbare veiling 'n markbrief voorberei, onderteken deur hom, en waarop aangedui word —

- (a) die nommer van die afleveringsbrief;
- (b) die volle naam van die verkoper;
- (c) die naam of kodemerk van die markagent;
- (d) die datum waarop die verkoop gehou word;
- (e) 'n beskrywing van die artikel en houer;
- (f) die variëteit;
- (g) die graad;
- (h) die plek van oorsprong;
- (i) die massa of hoeveelheid ontvang;
- (j) die hoeveelheid vir verkoop beskikbaar;
- (k) die gehalte;
- (l) die prys per eenheid;
- (m) die naam of nommer van die koper;
- (n) sodanige ander inligting as wat hy nodig mag ag om by te voeg.

(2) Die Markmeester moet aan die betrokke markagent of verkoper 'n afskrif verskaf van elke sodanige brief sodra die besending of deel daarvan verkoop is of, as dit nie verkoop word nie, moet hy 'n "Onverkoop"-markbrief of "Geen aanbod"-markbrief, na gelang van die geval, verskaf alvorens die Markmeester hom tot die volgende besending wend.

Uitreiking van Dokumente.

78. Niemand, behalwe die Markmeester of 'n persoon deur hom daartoe gemagtig, mag markbriewe of enige ander dokumente aangaande verkope uitreik of laat uitreik nie.

Aparte Markbriewe.

79. Elke markagent of ontvanger wat artikels aanbied, moet apart verkoop en aparte markbriewe verkry vir, elke besending artikels ontvang van of te koop aangebied deur hom namens verkopers, nieëntstaande die feit dat sodanige besendings van dieselfde ware en van dieselfde afsender kan wees.

Wysigings op Markbriewe.

80. Die afslaer moet elke wysiging op 'n markbrief parafeer en die Markmeester moet die brief wat aldus gewysig is, medeonderteken nadat hy hom aangaande die rede vir sodanige wysiging oortuig het.

Prosedure by Veilings.

81.(1) Elke artikel wat per openbare veiling te koop aangebied word, word geag aan die hoogste bieder verkoop te wees nadat die woord "Toegewys" deur die afslaer ten opsigte van die artikel uitgespreek is, mits die markagent of verkoper bereid is om die prys wat behaal is, te aanvaar. Indien nie, moet die markagent of verkoper die reserweprys aan die afslaer bekend maak, en die afslaer moet sodanige prys aan alle persone wat die verkoping bywoon afkondig, en die hoogste bieder kan daarna sodanige prys aanvaar of verwerp. Daarna,

Market Note at Auction.

77.(1) The Market Master shall, at the time of a sale by public auction, prepare a market note signed by him and having inscribed thereon —

- (a) the number of the delivery note;
- (b) the full name of the vendor;
- (c) the name or code mark of the market agent;
- (d) the date on which the sale is held;
- (e) a description of the article and container;
- (f) the variety;
- (g) the grade;
- (h) the place of origin;
- (i) the mass or quantity received;
- (j) the quantity available for sale;
- (k) the quality;
- (l) the price per unit;
- (m) the name or number of the buyer;
- (n) such other information as he may deem necessary to add.

(2) The Market Master shall provide the market agent or vendor concerned with a copy of every such note as soon as the consignment or part thereof is sold or, if it is not sold, with a "No sale" market note or "No offer" market note, as the case may be, before the Market Master passes on to the next consignment.

Issue of Documents.

78. No person, other than the Market Master or a person authorized by him to do so, shall issue or cause to be issued market notes or any other documents relating to sales.

Separate Market Notes.

79. Every market agent or consignee offering articles for sale shall sell separately, and obtain separate market notes for, every consignment of articles received from vendors, or which he sells on their behalf, notwithstanding the fact that such consignments may be the same commodity and from the same vendor.

Alterations in Market Notes.

80. The auctioneer shall initial every alteration in a market note, and the Market Master shall, after satisfying himself as to the reason for such alteration, countersign the note so altered.

Procedure at Auction.

81.(1) Every article offered for sale by public auction shall be deemed to be sold to the highest bidder after the word "Gone" has been declared by the auctioneer in respect of such article, provided that the market agent or vendor is willing to accept the price so realised. If not, the market agent or vendor shall declare the reserve price to the auctioneer, and the auctioneer shall announce such price to all persons attending the sale and the highest bidder may thereafter accept or reject such

mits die hoogste biër die artikel teen die reserweprys aanneen en nie die hele klomp koop nie, kan ander persone wat die verkoping bywoon teen sodanige bekendgemaakte reserweprys koop wat hulle nodig het. Wanneer 'n prys bekend gemaak is, soos hierbo beskryf is, mag dit nie gewysig word nie en die aanvanklike verkoopvoorwaardes mag geensins verander word nie, tensy die Markmeester se toestemming vooraf verkry is.

(2) Wanneer 'n markagent of verkoper weier om die hoogste bod wat by die veiling as verkoopprys vir enige artikel verkry is, te aanvaar moet hy 'n reserweprys bekend maak. Die hoogste bod, tesame met die reserweprys, moet deur die afslaer op die markbrief aangeteken word en indien niks teen sodanige reserweprys verkoop word nie, moet die woord "Onverkoop" deur die afslaer op die markbrief aangeteken word, wat dan as 'n "onverkoop"-markbrief beskou word.

(3) Indien geen aanbod ontvang word vir 'n artikel wat te koop aangebied word nie, moet die afslaer 'n "Geen aanbod"-markbrief ten opsigte daarvan uitreik deur die woorde "Geen aanbod" op die markbrief aan te bring.

(4) Biëry moet in antwoord op die Markmeester se versoek om hoër botte geskied, en die bedrae van sodanige botte moet deur die Markmeester gereël word.

(5) Die Markmeester se beslissing oor wie die hoogste bod gebie het, is afdoende en bindend.

Heropveiling.

82. Wanneer die afslaer 'n artikel op die hoogste biër toegeslaan het en die verkoping deur die markagent of verkoper bevestig is, en die hoogste biër sy benodigde verkry het, en 'n aantal ander kopers wat die veiling bywoon dan versoek om teen dieselfde prys bedien te word, kan die Markmeester die oorblywende gedeelte van die besending weer opveil indien dit na sy mening voordelig sal wees om dit te doen. Nóg die Markmeester nóg die Raad is egter aanspreeklik indien 'n laer prys betaal word wanneer die artikel weer te koop aangebied word, maar die Markmeester of die markagent of verkoper het die reg om 'n reserweprys gelyk aan die oorspronklike hoogste bod op die artikel te plaas indien 'n bod wat laer is as die oorspronklike hoogste bod ontvang word wanneer die artikel weer opgeveil word.

Aanspreeklikheid vir Foute.

83. Nóg die Raad nóg die Markmeester is aanspreeklik vir enige fout ten opsigte van die beskrywing, die tekort of oorskot in hoeveelheid of gebrek aan kwaliteit van enige artikel wat op die mark verkoop word.

Aanspreeklikheid vir Verlies en Skade.

84. Nóg die Raad nóg die Markmeester is aanspreeklik vir skade aan enige artikel of verlies om watter rede ook al of gebrek aan kwaliteit of vir onreëlmatigheid met of ontstentenis van aflewering van enige artikel wat op die mark verkoop of te koop aangebied word.

Verkope Uit Die Hand op die Mark.

85.(1) Die Raad kan verkope uit die hand magtig en ten opsigte van sodanige verkope sulke voorwaardes stel soos hierdie verordening ten opsigte van verkoop by veiling bepaal.

(2) Niemand, behalwe diegene wat deur die Markmeester gemagtig is, mag verkope uit die hand hou nie,

price. Thereafter, provided the highest bidder accepts the article at the reserve price and does not purchase the lot, other persons attending the sale may obtain their requirements at such declared reserve price. Once a price has been declared as described above, it shall not be changed, and the original conditions of the sale shall not be changed in any way, except with the prior permission of the Market Master.

(2) If the market agent or vendor refuses to accept the highest bid obtained at the sale as a selling price for any article, he shall declare a reserve price. The highest bid, together with the reserve price, shall be inscribed on the market note by the auctioneer, and if no sale is made at such reserve price, the words "Not sold" shall be inscribed by the auctioneer on the market note, which shall then be deemed to be a "No sale" market note.

(3) If no offer is made for an article offered for sale, the auctioneer shall issue a "No offer" market note in respect thereof, by inscribing on the market note the words "No offer".

(4) Bidding shall be in response to the Market Master's call for higher bids, the amount of such bids shall be regulated by the Market Master.

(5) The decision of the Market Master as to the highest bidder shall be final and binding.

Re-auction.

82. If, after the auctioneer has knocked an article down to the highest bidder, and the sale is confirmed by the market agent or vendor, and the highest bidder has obtained his requirement, and a number of other buyers attending the sale ask to be served at the same price, the Market Master may re-auction the rest of the consignment if, in his opinion, it will be advantageous to do so. No responsibility shall, however, devolve on the Market Master or the Council should a lower price be realised when the article is again put up for sale, but the Market Master or the market agent, or vendor shall have the right to place a reserve price equivalent to the original highest bid on the article if a bid lower than the original highest bid is received when the article is re-auctioned.

Liability for Error.

83. Neither the Council nor the Market Master shall be liable for any error of description, shortage or excess in quantity or lack of quality in respect of any article sold on the market.

Liability for Loss or Damage.

84. Neither the Council nor the Market Master shall be liable for damage to any article or loss due to any cause whatsoever or lack of quality or irregularity in or failure of delivery of any article sold or offered for sale upon the market.

Private Treaty Sales on the Market.

85.(1) The Council may authorize private treaty sales and may in respect of such sales lay down such conditions as these by-laws determine in respect of sale by auction.

(2) No person, except those authorized by the Market Master, shall conduct private treaty sales and then only

en dan alleenlik van sodanige artikels, op sodanige tye en plekke en op sodanige voorwaardes as wat die Markmeester van tyd tot tyd bepaal.

(3) Die verkoopprijs van alle uit die hand verkope moet deur die koper aan die Markmeester betaal word.

Voorkeur.

86. Geen markagent mag, wanneer hy uit die hand verkoop, op enige wyse, voorkeur gee aan enige persoon nie.

Aflewering van Artikels na Verkope Uit Die Hand.

87. Niemand mag enige artikel uit die hand te koop aanbied of verkoop nie, tensy hy die genoemde artikel aan die koper kan aflewer sodra die koopprys betaal is of wanneer hy van die Markmeester opdrag kry om dit te doen, en die markagent of die verkoper is teenoor die koper aanspreeklik vir enige verlies of ongerief wat gely word omdat nie afgelewer is nie of verkeerd of na te lange vertraging afgelewer is.

Markbriewe.

88.(1) Geen artikel mag uit die hand verkoop word nie, tensy 'n markbrief wat voldoen aan die vereistes van subartikel (2) ten tyde van die verkoping aan die koper uitgereik word deur die Markmeester of die markagent.

(2) Elke markbrief waarna in subartikel (1) verwys word, moet duidelik en leesbaar uitgeskryf word en waarop aangedui word —

- (a) die datum;
- (b) die agent se kodemerk of naam;
- (c) die verkoper se volle naam;
- (d) die koper se volle naam of nommer;
- (e) beskrywing van die artikel;
- (f) die tipe houër of massa;
- (g) die gehalte, hoeveelheid of massa van die artikel wat verkoop word;
- (h) die prys per eenheid;
- (i) die getal eenhede wat verkoop word;
- (j) die bruto-waarde van die verkoping;
- (k) enige ander inligting wat deur die Markmeester van tyd tot tyd vereis mag word om op die markbriewe te verskyn.

Markbriewe van Verkope Uit Die Hand.

89. Elke markagent moet daaglik aan die Markmeester op die wyse en tydstip deur die Markmeester bepaal, markbriewe van verkope uit die hand verstrek waarop duidelik en leesbaar geskryf is —

- (a) die datum van verkoop;
- (b) die markagent se kodemerk of naam;
- (c) die volle naam van die verkoper;
- (d) die nommer van die afleweringsbrief;
- (e) die hoeveelheid of massa, gehalte, graad, variëteit en houër;
- (f) die plek van herkoms;
- (g) die nommer van die markbrief;

of such articles and during such times and at such places and under such conditions as the Market Master may from time to time determine.

(3) The purchase price of all private treaty sales shall be paid to the Market Master by the buyer.

Preference.

86. No market agent shall, when conducting private treaty sales, give preference to any person in any way whatsoever.

Delivery of Articles Sold by Private Treaty.

87. No person shall offer for sale or sell any article by private treaty, unless he can deliver to the buyer the said article as soon as the purchase price has been paid, or when he is directed by the Market Master to do so, and the market agent or the vendor shall be responsible to the buyer for any loss or inconvenience resulting from non-delivery or wrong delivery or undue delay in delivery.

Market Notes.

88.(1) No article shall be sold by private treaty unless, at the time of sale, a market note complying with the provisions of subsection (2) is issued to the buyer by the Market Master or the market agent.

(2) Every market note referred to in subsection (1) shall be clearly and legibly written out and shall have inscribed thereon —

- (a) the date;
- (b) the agent's code mark or name;
- (c) the vendor's full name;
- (d) the buyer's full name or number;
- (e) description of the article;
- (f) the type of container or mass;
- (g) the quality, quantity or mass of the article sold;
- (h) the price per unit;
- (i) the number of units sold;
- (j) the gross value of the sale;
- (k) such other information as may from time to time be required by the Market Master to appear on such market notes.

Private Treaty Market Notes.

89. Every market agent shall if directed by the Market Master to do so daily deliver to the Market Master, in a manner and at a time to be determined by the Market Master, private treaty market notes on which shall be clearly and legibly written —

- (a) the date of sale;
- (b) the market agent's code mark or name;
- (c) the full name of the vendor;
- (d) the delivery note number;
- (e) the quantity or mass, quality, grade, variety and container;
- (f) the place of origin;
- (g) the market note number;

- (h) die naam en nommer van die koper;
- (i) die bruto-opbrengs van elke item;
- (j) die bruto-waarde van die markbriewe;
- (k) enige aftrekkings wat gedoen is; en
- (l) enige ander inligting wat van tyd tot tyd deur die Markmeester vereis word om op sodanige briewe te verskyn.

Inligting en Besonderhede.

90. Die Markmeester mag enige inligting of besonderhede of verduideliking van enige persoon verlang aangaande enige aspek van verkope uit die hand, en mag enige sodanige verkope of enige verskil in prys of enige ander aspek daarvan ondersoek, en mag 'n markagent opdrag gee om enige persoon te vergoed as sodanige persoon, na die mening van die Markmeester, skade of verlies gely het of dit waarskynlik sal ly omdat genoemde agent nie aan die bepalings van hierdie verordeninge voldoen nie.

Markmeester kan Inligting aan Verkoper Verskaf.

91. Die Markmeester kan regstreeks aan enige verkoper afskrifte verskaf van enige markbrief wat die verkoop van enige verkoopte artikel namens sodanige verkoper deur enige markagent dek, of sodanige ander inligting as wat nodig geag mag word, en elke markagent moet op versoek van die Markmeester hom voorsien van die naam en adres van enige verkoper namens wie sodanige markagent enige artikel verkoop het, sowel as sodanige ander inligting as wat die Markmeester mag vereis.

Afhaal en Aflewering.

92. Elke koper is verantwoordelik vir die afhaal van sy aankope, sodra dit gereed is vir aflewering aan hom en elke markagent is verantwoordelik vir die aflewering aan die koper van sy aankope sodra hy die prys betaal het. Die markagent is verantwoordelik vir die aflewering aan die koper van die hoeveelheid, massa, kwaliteit, graad, variëteit en houer, na gelang van die geval, wat hy gekoop het, en die koper is geregtig om van die markagent te eis en deur hom vergoed te word vir enige verlies of ongerief wat gely is omdat die markagent nie hierdie bepalings nagekom het nie. Nóg die Raad nóg die Markmeester is verantwoordelik of aanspreeklik om die aflewering te verseker van enige artikel wat op die mark-verkoop is, tensy die Markmeester as markagent optree.

Verwydering van Artikels Vanaf die Mark.

93.(1) Tensy die Markmeester skriftelik anders gelas, moet elke koper alle artikels wat hy op die mark gekoop het binne twee uur na die koop daarvan van die mark verwyder.

(2) Enige laaivakke wat deur die Raad binne die grense van die mark voorsien is moet alleenlik vir die laai en aflaai van artikels of houers gebruik word en geen ander bedrywighede hoegenaamd word daarop toegelaat nie, behalwe met die skriftelike toestemming van die Markmeester.

Weiering deur Koper om Aflewering te Aanvaar.

94.(1) Elke koper van enige artikel is verplig om aan die Markmeester die koopprys daarvan te betaal, maar indien die koper weier om sodanige artikels te neem, te aanvaar of te ontvang, word dit geag dat die koper aan 'n misdryf skuldig is.

- (h) the name and number of the buyer;
- (i) the gross proceed of each item;
- (j) the gross value of the market notes;
- (k) any deductions he has made; and
- (l) such other particulars as may from time to time be required by the Market Master to appear on such notes.

Information and Particulars.

90. The Market Master may demand any information or particulars or an explanation from any person regarding any aspect of private treaty sales, and may investigate any such sale or any discrepancy in price or any other aspect thereof, and may direct a market agent to compensate any person if, in the opinion of the Market Master, such person has suffered or is likely to suffer damage or loss as a result of non-compliance by the said agent with the provisions of these by-laws.

Market Master May Furnish Information to Vendor.

91. The Market Master may furnish direct to any vendor copies of any market note covering the sale of any article sold on behalf of such vendor by any market agent, or such other information as may be deemed expedient, and every market agent shall, on request by the Market Master, furnish him with the name and address of any vendor on whose behalf such market agent has sold any article, as well as such other information as the Market Master may require.

Collection and Delivery.

92. Every buyer shall be responsible for collecting his purchases as soon as they are ready for delivery to him, and every market agent shall be responsible for delivering to the buyer his purchases as soon as he has paid the price. The market agent shall be responsible for delivering to the buyer the quantity, mass, quality, grade, variety and container, as the case may be, purchased by him, and the buyer shall be entitled to claim from and be compensated by the market agent for any loss or inconvenience suffered as a result of non-compliance by the market agent with these provisions. Neither the Council nor the Market Master shall be responsible or liable for ensuring delivery of any article sold on the market, unless the Market Master acts as market agent.

Removal of Articles from the Market.

93.(1) Unless otherwise directed by the Market Master, in writing, every buyer shall remove all articles bought by him from the market within two hours of purchase.

(2) Any loading bays provided by the Council within the precincts of the market shall be used only for the purpose of loading and unloading of articles or containers and, except with the written permission of the Market Master, no other activities whatsoever shall be allowed on such loading bays.

Refusal by Buyer to Accept Delivery.

94.(1) Every buyer of any article shall be bound to pay to the Market Master the purchase price thereof, but should the buyer refuse to take, accept or receive such articles, it shall be deemed that the buyer shall be guilty of an offence.

(2) Indien enige koper versuim om vir artikels te betaal wat hy gekoop het of om enige ander bepaling van hierdie verordeninge betreffende verkope te voldoen of artikels by die Markmeester of markagent of 'n verkoper voorhande gelaat het, kan die Markmeester gelas dat sodanige artikels weer verkoop word op sodanige wyse as wat hy dienstig ag, en die wanbetalende koper is aanspreeklik vir enige verlies by sodanige herverkoping, plus sodanige gelde en vorderings as wat kragtens hierdie verordeninge verskuldig mag wees. Enige wins by herverkoping is vir die Raad se rekening.

(3) Die Markmeester in die geval van enige sodanige verlies, en wanneer hy besonderhede daarvan van die betrokke markagent of verkoper ontvang, weier om enige verdere botte van sodanige wanbetalende koper te ontvang of opdrag gee dat geen verkoping uit die hand aan sodanige koper gedoen word totdat sodanige verlies betaal is nie.

(4) Geen sodanige wanbetalende koper mag versuim of weier om op aanvraag deur die Markmeester enige tekort te betaal wat deur hom verskuldig is nie, of enige ander persoon benoem om namens hom te koop of die naam van enige gebruik ten einde artikels te bekom nie.

(5) Nóg die Raad nóg die Markmeester is aanspreeklik vir enige fout in verband met enige artikel wat in die sorg van 'n markagent of koper, of op die mark deur 'n wanbetalende koper gelaat is of vir enige verkeerde beskrywing, tekort of oorskot in hoeveelheid of gebrek aan gehalte, of vir enige verlies, skade of ongerief wat deur sodanige wanbetalende koper gely word.

Betaling van Koopprijs:

95.(1) Die koper van elke artikel wat op die mark verkoop word, moet die koopprijs waarteen sodanige artikel aan hom verkoop is in kontant aan die Markmeester betaal onmiddellik nadat dit aldus verkoop is, tensy die Markmeester in enige geval uitdruklik toegelaat het dat sodanige betaling tot later uitgestel word. In geen geval mag die betaling egter later as 12h00 op die dag volgende op die dag van die koop gedoen word nie, behalwe op Saterdag wanneer die tyd vir betaling tot 12h00 op die volgende Maandag verleng kan word.

(2) Elke koper wat aldus toegelaat is om betaling uit te stel, moet aan die Markmeester 'n bevredigende waarborg vir die betaling van die koopprijs voorsien, en enige koper wat versuim om enige sodanige bedrag binne die hierin bepaalde tyd te betaal, is aanspreeklik om daaraanbenewens 'n vordering teen 'n tarief van sodanige bedrag met 'n minimum vordering teen 'n tarief kragtens Wet 82 van 1970 vasgestel, te betaal.

(3) Ongeag 'n andersluidende bepaling in subartikel (1) is die Markmeester bevoeg om krediet aan goedgekeurde kopers toe te staan vir sodanige bedrae en vir sodanige tydperk as wat hy na goeie geskik ag, mits sekuriteit deur die koper tot voldoening van die Stads-tresourier en die Markmeester verstrekk of soos deur die Raad gelas word, op voorwaarde dat die bedrag wat aan verkopers ten opsigte van verkope verskuldig is te alle tye binne 'n tydperk van 15 besigheidsdae na die verkoop van 'n artikel aan hulle betaal word.

Eis van Markmeester.

96. Die Markmeester het volle mag en bevoegdheid namens die Raad om enige en alle bedrae geld deur persone verskuldig en betaalbaar vir of aan wie artikels op die mark verkoop is te vra; eis, ten opsigte daarvan te dagvaar en dit in te vorder, en indien iemand weier

(2) If any buyer fails to pay for articles purchased by him or to comply with any other provision of these by-laws relating to sales or has left articles on the hands of the Market Master or market agent or a vendor, the Market Master may direct that such articles be sold again in such manner as he may deem expedient, and the defaulting buyer shall be responsible for any loss on such re-sale, plus such dues and charges as may be due in terms of these by-laws. Any profit on such re-sale shall be for the account of the Council.

(3) The Market Master may, in the event of any such loss, and on receiving particulars thereof from the market agent or vendor concerned, refuse to take any more bids from such defaulting buyer or instruct that no private treaty sale shall be made to such buyer until such loss has been paid.

(4) No such defaulting buyer shall fail or refuse to pay on demand by the Market Master, any deficiency due by him, or appoint any other person to buy on his behalf or use the name of any other person in order to obtain articles.

(5) Neither the Council nor the Market Master shall be liable for any error in connection with any article left on the hands of a market agent or vendor, or on the market by a defaulting buyer, or for any wrong description, shortage or excess in quantity or lack of quality, or for any loss, damage or inconvenience suffered by such defaulting buyer.

Payment of Purchase Price.

95.(1) The buyer of every article sold on the market shall pay the purchase price at which such article was sold to him, in cash to the Market Master immediately after it has been so sold, unless the Market Master shall have expressly permitted such payment to be deferred to a later hour. In no such case, however, shall such payment be made later than 12h00 on the day following the purchase, except on Saturdays, when the time for payment may be extended to 12h00 on the following Monday.

(2) Every buyer so permitted to defer payment shall furnish the Market Master with a satisfactory guarantee for payment of the purchase price, and any buyer who fails to pay any such amount within the time specified herein shall be liable, to pay, in addition, a charge at a tariff on such amount, with a minimum charge at a tariff determined in terms of Act 82 of 1970.

(3) Notwithstanding anything contained in subsection (1), the Market Master shall be authorized to give credit to approved buyers for such amounts and for such period as he shall, in his discretion, deem fit, subject to security being given by the buyer to the satisfaction of the Town Treasurer and the Market Master or as directed by the Council, provided that vendors shall at all times be paid the amount due to them in respect of sales within a period of 15 business days after the sale of an article.

Demand by Market Master.

96. The Market Master shall have full power and authority on behalf of the Council to ask, demand, sue for and recover any and all sums of money due and payable by persons for or to whom articles have been

om 'n bedrag te betaal wat kragtens hierdie verordeninge aan die Raad verskuldig en betaalbaar is, kan die Markmeester sodanige gelde verreken met enige geld in sy behoeftes wat aan sodanige persoon behoort of verskuldig is.

Onopgeëiste Artikels.

97. Enige artikel wat op die mark laat staan word en nie voor die aanvang van verkope op die volgende dag opgeëis word deur die persoon wat daarop geregtig is nie, word deur die Markmeester verkoop op 'n wyse wat hy moet bepaal en die Markmeester moet die opbrengs van sodanige verkoping, min alle bedrae en heffings wat wettiglik daarop betaalbaar is, hou ten behoeve van enigeen wat sy aanspraak daarop behoorlik bewys. Met dien verstande dat geen aanspraak erken word na verloop van ses maande van die datum van verkoop af nie en voorts met dien verstande dat die Raad geregtig is om grootboekgelde te hef teen 'n tarief per maand of gedeelte daarvan waartydens die geld onopgeëis is soos kragtens Wet 82 van 1970 vasgestel.

Versending van Markbriewe.

98. Tensy in enige wet anders bepaal, moet die markagent aan die verkoper alle amptelike markbriewe en ander dokumente in verband met verkope binne 15 besigheidsdae na die verkoop van enige artikel stuur of oorhandig, en onder geen omstandighede mag enige besonderhede vereis deur hierdie verordeninge of deur die Markmeester wat op die markbriewe moet verskyn deur enige markagent daaruit geskrap word nie; ook mag geen markagent versuim om aan die verkoper enige markbrief te verstuur of te oorhandig nie, ongeag of die verkopings per openbare veiling of verkope uit die hand geskied het of dat geen verkope plaasgevind het nie.

Oorstapelning van Onverkoopte Artikels.

99. Elke markagent moet, aan die einde van elke dag se verkope alle onverkoopte artikels sodanig oorstapel dat dit 'n netjiese voorkoms het en in 'n posisie waarvandaan dit vir alle voornemende kopers gedurende die volgende dag se verkope duidelik sigbaar sal wees en moet elke redelike voorsorgmaatregel tref om enige bederf van of skade aan enige artikel wat onverkoop bly, te voorkom.

Weiering om af te Lewer.

100. Die Markmeester kan weier om enige artikel af te lewer of te oorhandig indien dit na sy mening nodig is ten einde aan die relevante bepalings van hierdie verordeninge uitvoering te ge.

Markgelde.

101.(1)(a) Elke verkoper, markagent en enige ander persoon wat artikels op die mark bring vir verkoop, moet op aanvraag van die Markmeester aan die Raad die bedrag betaal wat na die genoemde Markmeester se mening verskuldig is as markgelde ooreenkomstig paragraaf (b) en vasgestel is kragtens Wet 82 van 1970.

(b) Die genoemde markgelde is 'n *ad valorem*-heffing teen 'n tarief kragtens Wet 82 van 1970 vasgestel wat gehê en betaal word op enige of alle artikels hoegenaamd wat op die mark gebring word, of sodanige artikels verkoop word, te koop aangebied word maar onverkoop bly, of nie te koop aangebied word nie: Met dien verstande dat 'n minimumheffing teen 'n tarief

sold on the market and, where a person refuses to pay any sum due and payable under these by-laws to the Council, the Market Master may set off against any monies in his possession belonging to or owing to such person such sum of money.

Unclaimed Articles.

97. Any article left on the market and not claimed by the person entitled thereto before commencement of sales on the succeeding day, shall be sold by the Market Master in a manner to be determined by him, and the Market Master shall hold the proceeds of such sales, less all dues and charges lawfully due thereon, on behalf of any person duly establishing a claim thereto: Provided that no claim shall be recognised after the expiration of six months from the date of sale and provided further that the Council shall be entitled to charge a ledger fee at a tariff per month or part thereof during which such money shall be unclaimed as determined in terms of Act 82 of 1970.

Forwarding of Market Notes.

98. Unless otherwise provided by any law, every market agent shall forward or hand over the vendor all official market notes and other documents relating to sales within 15 business days after the sale of any article, and under no circumstances shall any particulars required by these by-laws or by the Market Master to appear on market notes be deleted therefrom by any market agent, nor shall any market agent omit to forward or hand over to the vendor any market notes, irrespective of whether the sales were made by public auction or by private treaty, or whether no sale was made.

Re-stacking of Unsold Produce.

99. Every market agent shall, at the conclusion of each day's sales, restack all unsold articles in such a way as to give an orderly appearance, and in a position from which it will be clearly visible to intending buyers during the following day's sales, and shall take every reasonable precaution to prevent deterioration of or damage to any article remaining unsold.

Refusal to Deliver.

100. The Market Master may refuse to deliver or convey any article if, in his opinion, it is necessary to do so in order to give effect to the relevant provisions of these by-laws.

Market Dues.

101.(1)(a) Every vendor, market agent and any other person bringing articles onto the market for sale shall pay to the Council, on demand by the Market Master, an amount of money found by the said Market Master to be due by way of market dues in terms of paragraph (b) and determined in terms of Act 82 of 1970.

(b) The said market dues shall be an *ad valorem* charge at a tariff determined in terms of Act 82 of 1970 to be levied and paid on any or all articles whatsoever brought onto the market, whether such articles be sold, offered for sale but remain unsold, or be not offered

kragtens Wet 82 van 1970 vasgestel vir elke eenheid, artikel of markbrief ter waarde van vyftig sent of minder gehê en betaal moet word. Ten opsigte van 'n artikel wat verkoop is, word die werklike verkoopprijs beskou as die waarde daarvan; ten opsigte van 'n artikel wat te koop aangebied word maar onverkoop bly, word die hoogste bod daarvoor beskou as die waarde daarvan en ten opsigte van 'n artikel wat nie te koop aangebied word nie, word die hoogste verkoopprijs van 'n soortgelyke artikel op dieselfde dag verkoop, beskou as die waarde daarvan. Volle markgelde gebaseer op die werklike verkoopprijs, of op die waarde van die artikel vasgestel ooreenkomstig die bepalings hierin uiteengesit, wat ook al die hoogste mag wees, moet ook betaal word wanneer onverkoopte artikels van die mark verwyder word.

(c) Die genoemde Markmeester mag afsien van markgelde op artikels wat buite die mark gekoop is maar op die mark gebring word in of op 'n voertuig en wat nie op die mark te koop aangebied of verkoop word deur of namens die eienaar of daar afgelaai word nie: Met dien verstande dat die artikels nie op die mark oorgebring word van een voertuig op 'n ander sonder vooraf verkreeë toestemming van die genoemde Markmeester nie, wat na goëddunke sodanige toestemming kan weier.

(2) *Massametingsgelde.*

(3) *Hanteringsvorderings.*

(4) *Bergingsvorderings.*

(5) *Diverse Vorderings.*

(6) Die gelde betaalbaar vir die dienste soos in subartikels (2), (3), (4) en (5) uiteengesit, word teen 'n tarief kragtens Wet 82 van 1970 vasgestel.

(7)(a) Die Raad kan die koelkamerberging en rypmaking van artikels onderneem teen die tariewe wat kragtens Wet 82 van 1970 vasgestel is en wat betaal moet word deur die persoon wat sodanige bergings- of rypmakingsgeriewe verleen en wel op so 'n wyse en te sodanige tyd as wat die Markmeester bepaal. Die Markmeester kan weier om enige artikels vry te stel wat aldus geberg of ryp gemaak is tot tyd en wyl die vorderings wat ten opsigte daarvan aan die Raad verskuldig is, betaal is.

(b)(i) Alle artikels wat in die verkoelafdeling of in die rypmaakkamer gelaat word, is daar op risiko alleen van die persoon wat sodanige bergings of rypmakingsgeriewe verlang en die Raad is nie aanspreeklik vir enige verlies, skade, tekort of vertraging voortspruitende uit die handhawing van 'n te hoë of te lae temperatuur, weiering van 'n masjien of installasie, vloedwater, wind, sprinkelaar-lekkasie, vógtigheid, sweet, bederwing, verrotting, vernietiging deur knaagdiere, natuurramp, burgerlike oproer, militêre owerheid, opstand, staking, uitsluitings, arbeidsgeskille, die land se vyande, kwarantyn, oorlog, ontploffings, die aard van die goedere, inherente gebrek, kontak met of nabyheid aan ander goedere of bedekte gebreke, verskil of krimpings in massa, defektiewe of ondoeltreffende pakkies of houers, diefstal of enige ander oorsaak van watter aard ook al behalwe by bewys deur die berger dat sodanige verlies, skade, tekort of vertraging veroorsaak is deur die opsetlike wangedrag of growwe nalatigheid van 'n werknemer van die Raad in die uitoefening en binne die omvang van sy verpligtinge as werknemer van die Raad.

(ii) Nieteenstaande enigiets vervat in paragraaf (b)(i), is die Raad nie aanspreeklik vir enige skade, as gevolg van watter oorsaak ook al, tensy inspeksie van die be-

for sale: Provided that there shall be levied and paid a minimum charge at a tariff determined in terms of Act 82 of 1970 on every unit, article or market note of a value of fifty cents or less. In respect of an article sold the actual sale price shall be taken as the value thereof; in respect of an article offered for sale but remaining unsold the highest bid therefor shall be taken as the value thereof and in respect of an article not submitted to sale the highest sale price of a similar article on the same day shall be taken as the value thereof. Full market dues based upon the actual sale price, or on the value of the article determined in accordance with the provisions set out herein, whichever is the higher, shall also be paid when unsold articles are removed from the market.

(c) The said Market Master may waive market dues on articles purchased outside the market and brought on to the market in or on a vehicle and not offered for sale or sold by or on behalf of the owner on the market or off-loaded there: Provided that the articles shall not be transferred on the market from one vehicle to another without the prior consent of the said Market Master, who may, in his discretion, refuse such consent.

(2) *Mass Measurements Fees.*

(3) *Handling Charges.*

(4) *Storage Charges.*

(5) *Sundry Charges.*

(6) The fees payable for the services as set out in subsections (2), (3), (4) and (5) shall be at a tariff determined in terms of Act 82 of 1970.

(7)(a) The Council may undertake the cold storage and ripening of articles, at the tariffs determined in terms of Act 82 of 1970 to be paid by the person requiring such storage or ripening facilities, in such manner and at such time as may be determined by the Market Master. The Market Master may refuse to release any articles so stored or ripened until the charges due to the Council in respect thereof have been paid.

(b)(i) All articles placed in cold storage or in the ripening chamber shall be at the entire risk of the person requiring such storage or ripening facilities and no liability shall devolve on the Council in respect of any loss, damage, shortage or delay, arising out of the maintenance of too high or too low a temperature, failure of machinery or plant, flood, wind, sprinkler leakage, dampness, sweat, decay, putrefaction or destruction by vermin, Act of God, civil commotion, military authority, insurrection, strikes, lock-outs, labour disputes, the country's enemies, quarantine, war, explosion, the nature of the goods, inherent vice, contact with or proximity to other goods or concealed damage, variation or shrinkage in mass, defective or insufficient packages or containers, theft or any other cause whatsoever, except upon proof by the storer that such loss, damage, shortage or delay was occasioned by or through the wilful misconduct or gross negligence of an employee of the Council, acting in the course and within the scope of his employment.

(ii) Notwithstanding anything contained in paragraph (b)(i), the Council shall not be liable for any damages, howsoever caused, unless inspection of the articles con-

trokke artikels of sodanige monster daarvan as wat die Markmeester mag vereis by die Markmeester ingedien is alvorens sodanige artikels van die mark verwyder word nie, en die bedrag van die Raad se aanspreeklikheid vir enige verlies, skade, tekort of vertraging mag nie hoër as die waarde van die betrokke artikels wees nie. 'Waarde' vir hierdie doel beteken die gemiddelde prys verkry op die mark vir soortgelyke artikels op die dag wat die betrokke artikels van die verkoelafdeling of die rypmaakkamer verwyder word.

(iii) Alle artikels word ontvang op die uitdruklike verstandhouding dat die inhoud, massa, hoeveelhede, en waardes onbekend is, tensy 'n spesiale endossement in teenstelling hiermee op die kwitansie vir sodanige artikels aangeteken is by ontvangs vir verkoeling of rypmaking.

(iv) Alle artikels moet gemerk of van 'n etiket voorsien word soos bepaal in artikel 31 van hierdie verordeninge en regulasies uitgevaardig kragtens artikel 84 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), en artikel 63 van Wet 12 van 1975.

(v) Artikels word slegs van die verkoelafdeling of rypmaakkamer vrygelaat by indiening van 'n skriftelike order van die berger of sy behoorlik-gemagtigde agent en mits 'n geskrewe kwitansie vir sodanige artikels aan die Markmeester voorsien is.

(vi) Die Markmeester mag te eniger tyd enige artikel vir verkoeling of rypmaking weier as volgens sy mening omstandighede sodanige weiering regverdig en hy mag die onmiddellike verwydering van enige artikel wat deur hom geag bederf te wees of moontlik skade of misstand mag veroorsaak gebied en as die eienaar van sodanige artikel of sy behoorlik-gemagtigde agent weier om uitvoering aan sodanige opdrag te gee, mag die Markmeester sodanige artikel van die verkoelafdeling of rypmaakkamer verwyder op koste van sodanige berger of agent sonder enige aanspreeklikheid teenoor die Markmeester of die Raad as gevolg van skade of ongerief.

(c)(i) Die tariewe per week of gedeelte daarvan vir koelkameropberging en rypmaak van artikels is vasgestel kragtens Wet 82 van 1970.

(ii) Waar artikels in kartonne verpak word, is die tarief dieselfde as die wat vir 'n kiste of platkiste van dergelyke grootte bepaal is.

(iii) Enige ys wat deur die koelkamer vervaardig word, kan tot die bes moontlike voordeel deur die Markmeester verkoop word.

(iv) Die voorwaardes en tariewe per week of gedeelte daarvan vir rypmaking is dieselfde as die wat vir koelkamerberging bepaal is.

Markmeester se Beslissing is Finaal.

102. Enige vraag of geskil wat onmiddellike beslissing vereis, voortspruitende ten opsigte van enige aangeleentheid waarvoor nie in hierdie verordeninge voorsiening gemaak is nie, word deur die Markmeester beslis, wie se beslissing finaal en bindend is.

Misdrywe.

103. Iemand wat enige van die bepalinge van hierdie verordeninge of enige instruksie wat deur die Raad of die Markmeester daarkragtens uitgereik is, oortree of versuim om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf, is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoog-

cerned, or such sample of them as the Market Master may require, has been tendered to the Market Master before such articles shall be removed from the market, nor shall the amount of the Council's liability for any loss, damage, shortage or delay exceed the value of the articles concerned. 'Value', for this purpose, shall mean the average price realised on the market for similar articles on the day on which the articles concerned are removed from the cold store or the ripening chamber.

(iii) All articles shall be accepted on the express understanding that the contents, mass, quantities and values shall be unknown, unless a special endorsement to the contrary is made on the receipt issued for such articles when they are accepted for cold storage or ripening.

(iv) All articles shall be marked or labelled, as provided in section 31 of these by-laws and regulations promulgated in terms of section 84 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), and section 63 of Act 12 of 1975.

(v) Articles shall only be released from the cold store or ripening chamber on presentation of a written order from the storer or his duly authorized agent, and provided that the Market Master shall be furnished with a signed receipt for such articles.

(vi) The Market Master may at any time refuse to accept any article for cold storage or ripening if, in his opinion, circumstances justify such refusal and he may order the immediate removal of any article deemed by him to be unsound or liable to cause damage or constitute a nuisance, and if the owner of the article concerned, or his duly authorized agent, fails to comply with such order, the Market Master may remove such article from the cold store or ripening chamber at the expense of such storer or agent, and no liability for any resulting damage or inconvenience shall devolve on the Market Master or the Council.

(c)(i) The tariffs per week or part thereof for cold storage and ripening of articles, shall be as determined in terms of Act 82 of 1970.

(ii) Where articles are packed in cartons, the tariff shall be as laid down for a box or tray of a similar size.

(iii) Any ice produced by the cold storage may be disposed of by the Market Master to the best possible advantage.

(iv) Conditions and the tariffs per week or part thereof for ripening shall be the same as those laid down for cold storage.

Market Master's Decision Final.

102. Any question or dispute requiring immediate decision arising in respect of any matter not provided for in these by-laws shall be decided by the Market Master, whose decision shall be final and binding.

Offences.

103. Any person who contravenes or fails to comply with any of the provisions of these by-laws or any instructions issued by the Council or the Market Master in terms thereof, shall be guilty of an offence and shall be liable, on conviction, to a fine not exceeding R200

stens R200 en, in die geval van 'n voortdurende misdryf, met 'n bykomende boete van hoogstens R20 per dag.

Herroeping van Verordeninge.

104. Die Markverordeninge van die Munisipaliteit Klerksdorp, afgekondig by Administrateurskennisgewing 848 van 26 September 1951, soos gewysig, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-62-17

Administrateurskennisgewing 1755 22 November 1978

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit van Pietersburg, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 790 van 29 Junie 1977, word hierby gewysig deur Deel I van die Tarief van Gelde onder die Bylae soos volg te wysig:

1. Deur in die eerste reël van item 1 die woorde "per verbruiker" te skrap en die volgende verdere voorbehoudsbepalings aan die end by te voeg:

"Voorts met dien verstande dat geen basiese heffing gehef word op elendom wat aan die Raad behoort nie."

2. Deur subitem (1) van item 2 deur die volgende te vervang:

"(1) Vir die lewering van water aan 'n erf, standplaas, perseel, of ander terrein, wat deur 'n afsonderlike meter bedien word.

(a) *Diensheffing* —

(i) betaalbaar deur eienaar as verbruiker: Geen heffing.

(ii) betaalbaar deur ander verbruikers, per verbruiker, per maand: R2.

(b) *Verbruik* —

(i) vir die eerste 100 kl of gedeelte daarvan, per kl: 11c.

(ii) daarna, per kl: 15c.

(2) Waar water gelewer word aan meer as een verbruiker per erf, standplaas, perseel of ander terrein wat deur 'n gemeenskaplike meter bedien word, word die volgende gelde gehef:

(a) *Diensheffing* —

per verbruiker per maand: R2.

(b) *Verbruik* —

(i) vir die eerste (100 x A) kl of gedeelte daarvan (waar A die som is van die aantal verbruikers wat deur so 'n gemeenskaplike meter bedien word), per kl: 11c.

(ii) daarna, per kl: 15c."

3. Deur subitems (2) en (3) van item 2 te hernoem (3) en (4).

PB. 2-4-2-104-24

and, in the case of a continuing offence, to an additional fine not exceeding R20 per day.

Revocation of By-laws.

104. The Market By-laws of the Klerksdorp Municipality, published under Administrator's Notice 848, dated 26 September, 1951, as amended, are hereby revoked.

PB. 2-4-2-62-17

Administrator's Notice 1755 22 November, 1978

PIETERSBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Pietersburg Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 790, dated 29 June, 1977, are hereby amended by amending Part I of the Tariff of Charges under the Schedule as follows:

1. By the deletion in the first line of item 1 of the words "per consumer" and the addition at the end of the following further proviso:

"Provided further that no basic charges are levied on property belonging to the Council."

2. By the substitution for subitem (1) of item 2 of the following:

"(1) For the supply of water to an erf, stand, premises or other area, that is served by a separate meter.

(a) *Service charge* —

(i) payable by owner as consumer: No charge.

(ii) payable by other consumers, per consumer, per month: R2.

(b) *Consumption* —

(i) for the first 100 kl or part thereof, per kl: 11c.

(ii) thereafter, per kl: 15c.

(2) Where water is supplied to more than one consumer, per erf, stand, premises or other area that is served by a communal meter, the following charges shall be levied:

(a) *Service charge* —

per consumer, per month: R2.

(b) *Consumption* —

(i) for the first (100 x A) kl or part thereof (where A is the sum of the number of consumers served by such communal meter), per kl: 11c.

(ii) thereafter, per kl: 15c."

3. By the renumbering of subitems (2) and (3) of item 2 to read (3) and (4).

PB. 2-4-2-104-24

Administrateurskennisgewing 1756 22 November 1978

TRANSCVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE DIE AANHOU VAN BYE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16(3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-), van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge Betreffende die Aanhou van Bye van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1452 van 9 Desember 1970, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur aan die end van Bylae 1 die volgende by te voeg: "Komatipoort".

2. Deur aan die end van Bylae 2 die volgende by te voeg: "Komatipoort Plaaslike Gebiedskomitee".

PB. 2-4-2-14-111

Administrateurskennisgewing 1757 22 November 1978

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Roodepoort, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1271 van 31 Augustus 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 2 van Deel 1 van die Tarief van Gelde onder die Bylae deur die volgende te vervang:

"2. Gelde vir die Lewering van Water.

(1) Vir die lewering van water aan enige verbruiker per kl of gedeelte daarvan verbruik, per maand: 19,75c.

(2) 'n Verdere toeslag van 0,54 % vir elke verhoging van 1 % in die Randwaterraad se tarief bo 10,57c per kl wat op 1 April 1978 in werking getree het (insluitende die 0,20c per kl heffing vir die Waternavorsingsfonds.)"

PB. 2-4-2-104-30

Administrateurskennisgewing 1758 22 November 1978

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Roodepoort, deur die Raad aangeneem by Administra-

Administrator's Notice 1756

22 November, 1978

TRANSCVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO THE KEEPING OF BEES.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 16(3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's), of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

The By-laws relating to the Keeping of Bees of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 1452, dated 9 December, 1970, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the addition at the end of Schedule 1 of the following: "Komatipoort".

2. By the addition at the end of Schedule 2 of the following: "Komatipoort Local Area Committee".

PB. 2-4-2-14-111

Administrator's Notice 1757

22 November, 1978

ROODEPOORT MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Roodepoort Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1271, dated 31 August, 1977, as amended are hereby further amended by the substitution for item 2 of Part 1 of the Tariff of Charges under the Schedule of the following:

"2. Charges for the Supply of Water.

(1) For the supply of water to any consumer, per kl or part thereof consumed, per month: 19,75c.

(2) A further surcharge of 0,54 % for every 1 % in the tariff of the Rand Water Board above 10,57c per kl which came into effect on 1 April, 1978 (including the 0,20c per kl surcharge for the Water Research Fund.)"

PB. 2-4-2-104-30

Administrator's Notice 1758

22 November, 1978

ROODEPOORT MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Roodepoort Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1324, dated 9 August, 1972, as amended, are here-

teurskennisgewing 1324 van 9 Augustus 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Tarief van Gelde onder die Bylae soos volg te wysig:

1. Deur die Algemene Koste onder Deel I soos volg te wysig:

(1) Deur item 3 deur die volgende te vervang:

"3. Gelde vir Heraansluiting.

(1) Vir heraansluiting by 'n verandering van bewoning: R5.

(2) Vir heraansluiting na tydelike ontruiming van 'n perseel: R1,50.

(3) Vir elke heraansluiting na afsluiting ingevolge artikel 11(1): R8. Met dien verstande dat geen sodanige heraansluiting na 20h00 uitgevoer sal word nie."

(2) Deur in item 4 die syfer en woorde "R3 (drie rand)" deur die syfer en woorde "R8 (agti rand)" te vervang.

(3) Deur in item 5 die syfer en woorde "R5 (vyf rand)" deur die syfer en woorde "R20 (twintig rand)" te vervang.

(4) Deur item 9 deur die volgende te vervang:

"9. Gelde vir die Registrasie van Aannemers.

(1) Vir die registrasie of lisensiering van aannemers ingevolge artikel 15(2): R20.

(2) Vir die uitreiking van 'n duplikaat ingevolge artikel 15(3): R5."

2. Deur die Elektrisiteitstarief onder Deel II soos volg te wysig:

(1) Deur na item 2(2)(b) die volgende by te voeg:

"(c) 'n Toeslag van 0,35 % vir elke 1 % waarmee die EVKOM toeslag bo 97,5 %, wat op 1 Januarie 1978 in werking getree het, styg, bereken op die finale bedrag betaalbaar ingevolge paragrawe (a) en (b)".

(2) Deur na item 3(2)(c) die volgende by te voeg:

"(d) 'n Toeslag van 0,2 % vir elke 1 % waarmee die EVKOM toeslag bo 97,5 %, wat op 1 Januarie 1978 in werking getree het, styg, bereken op die finale bedrag, betaalbaar ingevolge paragrawe (a) tot en met (c)."

(3) Deur na item 4(2)(f) die volgende by te voeg:

"(g) 'n Toeslag van 0,3 % vir elke 1 % waarmee die EVKOM toeslag bo 97,5 % wat op 1 Januarie 1978 in werking getree het, styg, bereken op die finale bedrag betaalbaar ingevolge sub-paragrawe (a) tot en met (f)."

(4) Deur na item 5(2)(d) die volgende by te voeg:

"(e) 'n Toeslag van 0,3 % vir elke 1 % waarmee die EVKOM toeslag bo 97,5 %, wat op 1 Januarie 1978 in werking getree het, styg, bereken op die finale bedrag betaalbaar ingevolge paragrawe (a) tot en met (d)."

by further amended by amending the Tariff of Charges under the Schedule as follows:

1. By amending the General Charges under Part I as follows:

(1) By the substitution for item 3 of the following:

"3. Reconnection Charges.

(1) For reconnection at change of tenancy: R5.

(2) For reconnection after temporary vacation of premises: R1,50.

(3) For each reconnection after disconnection in terms of section 11(1): R8. Provided that no such reconnection shall be executed after 20h00."

(2) By the substitution in item 4 for the figure and words "R3 (three rand)" of the figure and words "R8 (eight rand)."

(3) By the substitution in item 5 for the figure and words "R5 (five rand)" of the figure and words "R20 (twenty rand)."

(4) By the substitution for item 9 of the following:

"9. Charges for the Registration of Contractors.

(1) For the registration or licensing of a contractor in terms of section 15(2): R20.

(2) For the issue of a duplicate in terms of section 15(3): R5."

2. By amending the Electric Energy Charges under Part II as follows:

(1) By the addition after item 2(2)(b) of the following:

"(c) a Surcharge of 0,35 % for every 1 % increase in the ESCOM surcharge above the surcharge of 97,5 % which came into effect on 1 January, 1978, on the final amount payable in terms of paragraphs (a) and (b)."

(2) By the addition after item 3(2)(c) of the following:

"(d) a Surcharge of 0,2 % for every 1 % increase in the ESCOM surcharge above the surcharge of 97,5 % which came into effect on 1 January, 1978, on the final amount payable in terms of paragraphs (a) to (c) inclusive."

(3) By the addition after item 4(2)(f) of the following:

"(g) a Surcharge of 0,3 % for every 1 % increase in the ESCOM surcharge above the surcharge of 97,5 % which came into effect on 1 January, 1978, on the final amount payable in terms of paragraphs (a) to (f) inclusive."

(4) By the addition after item 5(2)(d) of the following:

"(e) a Surcharge of 0,3 % for every 1 % increase in the ESCOM surcharge above the surcharge of 97,5 % which came into effect on 1 January, 1978, on the final amount payable in terms of paragraphs (a) to (d) inclusive."

Administrateurskennisgewing 1759 22 November 1978

MUNISIPALITEIT RUSTENBURG: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van die genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Rustenburg, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1272 van 31 Augustus 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Tarief van Gelde onder die Bylae soos volg te wysig:

1. Deur in item 3(1) en (2) die woorde "werklike koste" deur die woorde "gemiddelde koste" te vervang.

2. Deur in item 4(2), (4) en (5) die syfers "25c", "25c" en "R1" onderskeidelik deur die syfers "R1", "R3" en "R5" te vervang.

3. Deur subitem (2) van item 6 deur die volgende te vervang:

"(2) Vir die voorsiening van water uit 'n brandkraan ingevolge artikel 21(e): Die gelde betaalbaar ingevolge item 2(1), gebaseer op die verbruik ooreenkomstig 'n sertifikaat uitgereik deur die ingenieur."

4. Deur in item 6(3), (4) en (5) die syfers "R4", "R4" en "50c" onderskeidelik deur die syfer "R5" te vervang.

5. Deur in item 7 die syfer "R1" deur die syfer "R5" te vervang.

PB. 2-4-2-104-31

Administrateurskennisgewing 1760 22 November 1978

MUNISIPALITEIT RUSTENBURG: WYSIGING VAN VERORDENINGE MET BETREKKING TOT ONTSPANNINGSPLEKKE EN DIE DORPSGRONDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van die genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge met Betrekking tot Ontspanningsplekke en die Dorpsgronde van die Munisipaliteit Rustenburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 224 van 8 April 1936, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Skedules A en B deur die volgende te vervang:

"TARIEF VAN GELDE.
SKEDULE A.
Algemeen.

1. Tensy uit die samehang anders blyk, beteken in hierdie Skedules —

"Bestuurder" die persoon deur die Raad aangestel as Bestuurder van die Kloof Vakansie-oord of enige-mand deur die Raad gemagtig om namens hom op te tree.

Administrator's Notice 1759 22 November, 1978

RUSTENBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Rustenburg Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1272, dated 31 August 1977, as amended, are hereby further amended by amending the Tariff of Charges under the Schedule as follows:

1. By the substitution in item 3(1) and (2) for the words "actual cost" of the words "average cost".

2. By the substitution in item 4(2), (4) and (5) for the figures "25c", "25c" and "R1" of the figures "R1", "R3" and "R5" respectively.

3. By the substitution for subitem (2) of item 6 of the following:

"(2) For the supply of water from a fire hydrant in terms of section 21(e): The charges payable in terms of item 2(1), based on the consumption in accordance with a certificate issued by the engineer."

4. By the substitution in item 6(3), (4) and (5) for the figures "R4", "R4" and "50c" of the figure "R5" respectively.

5. By the substitution in item 7 for the figure "R1" of the figure "R5".

PB. 2-4-2-104-31

Administrator's Notice 1760 22 November, 1978

RUSTENBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO PLACES OF RECREATION AND THE TOWNLANDS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-Laws Relating to Places of Recreation and the Townlands of the Rustenburg Municipality, published under Administrator's Notice 224, dated 8 April 1936, as amended, are hereby further amended by the substitution for Schedules A and B of the following:

"TARIFF OF CHARGES.
SCHEDULE A.
General.

1. Unless the context indicates otherwise, in these schedules —

"day" means a period of 24 hours starting at 16h00 and ending at 16h00 of the day following thereon, in respect of accommodation and stands.

"dag" 'n tydperk van 24 uur beginnende om 16h00 en eindigende om 16h00 van die daaropvolgende dag, ten opsigte van akkommodasie en staanplekke.

"dagbesoeker" enige persoon wat die Kloof vir 'n dag besoek en beteken "dag" ten opsigte hiervan vanaf sonuit tot 22h00 van dieselfde dag.

2. Akkommodasie en staanplekke moet ontruim word voor 16h00 van die dag waarop die huurder se termyn verstryk.

3. Alle gelde in hierdie skedules genoem is vooruit betaalbaar en geen persoon word tot die Kloof vakansie-oord toegelaat alvorens die voorgeskrewe gelde nie betaal is nie. Indien akkommodasie of staanplek vooruit bespreek word kan van 'n voornemende huurder vereis word om 'n deposito te betaal ten opsigte van sodanige akkommodasie of staanplek. Indien 'n bespreking gekanselleer word berus dit in die uitsluitlike diskresie van die Raad of sodanige deposito terugbetaal word al dan nie.

4. Dagbesoekers betaal die gelde in hierdie skedules genoem en moet die Kloof ontruim nie later as 22h00 van daardie dag nie.

Toegangsgelde tot die Kloof vir Dagbesoekers.

	Per dag	Per jaar
	R	R
5.(1) Per persoon, tot 6 jaar oud	Gratis	Gratis
(2) Per persoon, 7 jaar tot 16 jaar oud	0,30	3,00
(3) Per persoon, bo 16 jaar oud	0,50	5,00
(4) Selfaangedrewe voertuie en fietse	Gratis	Gratis

6. Ondanks die bepalinge van item 5(1) tot en met 5(3), kan die Stadsekretaris nadat vooraf skriftelik daarom aansoek gedoen is, toegang aan lede van geselskappe of erkende instellings teen die volgende tariewe magtig:

- (1) Per skoolier, per dag: 10c.
- (2) Per volwassene, per dag: 15c.

SKEDULE B

Kampeer, Akkommodasie- en Diverse Gelde.

1. Huur van Staanplekke.

(1) Per staanplek van 110 m² vir of tente of woonwaens, per dag of gedeelte daarvan: R4: Met dien verstande dat 'n afslag van 25 % per staanplek toegestaan kan word in die geval van woonwasaamtrekke wat deur gekonstitueerde woonwaksklubs gereël word, onderworpe daaraan dat —

- (a) 'n blokbespreking deur die klub gemaak word;
- (b) individuele besprekings deur woonwa-eienaars nie vir die afslag in aanmerking kom nie;
- (c) die huurgelde vooruitbetaal word met bespreking;
- (d) die bespreking vir nie minder nie as dertig woonwaens per geleentheid gemaak word; en
- (e) die afslag nie van toepassing is nie gedurende die Transvaalse skoolvakansie en oor langnaweke nie.

"day visitors" means any person visiting the Kloof for a day and in respect hereof "day" means from sunup to 22h00 of the same day.

"Manager" means the person appointed by the Council as Manager of the Kloof Holiday Resort or anybody authorized by the Council to act on his behalf.

2. Accommodation and stands must be vacated before 16h00 on the day that the hirer's term expires.

3. All charges mentioned in these Schedules are payable in advance and no person shall be allowed to the Kloof unless the prescribed charges have been paid. Should accommodation or a stand be booked in advance a prospective hirer may be required to pay a deposit in respect of such accommodation or stand. Should a booking be cancelled it is in the sole discretion of the Council whether such deposit shall be refunded or not.

4. Day visitors pay the charges mentioned in these Schedules and must vacate the Kloof not later than 22h00 of that day.

Charges for Admission to the Kloof for Day Visitors.

	Per day	Per year
	R	R
5.(1) Per person, up to 6 years of age	Free of charge	Free of charge
(2) Per person, 7 years to 16 years of age	0,30	3,00
(3) Per person, over 16 years of age	0,50	5,00
(4) Self-propelled vehicles and bicycles	Free of charge	Free of charge

6. Notwithstanding the provisions of item 5(1) to 5(3) inclusive, the Town Secretary may, upon prior written application, authorize the admission of members of parties or acknowledged institutions at the following rates:

- (1) Per scholar, per day: 10c.
- (2) Per adult, per day: 15c.

SCHEDULE B

Camping, Accommodation and Miscellaneous Charges.

1. Hiring of Stands.

(1) Per stand of 110 m² for either tents or caravans, per day or part thereof: R4: Provided that a discount of 25 % per stand may be allowed in the case of caravan rallies arranged by constituted caravan clubs, subject thereto that —

- (a) a block booking shall be made by the club;
- (b) individual booking by caravan owners shall not qualify for the discount;
- (c) the hire charges shall be paid in advance on booking;
- (d) the booking shall be for not less than thirty caravans on any one occasion; and
- (e) the discount shall not be applicable during Transvaal School holidays and over long weekends.

Provided further that where the Manager is of the opinion that the number of persons exceeding six in a

Voorts met dien verstande dat waar die Bestuurder van mening is dat die aantal persone in 'n groep wat ses oorskry en wat van dieselfde staanplek gebruik wil maak, meer is as wat gerieflik op daardie staanplek gehuisves kan word, die Bestuurder die aantal staanplekke bepaal en die kampeergelde daarvolgens vorder.

(2) Vir elke voertuig bykomstig tot die eerste een per staanplek per dag: 50c.

2. Huur van Akkommodasie, Per Dag of Gedeelte Daarvan.

(1)(a) 3-bed rondawel (sonder beddegoed): R6.

(b) 6-bed rondawel (sonder beddegoed): R12.

(c) 6-bed chalet (sonder beddegoed): R14.

(d) 4-bed luukse chalet (beddegoed ingesluit): R12.

(e) 6-bed luukse chalet (beddegoed ingesluit): R18.

(2) Die Bestuurder is geregtig om in sy uitsluitlike diskresie 'n deposito van tot R10 te vereis ten opsigte van moontlike skade, welke deposito by terughandiging van die sleutels en alle gehuurde goedere ten volle terugbetaalbaar word. Met dien verstande dat waar enige skade deur die persoon wat die deposito betaal het of enige lid van sy geselskap aan die Raad se eiendom veroorsaak word, of waar enige bedrag aan die Raad verskuldig, onbetaald bly, word die bedrag van die deposito afgetrek, sonder benadeling van die Raad se regte om die volle bedrag van sodanige skade of onbetaalde bedrag te verhaal, al na die geval.

3. Beddens.

(1) Bykomende beddens met matrasse, per bed, per dag of gedeelte daarvan: 50c.

(2) Bababedjies, per bed, per dag of gedeelte daarvan: 50c.

4. Beddegoed.

Bestaande uit 2 komberse, 2 lakens, 2 kussings, 2 kussingslope en 1 deken, per week of gedeelte daarvan: R1,50.

5. Elektriese Stowe.

Per stoof, per dag of gedeelte daarvan: 50c.

6. Vuurmaakgoed, Indien Beskikbaar.

Vuurmaakhout en houtskool: Koste plus 10%: Met dien verstande dat die hoeveelheid wat aan iemand voorsien word in die uitsluitlike diskresie van die Bestuurder berus.

7. Parkering van Woonwaens.

Vir die parkering van woonwaens wanneer dit nie in gebruik is nie, per woonwa, per dag of gedeelte daarvan: 50c: Met dien verstande dat die Raad nie vir die verlies van of skade aan enige woonwa, hoe ook al veroorsaak, aanspreeklik is nie: Voorts met dien verstande dat by versuim van die eienaar om sy woonwa binne 7 dae na skriftelike kennisgewing deur die Bestuurder te dien effekte, te verwyder, is sodanige eienaar vir die normale huurgeld vir 'n woonwastaanplek, soos uiteengesit in item 1 van hierdie skedule aanspreeklik.

8. Raad Kan Kommissie Aan Reisagente Betaal.

Die Raad kan 'n kommissie van hoogstens 10% aan enige firma of reisagent vir enige bespreking betaal, mits die volle bedrag ingevolge sodanige besprekings verskuldig, vooruitbetaal word.

group that wish to use the same stand, is more than which can be conveniently accommodated on that stand, the Manager shall determine the number of stands and demand the camping charges accordingly.

(2) For every vehicle in addition to the first one per stand per night: 50c.

2. Hiring of Accommodation, per Day or Part Thereof.

(1)(a) 3-bed rondavel (without bedding): R6.

(b) 6-bed rondavel (without bedding): R12.

(c) 6-bed chalet (without bedding): R14.

(d) 4-bed luxury chalet (bedding included): R12.

(e) 6-bed luxury chalet (bedding included): R18.

(2) The manager shall be entitled in his sole discretion to demand a deposit in respect of possible damage of up to R10 which shall be refunded in full upon the return to him of the keys and all hired articles: Provided that in the event of any damage being caused to the Council's property by the person who has paid the deposit or any member of his party, or in the event of any sum due to the Council remaining unpaid, the amount shall be deducted from the deposit, without prejudice to the Council's rights to recover the full amount of such damage or sum remaining unpaid, as the case may be.

3. Beds.

(1) Additional beds with mattresses, per bed, per day or part thereof: 50c.

(2) Cots, per cot, per day or part thereof: 50c.

4. Bedding.

Consisting of 2 blankets, 2 sheets, 2 pillows, 2 pillow cases and 1 bedspread, per week or part thereof: R1,50:

5. Electric Stoves.

Per stove, per day or part thereof: 50c.

6. Fuel, if Available.

Firewood or charcoal: Cost plus 10%: Provided that the quantity supplied to any person shall be in the sole discretion of the Manager.

7. Parking of Caravans.

For the parking of caravans when not in use, per caravan, per day or part thereof: 50c: Provided that the Council shall not be liable for any loss of or damage to any caravan howsoever caused: Provided further that upon failure by the owner thereof to remove his caravan within 7 days after written notice to that effect by the manager, such owner shall be liable to pay the normal rental for a caravan stand as set out in item 1 of this Schedule.

8. Council May Pay Commission To Travel Agents.

The Council may pay a commission not exceeding 10% to any firm or travel agent for any booking, provided that the full amount owing in terms of such booking is paid in advance.

9. *Huur van Eet- en Kookgerei, Per Dag of Gedeelte Daarvan.*

- (1) Per stel vir 2 persone: 50c.
- (2) Per stel vir 4 persone: R1.
- (3) Per stel vir 6 persone: R1,50.

10. *Gelde vir Ontspanning en Vermaaklikhede.*

Die Bestuurder kan bykomstig tot ontspanning en vermaak deur die Raad aangebied, ten behoeve van besoekers in die Kloof, reëlings tref met aanbieders vir ontspanning en vermaak onderworpe aan die volgende voorwaardes:

(1) Verskillende tariewe kan bepaal word vir volwasse, kinders vanaf 4 jaar tot skoolverlatingsouderdom en kinders onder 4 jaar.

(2) Die Raad behou 25 % van die opbrengs van toegangsgelde en die aanbieder is geregtig op die balans van 75 %.

(3) Die aanbieder se gedeelte van die opbrengs word aan hom betaal onmiddellik na die aanbieding.

(4) Toegangsgelde word slegs in veelvoude van 10c bepaal.

(5) Kaartjies word gebruik vir die vordering van toegangsgelde.

(6) Toegangsgelde word deur die Raad se personeel of onder hulle toesig gevorder maar die aanbieder is geregtig om toesig te hou.

(7) Ten opsigte van elke aanbieding word 'n vorm wat deur die Stadstoesourier goedgekeur is, voltooi deur beide die aanbieder en die Bestuurder, waarin die essensiële besonderhede van die aanbieding, die toegangstarief, die toegangsofbrengs en aanvaarding deur die aanbieder van sy gedeelte in volle en finale vereffening, op rekord gestel word.

(8) Waar prakties moontlik word die vorms voor ondertekening deur die Bestuurder aan die Stadsekretaris voorgelê, of word laasgenoemde geraadpleeg in verband met die aanbieding en tariewe."

PB. 2-4-2-151-31

Administrateurskennisgewing 1761 22 November 1978

MUNISIPALITEIT VEREENIGING: WYSIGING VAN BRANDWEERVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van die genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Brandweerverordeninge van die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennisgewing 576 van 2 Augustus 1950, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur die eerste paragraaf van paragraaf (a) van artikel 8 deur die volgende te vervang:

"Wanneer ook al die brandweer uitgeroep word om by 'n brand binne die munisipale grense diens te lewer, word koste gehêf soos in die Tarief van Gelde onder die Bylae hierby uiteengesit."

2. Deur die Bylae deur die volgende te vervang:

9. *Hiring of Cutlery and Cooking Utensils, Per Day or Part Thereof.*

- (1) Per set for 2 persons: 50c.
- (2) Per set for 4 persons: R1.
- (3) Per set for 6 persons: R1,50.

10. *Charges for Recreation and Entertainment.*

The Manager may in addition to recreation and entertainment provided by the Council, arrange with presenters for recreation for the benefit of visitors, subject to the following conditions:

(1) Different tariffs may be determined for adults, children from 4 years to school leaving age and children under 4 years.

(2) The Council shall retain 25 % of the proceeds of admission charges and the presenter shall be entitled to the balance of 75 %.

(3) The presenter's share of the proceeds shall be paid to him immediately after the event.

(4) Admission charges shall be determined in multiples of 10c only.

(5) Tickets shall be used for the collection of admission charges.

(6) Admission charges shall be collected by the Council's staff or under their supervision but the presenter shall be entitled to supervise.

(7) In respect of every presentation a form, approved by the Town Treasurer, shall be completed by both the presenter and the Manager, wherein the essential particulars of the presentation, the admission charges; the admission proceeds and acceptance by the presenter of his share in full and final settlement, are recorded.

(8) Where practicable such forms shall before signature by the Manager be submitted to the Town Secretary, or the latter shall be consulted regarding the presentation and tariffs."

PB. 2-4-2-151-31

Administrator's Notice 1761 22 November, 1978

VEREENIGING MUNICIPALITY: AMENDMENT TO FIRE BRIGADE BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Fire Brigade By-laws of the Vereeniging Municipality, published under Administrator's Notice 576, dated 2 August, 1950, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the substitution for the first paragraph of paragraph (a) of section 8 of the following:

"Whenever the fire brigade is called out to attend a fire within the municipal boundaries, charges shall be levied as set out in the Tariff of Charges under the Schedule hereto."

2. By the substitution for the Schedule of the following:

"BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

1. *Toets, Skoonmaak en Herlaai van Blussers.*

(1) Skoonmaak en toets: Tot 9 l inhoudsvermoë, per blusser: R2.

(2) Vir herlaaiing van blussers met inhoudsvermoë tot 9 l per blusser: Werklike koste van materiaal plus R2.

2. *Herstel van Brandslange.*

(1) Lap van brandslange; per brandslang: Koste van materiaal plus 15 %.

(2) Aansit van koppelstukke, per koppelstuk: R1.

(3) Toets van brandslange, per brandslang: R1.

(4) Toets en seël van brandtolle, per brandtol: R2.

3. *Bywoning by Verskeidenheidsvermaaklikhede en/of Toneelopvoerings in Openbare Skouburge en Sale.*

Per vertoning, per uur of gedeelte daarvan: R6: Met dien verstande dat in die geval van enige verskeidenheidsvermaaklikheid of toneelvertoning wat op 'n skoolperseel of in 'n openbare saal ten bate van skoolfonds plaasvind, geen gelde vir die diens van 'n brandweerman ingevolge artikel 15(c) van hierdie verordeninge gehef word nie.

4. *Wegpomp of Wegruiming van Water van Eiendom.*

(1) Ligte pomp met vermoë van tot 1 125 l per minuut:

(a) Vir die eerste uur of gedeelte daarvan: R15.

(b) Daarna, vir elke 15 minute of gedeelte daarvan: R3,75.

(2) Middelslag pomp met vermoë van tot 2 250 l per minuut:

(a) Vir die eerste uur of gedeelte daarvan: R20.

(b) Daarna, vir elke 15 minute of gedeelte daarvan: R5.

(3) Groot pomp met vermoë van tot 4 500 l per minuut:

(a) Vir die eerste uur of gedeelte daarvan: R25.

(b) Daarna, vir elke 15 minute of gedeelte daarvan: R6,50.

5. *Geen Gelde in Sekere Omstandighede Betaalbaar nie.*

Ondanks andersluidende bepalings in hierdie verordeninge vervat, is geen gelde in die volgende gevalle binne die munisipale grense betaalbaar nie:

(a) As 'n vals alarm ontvang is, maar die persoon wat daarvoor verantwoordelik was, te goeder trou gehandel het;

(b) As die dienste van die brandweer nodig is as gevolg van burgerlike oproer, onluste of 'n natuurramp;

(c) Vir brandbestryding op persele van enige instansie wat 'n bydrae aan die Raad maak vir brandbeskermingsdienste; of

"SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

1. *Testing, Cleaning and Re-charging of Fire Extinguishers.*

(1) Testing and cleaning: Up to 9 l capacity extinguisher, per extinguisher: R2.

(2) For re-charging of extinguishers up to 9 l capacity, per extinguisher: Actual cost of material plus R2.

2. *Repairs to Fire-hoses.*

(1) Patching of fire-hoses, per hose: Cost of material plus 15 %.

(2) Fitting of couplings, per coupling: R1.

(3) Testing of fire-hoses, per length of hose: R1.

(4) Testing and sealing of fire-hose reels, per reel: R2.

3. *Attendance at Variety Entertainments and/or Stage Performances in Public Theatres and Halls.*

Per performance, per hour or part thereof: R6: Provided that in the case of any variety entertainment or stage show conducted on school premises or in a public hall in aid of school funds, no charges shall be levied for the attendance of a fireman in terms of section 15(c) of these by-laws.

4. *Pumping or Otherwise Removing Water from Property.*

(1) Light pump with a capacity of up to 1 125 l per minute:

(a) For the first hour or part thereof: R15.

(b) Thereafter, for every 15 minutes or part thereof: R3,75.

(2) Medium pump with a capacity of up to 2 250 l per minute:

(a) For the first hour or part thereof: R20.

(b) Thereafter, for every 15 minutes or part thereof: R5.

(3) Heavy pump with a capacity of up to 4 500 l per minute:

(a) For the first hour or part thereof: R25.

(b) Thereafter, for every 15 minutes or part thereof: R6,50.

5. *No Charges Payable in Certain Circumstances.*

Notwithstanding anything to the contrary in these by-laws contained, no charges shall be payable in the following circumstances within municipal boundaries:

(a) Where a false alarm has been received, but where the person responsible for such false alarm acted in good faith;

(b) Where the services of the fire brigade are required as a result of civil commotion, riot or natural disaster;

(c) For fire fighting on property of any body which pays a contribution to the Council for fire protection services; or

- (d) Vir brandbestryding onder 'n onderlinge hulpskema aan ander munisipaliteite.

6. Buite Munisipale Grense.

(1) Opdaaggelde:

- (a) Wanneer ook al die brandweer ontbied word, ongeag die omstandighede: R40.
- (b) In gevalle waar slegs 'n diensvoertuig of ander hulpvoertuig in verband met 'n oproep gebruik word: R10.

(2) Gelde vir Dienste:

Waar 'n brand ontstaan het of waar daar, na die mening van die hoofoffisier 'n brand kan ontstaan, is die volgende gelde betaalbaar ten opsigte van elke brandwap, draaibrandleer, elevasieplatform, herwinningsvoertuig, watertenkwa, druklugwa of noodwa wat werklik gebruik word:

- (a) In die geval van die bestryding van gras-, vullis, heining- en karbrande:
- Vir die eerste uur of gedeelte daarvan: R10.
 - Daarna, vir elke 15 minute of gedeelte daarvan: R2,50 plus 30c per km afgeleë.
- (b) In die geval van brande in geboue, gevaarlike vragte, vlambare vloeistowwe en stowwe, gasbrande of enige waardevolle materiale of stowwe:
- Vir die eerste uur of gedeelte daarvan: R20.
 - Daarna, vir elke 15 minute of gedeelte daarvan: R5 plus 30c per km afgeleë.

7. Binne en Buite Munisipale Grense.

(1) Brandweertoerusting:

(a) Spesiale Toerusting:

Vir elke lugkussing, stel reddingskake of ander spesiale toerusting wat gebruik word, per uur of gedeelte daarvan: R10.

(b) Brandblusmiddels:

- Waar 'n skuimmiddel, poeier, droë ys (vaste CO₂), ligewater of enige ander middel as water gebruik word, word die koste bereken volgens die heersende kontrakprys soos deur die Raad en die verskaffers van die betrokke middel ooreengekom, plus 15%.
- Water: Vir elke kl water of gedeelte daarvan wat verbruik word, word die koste bereken volgens die Raad se heersende tarief per kl water.

(2) Gelde vir Brandweerpersoneel:

Vir elke uur of gedeelte daarvan waartydens enige lid van die brandweer, ongeag van sy rang, besig is met—

- sproeidowing of bergingswerk; of
- bystaanwerk waar daar 'n brandgevaar bestaan; of
- enige ander werksaamhede waar daar 'n brandgevaar bestaan of waar daar na die mening van die hoofoffisier die teenwoordigheid van sodanige getal brandweermanne as wat hy nodig ag, vereis word, per lid: R5.

8. Bywoning van Brandweer of Enige Deel daarvan vir Doeleindes anders as Brandbestryding.

Per uur of gedeelte daarvan: R15."

PB. 2-4-2-41-36

- (d) For fire fighting in terms of a mutual assistance scheme with other municipalities.

6. Outside Municipal Boundaries.

(1) Turning-out charges:

- (a) Whenever the fire brigade responds to a call, irrespective of the circumstances: R40.
- (b) Where only a service car or other subsidiary vehicle turns out in response to a call: R10.

(2) Operating charges:

Where a fire has occurred, or where, in the opinion of the chief officer, a fire is likely to occur, the following charges shall be payable in respect of each motor-pump, turnable ladder, elevating platform, recovery vehicle, water tanker, compressed-air van or emergency van actually used:

- (a) In the case of the fighting of grass, refuse, hedge or vehicle fires:
- For the first hour or part thereof: R10.
 - Thereafter, for every 15 minutes or part thereof: R2,50 plus 30c per km travelled.
- (b) In the case of fires in buildings, dangerous loads, flammable liquids and substances, gas fires or any valuable materials or substances:
- For the first hour or part thereof: R20.
 - Thereafter, for every 15 minutes or part thereof: R5 plus 30c per km travelled.

7. Inside and Outside Municipal Boundaries.

(1) Fire Fighting Equipment:

(a) Special Equipment:

For each air-cushion, jaws-of-life or other special equipment used, per hour or part thereof: R10.

(b) Fire Fighting Media:

- Where foam compound, dry powder, dry ice (solid CO₂), light water or any other extinguishing medium other than water is used, the charges shall be determined according to the current price agreed upon between the Council and the suppliers of such medium, plus 15%.
- Water: For each kl of water used or part thereof, the charges shall be determined according to the Council's current rate per kl of water.

(2) Personnel charges:

For each hour or part thereof during which any member of the fire brigade, irrespective of rank, is engaged on—

- damping down and salvage operations; or
- standby operations, where there is a risk of fire; or
- any other operations where there is a risk of fire, or where in the opinion of the chief officer, the presence of such number of fireman as he may deem necessary, is required, per member: R5.

8. Attendance of Fire Brigade or any Part Thereof for Purposes Other than Fire Fighting.

Per hour or part thereof: R15."

PB. 2-4-2-41-36

Administrateurskennisgewing 1762 22 November 1978

MUNISIPALITEIT WITBANK: WYSIGING VAN RIOLERINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van die genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Rioleringsverordeninge van die Munisipaliteit Witbank, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1139 van 23 Augustus 1978, word hierby gewysig deur na Deel VII van Bylae B van die Tarief van Gelde die volgende by te voeg:

"DEEL VIII.

Verkoop van Rioolstyk aan die Algemene Publiek.

(1) Per sak: 40c.

(2) Per m³: R4."

PB. 2-4-2-34-39

Administrateurskennisgewing 1763 22 November 1978

SPRINGS-WYSIGINGSKEMA 1/109.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Springs-dorpsaanlegskema 1, 1948 gewysig word deur die hersonering van Erf 1505, dorp Selection Park, van "Openbare Oopruimte" tot "Spesiaal" vir parkeerdoeleindes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerek, Springs en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Springs-wysigingskema 1/109.

PB. 4-9-2-32-109

Administrateurskennisgewing 1764 22 November 1978

POTCHEFSTROOM-WYSIGINGSKEMA 1/110.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Potchefstroom-dorpsaanlegskema 1, 1946 gewysig word deur die hersonering van —

(a) Gedeelte 3 van Erf 47, Gedeelte 8 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van Erf 47 en die Restant van Erf 47, dorp Potchefstroom, van "Spesiaal Woon"; en

(b) Gedeelte 7 ('n gedeelte van Gedeelte 5) van Erf 47, dorp Potchefstroom, van "Algemene Woon"

almal tot "Spesiaal" vir 'n begrafnisonderneming en aanverwante doeleindes, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerek, Potchefstroom en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Potchefstroom-wysigingskema 1/110.

PB. 4-9-2-26-110

Administrator's Notice 1762 22 November, 1978

WITBANK MUNICIPALITY: AMENDMENT TO DRAINAGE BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Drainage By-laws of the Witbank Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1139, dated 23 August, 1978 are hereby amended by the addition after Part VII of Schedule B of the Tariff of Charges of the following:

"PART VIII.

Sale of Sewage Sludge to General Public.

(1) Per bag: 40c.

(2) Per m³: R4."

PB. 2-4-2-34-39

Administrator's Notice 1763 22 November, 1978

SPRINGS AMENDMENT SCHEME 1/109.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Springs Town-planning Scheme 1, 1948 by the rezoning of Erf 1505, Selection Park Township, from "Public Open Space" to "Special" for parking purposes.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Springs and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Springs Amendment Scheme 1/109.

PB. 4-9-2-32-109

Administrator's Notice 1764 22 November 1978

POTCHEFSTROOM AMENDMENT SCHEME 1/110.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Potchefstroom Town-planning Scheme 1, 1946 by the rezoning of —

(a) Portion 3 of Erf 47, Portion 8 (a portion of Portion 2) of Erf 47 and the Remainder of Erf 47, Potchefstroom Township from "Special Residential"; and

(b) Portion 7 (a portion of Portion 5) of Erf 47, Potchefstroom Township, from "General Residential",

all to "Special" for an undertaker's business and purposes incidental thereto, subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Potchefstroom and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Potchefstroom Amendment Scheme 1/110.

PB. 4-9-2-26-110

Administrateurskennisgewing 1765 22 November 1978

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/1070.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946 gewysig word deur die hersonering van Lot 1336, Resterende Gedeelte van Lot 1335, dorp Berea, Gedeelte 2 van Lot 611, dorp Doornfontein, Resterende Gedeelte van Gedeelte 8 ('n gedeelte van Gedeelte 2) en Gedeelte 106 ('n gedeelte van Gedeelte 11) van die plaas Doornfontein 92-I.R., van "Spesiaal" vir winkels en woonstelle tot "Spesiaal" vir winkels, besigheidspersele, residensiële geboue, restaurante, kegelbane, private en openbare parkeergarages, wasserye, droogskoonmakers, haarsnyers, skoetherstelwerk, kleremakers en persele gelisensieer onder die Drankwet, 1928, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 1/1070.

PB. 4-9-2-2-1070

Administrateurskennisgewing 1766 22 November 1978

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/885.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946 gewysig word deur die hersonering van Lot 111, dorp Parktown, van "Spesiaal" vir mediese spreekkamers en kantore in verband daarmee en 'n kafeteria alleenlik vir inwoners, tot "Spesiaal" om kantore, sekere besigheidsgeboue naamlik vir banke en bougenootskappe, woongeboue, restaurante toe te laat onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 1/885.

PB. 4-9-2-2-885

Administrateurskennisgewing 1767 22 November 1978

BOKSBURG-WYSIGINGSKEMA 1/202.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Boksburg-dorpsaanlegskema 1, 1946 gewysig word deur die hersonering van Erf 608, dorp Beyers Park, van "Bestaande Straat" tot "Algemene Woon", Hoogtesone 3, met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaas-

Administrator's Notice 1765

22 November, 1978

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/1070.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946 by the rezoning of Lot 1336, Remaining Extent of Lot 1335, Berea Township, Portion 2 of Lot 611, Doornfontein Township, Remaining Extent of Portion 8, (a portion of Portion 2) and Portion 106 (a portion of Portion 11) of the farm Doornfontein 92-I.R., from "Special" for shops and flats to "Special" for shops, business premises, residential buildings, restaurants, bowling alleys, private and public parking garages, laundrettes, dry cleaners, hairdressers, shoe repairs, tailors and premises licenced under the Liquor Act, 1928, subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 1/1070.

PB. 4-9-2-2-1070

Administrator's Notice 1766

22 November, 1978

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/885.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946 by the rezoning of Lot 111, Parktown Township, from "Special" to permit medical consulting rooms and offices incidental thereto and a cafeteria for its tenants only to "Special" to permit offices, certain business premises namely for banks and building societies, residential buildings and restaurants, subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 1/885.

PB. 4-9-2-2-885

Administrator's Notice 1767

22 November, 1978

BOKSBURG AMENDMENT SCHEME 1/202.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Boksburg Town-planning Scheme 1, 1946 by the rezoning of Erf 608, Beyers Park Township, from "Existing Street" to "General Residential", Height Zone 3, with a density of "One dwelling per erf", subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Govern-

like Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Boksburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Boksburg-wysiging-skema 1/202.

PB. 4-9-2-8-202

Administrateurskennisgewing 1768 22 November 1978

VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKSPAD 898: DISTRIKTE DELAREYVILLE EN LICHTENBURG.

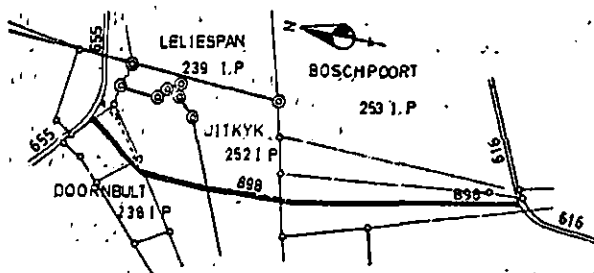
Ingevolge die bepalings van artikel 5(1)(d) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verle die Administrateur hierby en vermeerder die reserwebreedte van Distrikspad 898 oor die plase Doornbult 238-I.P., Uitkyk 252-I.P. en Boschpoort 253-I.P., distrikte Delareyville en Lichtenburg, na 30 meter.

Die algemene rigting en ligging van genoemde pad en van die verlegging asook die omvang van die vermeerdering van die reserwebreedte daarvan word op bygaande sketsplan aangetoon.

Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie word hierby verklaar dat die grond wat die verlegging en vermeerdering van die reserwebreedte van genoemde pad in beslag neem, met klipstapels afgemerk is.

Goedgekeur op 9 Oktober 1978

D.P. 07-075-23/22/898



D.P. 07-075-23/22/898

GOEDGEKEUR OP
APPROVED ON 78-10-09.

BESTAANDE PAAD: EXISTING ROADS
PAD GESLUIT: ROAD CLOSED
PAD VERLË EN VERBRED NA 30 m: ROAD DEVIATED AND WIDENED TO 30m

ment, Pretoria and the Town Clerk, Boksburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Boksburg Amendment Scheme 1/202.

PB. 4-9-2-8-202

Administrator's Notice 1768 22 November, 1978

DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD 898: DISTRICTS OF DELAREYVILLE AND LICHTENBURG.

In terms of the provisions of section 5(1)(d) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the Administrator hereby deviates and increases the width of the road reserve of District Road 898 over the farms Doornbult 238-I.P., Uitkyk 252-I.P. and Boschpoort 253-I.P., districts of Delareyville and Lichtenburg, to 30 metre.

The general direction and situation of the said road and of the deviation as well as the extent of the increase of the width of the road reserve thereof is shown on the subjoined sketch plan.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance it is hereby declared that the land taken up by the deviation and the increase of the width of the road reserve of the said road, has been demarcated by means of cairns.

Approved on 9 October, 1978

D.P. 07-075-23/22/898

Administrateurskennisgewing 1769 22 November 1978

VERKLARING, VERLEGGING EN VERBREDING VAN OPENBARE PAD: DISTRIK THABAZIMBI.

Die Administrateur verklaar hierby, ingevolge die bepalings van artikels 5(1)(a) en 5(1)(c) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) dat die pad, wat loop oor die plase Boschfontein 445-K.Q. en Buffelshoek 446-K.Q., distrik Thabazimbi, as Openbare Distrikspad 2450 sal bestaan, verle hierby en vermeerder die reserwebreedte van genoemde pad oor genoemde plase, ingevolge die bepalings van artikel 5(1)(d) en artikel 3 van genoemde Ordonnansie, na 25 meter.

Die algemene rigting en ligging van genoemde pad, die verlegging en omvang van die reserwebreedte daarvan, word op bygaande sketsplan aangetoon.

Ooreenkomstig die bepalings van sub-artikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie, word

Administrator's Notice 1769 22 November, 1978

DECLARATION, DEVIATION AND WIDENING OF PUBLIC ROAD: DISTRICT THABAZIMBI.

The Administrator hereby declares, in terms of the provisions of sections 5(1)(a) and 5(1)(c) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) that the road which runs over the farms Boschfontein 445-K.Q. and Buffelshoek 446-K.Q., district of Thabazimbi, shall exist as Public District Road 2450, hereby deviates and increases the reserve width of the said road over the said farms, in terms of the provisions of section 5(1)(d) and section 3 of the said Ordinance, to 25 metre.

The general direction and situation of the said road, the deviation and the extent of the reserve width thereof, is shown on the subjoined sketch plan.

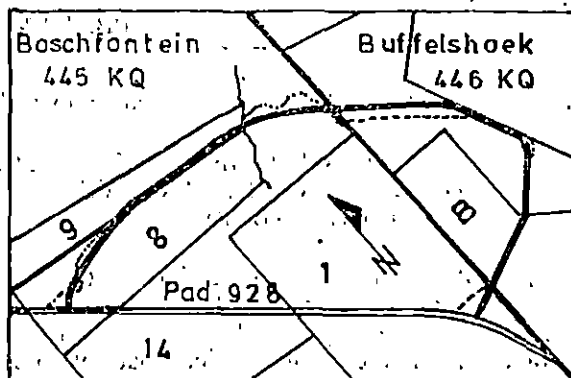
In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance, it is hereby declared

hierby verklaar dat die grond wat die padreëlings in beslag neem, met klipstapels afgemerk is.

U.K.B. 1080 gedateer 26 Junie 1978
D.P. 08-086-23/22/2450

that the land taken up by the road adjustments, has been demarcated by means of cairns.

E.C.R. 1080 dated 26 June, 1978
D.P. 08-086/23/22/2450



VERWYSINGS	REFERENCE
Pad as distrikspad verklaar, verleen en na 25 m verbreed	Road declared as district road, deviated and widened to 25 m
Bestaande Pad	Existing road
Pad gesluit	Road closed
U.K.Bes. 1080 d.d. 78-06-26	
Ex. Com. Res. 1080 d.d. 78-06-26	
D.P. 08-086-23/22/2450	

Administrateurskennisgewing 1770 22 November 1978

VERLEGGING VAN 'N TOEGANGSPAD OOR DIE PLAAS PADDAFONTEIN 375-K.Q.: DISTRIK THABAZIMBI.

Die Administrateur verleen hierby, ingevolge die bepalings van artikel 48(1)(b) van die Padordonnansie, 1957 die toegangspad oor die Restant van die plaas Paddafontein 375-K.Q., distrik Thabazimbi.

Die algemene rigting en ligging van die verlegging en die omvang van die reserwebreedte van genoemde pad, word op bygaande sketsplan aangetoon.

Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie, word hierby verklaar dat die grond, wat genoemde padreëling in beslag neem, met penne afgemerk is.

U.K.B. 1939(4) gedateer 24 Oktober 1978
D.P. 08-086-23/24/P/1

Administrator's Notice 1770 22 November, 1978

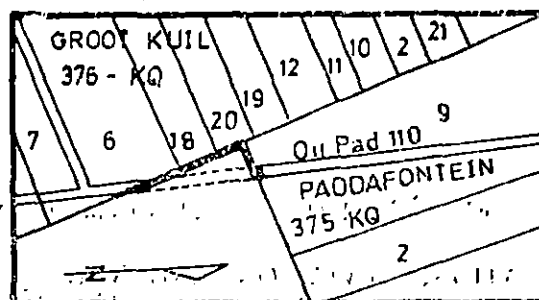
DEVIATION OF AN ACCESS ROAD OVER THE FARM PADDAFONTEIN 375-K.Q.: DISTRICT OF THABAZIMBI.

The Administrator hereby deviates, in terms of the provisions of section 48(1)(b) of the Roads Ordinance, 1957 the access road over the Remaining Extent of the farm Paddafontein 375-K.Q., district of Thabazimbi.

The general direction and situation of the deviation and the extent of the road reserve width of the said road, is shown on the subjoined sketch plan.

In terms of the provision of subsection (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance it is hereby declared that the land taken up by the said road adjustment has been demarcated by means of pegs.

E.C.R. 1939(4) dated 24 October, 1978
D.P. 08-086-23/24/P/1



VERWYSING	REFERENCE
Bestaande paaie	Existing roads
Pad gesluit	Road closed
Toegangspad verleen en afwisselend verbreed 7m-15m	Access road deviated and widened to varying widths, 7m-15m
U.K. Bes. 1939(4) d.d. 78-10-24	
Ex. Com. Res. 1939(4) d.d. 78-10-24	
D.P. 08-086-23-24/P-1	

Administrateurskennisgewing 1771 22 November 1978

VERKLARING VAN 'N TOEGANGSPAD OOR GEDEELTE 18 VAN DIE PLAAS ZUSTERSTROOM 447-J.R.: DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT.

Ingevolge die bepalings van artikel 48(1)(a) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verklaar die Administrateur hierby dat 'n toegangspad, 9 meter breed, oor Gedeelte 18 van die plaas Zusterstroom 447-J.R., distrik Bronkhorstspuit, sal bestaan.

Administrator's Notice 1771 22 November, 1978

DECLARATION OF AN ACCESS ROAD OVER PORTION 18 OF THE FARM ZUSTERSTROOM 447-J.R.: DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT.

In terms of the provisions of section 48(1)(a) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the Administrator hereby declares that an access road, 9 metre wide, shall exist over Portion 18 of the farm Zusterstroom 447-J.R., district of Bronkhorstspuit.

Die algemene rigting en ligging van genoemde toegangspad en die omvang van die reserwebreedte daarvan word op bygaande sketsplan aangetoon.

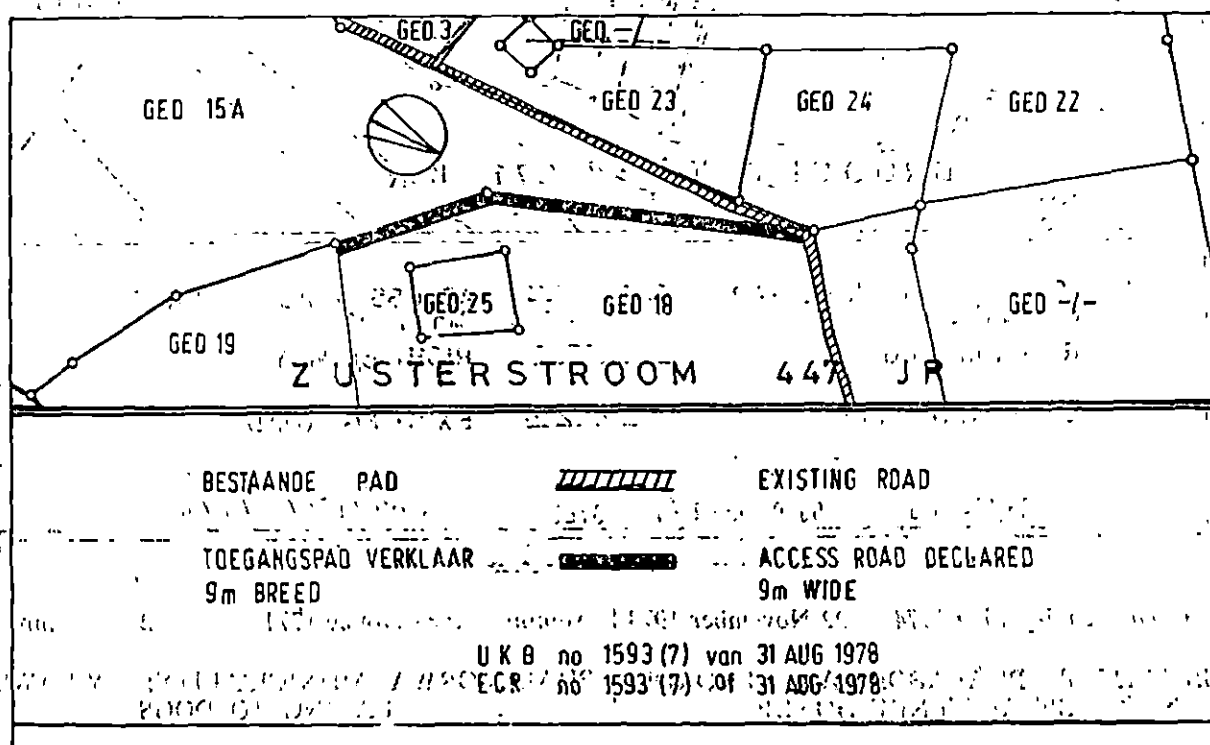
Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie word hierby verklaar dat die grond wat genoemde toegangspad in beslag neem, deur middel van die opgerigte omheining afgemerk is.

U.K.B. 1593(7) gedateer 31 Augustus 1978
D.P. 01-015-23/24/Z5

The general direction and situation of the said road and the extent of the road reserve width thereof, is shown on the subjoined sketch plan.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance, it is hereby declared that the land taken up by the said access road has been demarcated by means of the erected fence.

E.C.R. 1593(7) dated 31 August, 1978
D.P. 01-015-23/24/Z5



Administrateurskennisgewing 1773 22 November, 1978

WITWATERSRAND TATTERSALLSKOMITEE:
VULLING VAN VAKATURE.

Die Administrateur het, ingevolge die bepalings van artikel 22 van die Perdewedrenne en Weddenskappe Ordonnansie, 1927 (Ordonnansie 9 van 1927), mnr. K. G. Palmer, benoem tot lid van die Witwatersrand Tattersallskomitee met ampstermyn tot 31 Augustus 1981, in die plek van mnr. E. E. Kahn, wat bedank het.

T.W. 3-22-2-1-1 Vol. 2

Administrateurskennisgewing 1772 22 November, 1978

VERKLARING VAN TOEGANGSPAD OOR DIE PLAAS DROOGEKLOOF, 471-K.R.: DISTRIK WARMBAD.

Ingevolge die bepalings van artikel 48(1)(a) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verklaar die Administrateur hierby dat 'n toegangspad, 8 meter breed, oor Gedeeltes 38, 39 en 40 van die plaas Droogekloof 471-K.R., distrik Warmbad, sal bestaan.

Die algemene rigting, ligging en omvang van die reserwebreedte van genoemde pad word op bygaande sketsplan aangetoon.

Administrator's Notice 1773 22 November, 1978

WITWATERSRAND TATTERSALLS COMMITTEE:
FILLING OF VACANCY.

The Administrator has, in terms of the provisions of section 22 of the Horse Racing and Betting Ordinance, 1927 (Ordinance 9 of 1927) appointed Mr. K. G. Palmer as member of the Witwatersrand Tattersalls Committee with term of office expiring 31 August 1981, in the place of Mr. E. E. Kahn, who has resigned.

T.W. 3-22-2-1-1 Vol. 2

Administrator's Notice 1772 22 November, 1978

DECLARATION OF ACCESS ROAD OVER THE FARM DROOGEKLOOF, 471-K.R.: DISTRICT OF WARM BATHS.

In terms of the provisions of section 48(1)(a) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the Administrator hereby declares that an access road, 8 metre wide, shall exist over Portions 38, 39 and 40 of the farm Droogekloof 471-K.R., district of Warm Baths.

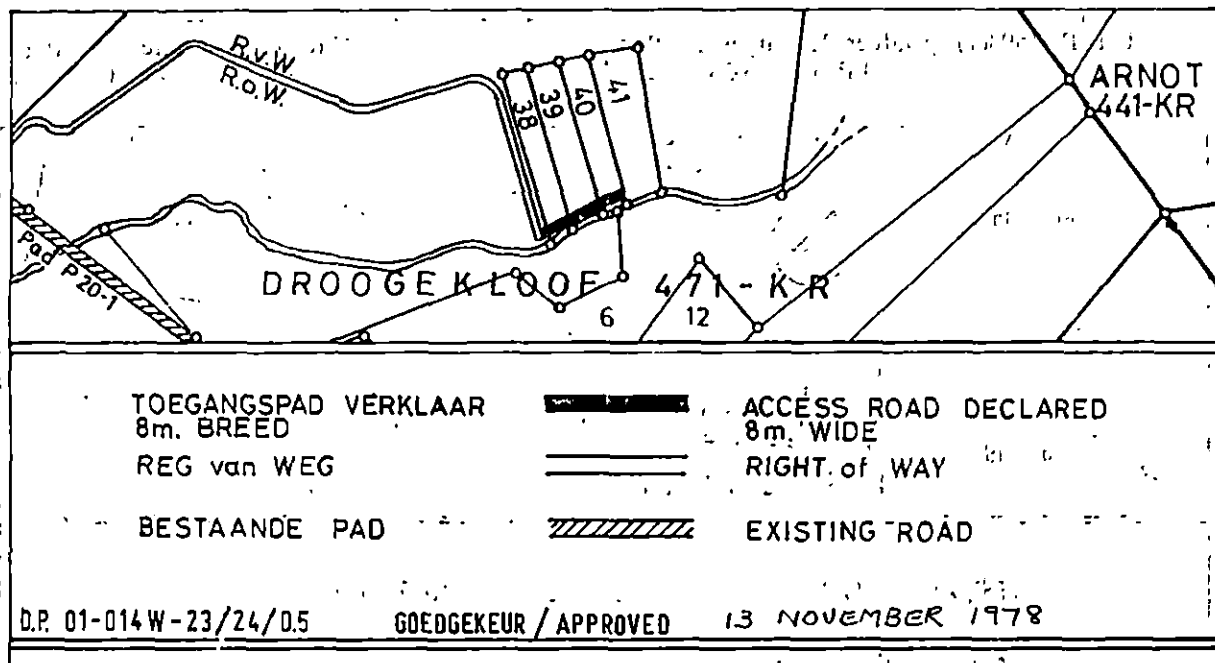
The general direction, situation and the extension of the road reserve width of the said road is shown on the subjoined sketch plan.

Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie, word hierby verklaar dat die grond, wat genoemde toegangspad in beslag neem, deur middel van die opgerigte omheining afgemerk is.

Goedgekeur 13 November 1978
D.P. 01-014W-23/24/D5

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance it is hereby declared that the land taken up by the said road has been demarcated by means of the erected fence.

Approved 13 November, 1978
D.P. 01-014W-23/24/D5



Administrateurskennisgewing 1774 22 November 1978

MUNISIPALITEIT PHALABORWA: VERORDENINGE BETREFFENDE HONDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Woordomskrywing.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

“hond” ’n reu sowel as ’n teef;

“Raad” die Stadsraad van Phalaborwa en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampte in diens van die Raad kragtens die bevoegdheid wat ooreenkomstig hierdie verordeninge aan die Raad verleen en ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960), aan sodanige beampte gedelegeer is.

Belastingpligtigheid.

2. Niemand mag binne die munisipaliteit ’n hond wat ses maande oud of ouer is, aanhou nie, tensy sodanige hond by die munisipale kantoor geregistreer, en op die wyse hierna bepaal, ’n belastingkwitansie vir elke sodanige hond verkry is nie.

Persoon vir Belasting Aanspreeklik.

3. Vir die doeleindes van hierdie verordeninge word die persoon onder wie se sorg of toesig, of in wie se

Administrator's Notice 1774 22 November, 1978

PHALABORWA MUNICIPALITY: BY-LAWS RELATING TO DOGS.

The Administrator hereby in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Definitions.

1. For the purpose of these by-laws, unless the context otherwise indicates—

“Council” means the Town Council of Phalaborwa and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, by virtue of any power vested in the Council in terms of these by-laws and delegates to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960, (Ordinance 40 of 1960);

“dog” means both a male and a female dog.

Tax to be Paid.

2. No person within the municipal area shall keep a dog that is six months or older, unless such dog is registered at the municipal offices and in the manner hereinafter provided, a tax receipt in respect of each such dog has been obtained.

Person Responsible for Tax.

3. For the purposes of these by-laws any person in whose custody, charge or possession, or within whose

besit, of binne wie se huis of perseel 'n hond gevind of gesien word, geag die hond aan te hou, tensy hy die teendeel bewys.

Aansoekvorm en Belasting.

4.(1) Elkeen wat om 'n hondebelaastingkwitansie aansoek doen, verstrek sy naam en adres.

(2) Iemand wat ingevolge subartikel (1) aansoek doen, betaal ten opsigte van elke hond, ses maande oud of ouer, belasting soos in die Bylae hierby voorgeskryf.

(3) Die belasting is 'n jaarlikse belasting en is elke jaar voor 31 Januarie betaalbaar.

Belastingkwitansie.

5.(1) Elke applikant wat aan die vereistes van artikel 4 voldoen het, ontvang 'n belastingkwitansie, wat deur 'n gemagtigde beampte van die Raad onderteken moet wees.

(2) Elke belastingkwitansie verval op 24h00 op 31 Desember wat volg op die uitreikingsdatum.

Duplikaatbelastingkwitansie.

6. Enige persoon kan 'n duplikaat van 'n belastingkwitansie aan hom uitgereik verkry, by betaling van die gelde in die Bylae voorgeskryf.

Oordrag van Belastingkwitansie.

7. Enige belastingkwitansie kan deur die houer daarvan aan 'n ander persoon oorgedra word indien die betrokke hond van eienaar verwissel, onderworpe aan die volgende voorwaardes:

(1) Die persoon wat sodanige oordrag verlang, doen by die Raad aansoek en toon die kwitansie of duplikaat daarvan ten opsigte van die betrokke hond, deur die oordraer geëndosseer, dat die hond van die hand gesit is, met vermelding van die naam en adres van die nuwe eienaar en onderteken deur die oordragnemer.

(2) Die oordragnemer betaal aan die Raad die oordraggelde in die Bylae voorgeskryf.

(3) Wanneer aan voorgaande vereistes voldoen is, endosseer die gemagtigde beampte die naam en adres van die nuwe eienaar op die belastingkwitansie:

Met dien verstande dat geen bepaling vervat in hierdie artikel, geag word as 'n magtiging tot oordrag van 'n belastingkwitansie ten opsigte van enige ander hond as die hond ten opsigte waarvan sodanige belasting oorspronklik betaal is.

Vrystelling vir Honde wat aan Besoekers of Blindes Behoort of Honde wat Behandeling Ondergaan.

8. Die volgende persone word van die bepalings van artikel 2 en 4 vrygestel:

(1) Enige persoon buite die munisipaliteit woonagtig wat 'n hond binne die munisipaliteit inbring vir 'n tydelike besoek vir 'n tydperk van hoogstens 30 dae van die datum van aankoms binne die munisipaliteit.

(2) Enige blinde wat enige hond uitsluitlik as 'n gids-hond gebruik.

(3) Enige persoon buite die munisipaliteit woonagtig wat 'n hond op enige plek binne die munisipaliteit laat

house or premises any dog shall be found or seen, shall be deemed to be the person keeping such dog, until he shall have proved the contrary.

Application Form and Tax.

4.(1) Every applicant for a dog tax receipt shall furnish his name and address.

(2) Any applicant in terms of subsection (1) shall, in respect of each dog aged six months or over, pay the tax as prescribed in the Schedule hereto.

(3) The tax shall be an annual tax and shall be payable before 31 January of each year.

Tax Receipt.

5.(1) Every applicant who has satisfied the requirements of section 4, shall receive a tax receipt which shall be signed by a duly authorized officer of the Council.

(2) Every tax receipt shall lapse at 24h00 on 31 December following the date of issue.

Duplicate of Tax Receipts.

6. Any person may obtain a duplicate of a tax receipt issued to him upon payment of the fees prescribed in the Schedule.

Transfer of Tax Receipt.

7. Any tax receipt may be transferred by the holder thereof to another person should there be a change of ownership of the dog concerned, subject to the following conditions.

(1) The person desiring such transfer shall apply to the Council and produce the tax receipt or duplicate thereof in respect of the said dog, duly endorsed by the transferor to the effect that the dog has been disposed of, stating the name and address of the new owner and signed by the transferee.

(2) The transferee shall pay to the Council the fees prescribed in the Schedule.

(3) The authorized officer shall, on compliance with the above requirements endorse the name and address of the new owner upon the tax receipt:

Provided that nothing contained in this section shall be deemed to authorise the transfer of a tax receipt in respect of any dog other than the dog in respect of which such tax was originally paid.

Exemption for Dogs Belonging to Visitors and Blind Persons or Dogs Undergoing Treatment.

8. The following persons shall be exempt from the provisions of sections 2 and 4:

(1) Any person residing outside the municipality, who brings any dog with him into the municipality for a temporary visit for a period not exceeding 30 days from the date of his arrival within the municipality;

(2) Any blind person using any dog solely as a guide-dog;

(3) Any person residing outside the municipality, who leaves any dog at any place within the municipality for

vir behandeling of huisvesting by 'n veearts of in 'n erkende hondehok of hondelosiesinrigting:

Met dien verstande dat die hond in paragrawe (a) en (c) na verwys, uit die munisipaliteit verwyder word onmiddellik na afloop van sodanige behandeling, huisvesting of tydelike besoek: Voorts met dien verstande dat die eienaar van sodanige hond 'n geldige lisensie besit, uitgereik deur die owerheid in wie se jurisdiksie die honde normaalweg gehou word.

Belastingkwitansie moet vir Inspeksie Getoon word.

9. Enige persoon wat die belasting betaal het, moet die belastingkwitansie vir inspeksie aan 'n gemagtigde beamppte toon wanneer dit redelikerwyse van hom vereis word.

Skut van Honde.

10.(1) Enige gemagtigde beamppte van die Raad kan 'n hond wat losloop en skynbaar sonder baas is skut. Sodanige hond word daar gehou totdat die persoon wat die hond opeis 'n belastingkwitansie daarvoor aan die skutmeester toon en die gelde in die Bylae voorgeskryf betaal het.

(2) Waar daar aan die halsband van 'n hond wat geskut is die naam en adres van 'n persoon voorkom, tree die skutmeester onmiddellik met sodanige persoon in verbinding. 'n Skriftelike mededeling, gepos aan die adres wat op die halsband voorkom, word as voldoende mededeling geag vir doeleindes van hierdie artikel.

Onopgeëiste Honde kan Verkoop of van Kant Gemaak word.

11.(1) Ingeval 'n hond nie binne 96 uur na 12h00 van die dag waarop die hond geskut is, deur iemand wat daarop geregtig is opgeëis word nie, kan 'n gemagtigde beamppte die hond laat verkoop of van kant laat maak.

(2) Die Raad is nie vir skadevergoeding aanspreeklik nie aan enige persoon wat op die hond aanspraak maak ten aansien van enige handeling ingevolge hierdie artikel nie.

Register van Geskutte Honde.

12. Die Raad hou 'n register wat die datum aantoon waarop elke hond geskut, verkoop of van kant gemaak is, en in die geval van 'n verkoping, die bedrag daarvoor verkry.

Halsband van Hond mag nie Wederregtelik Gebruik of Verwyder word nie.

13. Niemand mag 'n halsband van 'n hond wederregtelik gebruik, vernietig of van 'n hond af verwyder nie.

Gevaarlike en Aanstootlike Honde.

14.(1) Niemand mag toelaat dat 'n hond en in besonder een wat gevaarlik of kwaai voorkom of wat aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly, of 'n loopse teef, laat losloop of dit toelaat nie.

(2) Enige gemagtigde beamppte kan sodanige hond, of loopse teef skut of laat skut.

(3) Niemand wat aanspraak maak op 'n hond wat aldus geskut is, kry dit terug nie, tensy die skutgelde betaal is.

treatment or boarding at a veterinary surgeon or a recognised kennel or dog boarding establishment:

Provided that any dog referred to in paragraphs (a) and (c) shall be removed from the municipality immediately after such treatment, boarding or temporary visit is completed: Provided further that the owner of such dog shall be in possession of a licence issued by the authority within whose jurisdiction such dog is normally kept.

Tax Receipt to be Produced for Inspection.

9. Any person who has paid the tax shall produce the tax receipt for inspection to any authorized officer of the Council when reasonably required of him.

Impounding of Dogs.

10.(1) Any authorized officer of the Council may take any dog which is at large and apparently ownerless, to the pound. Such dog shall be detained there until the person claiming such dog shall have produced to the poundmaster a tax receipt in respect thereof, and paid to the poundmaster the fees prescribed in the Schedule.

(2) Where there appear on the collar of any dog impounded the name and address of a person, the poundmaster shall immediately communicate with such person. A written communication posted to the address shown on the collar shall be deemed sufficient communication for the purpose of this section.

Unclaimed Dogs may be Sold or Destroyed.

11.(1) In the event of any dog not being claimed by any person entitled thereto within 96 hours after 12h00 of the day the dog was impounded, an authorized officer may cause the dog to be sold or to be destroyed.

(2) The Council shall not be liable for any compensation to any person entitled to the dog in respect of any action in terms of this section.

Register of Dogs Impounded.

12. The Council shall keep a register showing the date every dog is impounded, sold or destroyed and in the case of a sale, the amount realised therefor.

Dog's Collar to be Unlawfully Used or Removed.

13. No person shall unlawfully use, destroy or remove any collar from a dog.

Dangerous and Objectionable Dogs.

14.(1) No person shall permit any dog, particularly a dog which appears to be dangerous or vicious or suffering from any contagious or infectious disease, or any bitch on heat, to be at large.

(2) Any authorized officer may impound any such dog or have it impounded.

(3) No person claiming any dog so impounded shall be entitled to its return, unless and until the pound fees are paid.

Honde mag nie Aangehits word nie.

15. Niemand mag sonder redelike gronde —

- (a) 'n hond teen 'n persoon of dier aanhits nie; of
- (b) toelaat dat 'n hond onder sy toesig of in sy besit 'n persoon of dier aanval of vrees aanja nie.

Blaffende en Tjankende Honde.

16. Niemand mag 'n hond aanhou wat deur aanhoudend of te veel blaf, te tjank of te huil, 'n steurnis of oorlas veroorsaak nie.

Van Kant Maak van Honde.

17.(1) Die Raad kan, behoudens die bepalings van artikel 11, gelas dat 'n hond van kant gemaak word —

- (a) waar dit blyk dat sodanige hond beantwoord aan die beskrywing van artikel 14(1) en dat die persoon wat daarop aanspraak maak, dit nie ingevolge artikel 14(3) kan terugkry nie;
- (b) waar 'n hond wat op 'n openbare plek gevind word losloop en skynbaar sonder baas is; en
- (c) waar 'n hond in 'n openbare plek losloop en die eienaar of persoon wat daarvoor toesig het, weier of in gebreke bly om die belasting wat ingevolge hierdie verordeninge ten opsigte daarvan verskuldig is, te betaal.

(2) Die Raad is in geen geval aanspreeklik aan enigiemand vir skadevergoeding ten opsigte van die vernietiging van 'n hond, ingevolge hierdie artikel nie.

Getal Honde.

18.(1) Niemand wat nie 'n geregistreerde teler, of die houer van 'n lisensie is om hondehokke aan te hou, mag op sy perseel meer as twee honde aanhou nie, met dien verstande dat —

- (a) enige persoon wat op die datum van inwerking-treding van hierdie verordeninge meer as twee honde besit, mag voortgaan om sodanige groter getal aan te hou, maar mag nie enige hond meer dan twee vervang as een daarvan doodgaan of mee weg gedoen word nie; en
- (b) enige persoon wat op sodanige datum geen honde, of net een hond op sodanige perseel aangehou het, by die Lisensiebeampte kan aansoek doen om toestemming om hoogstens twee honde aan te hou.

(2) Vir die toepassing van hierdie artikel omvat "perseel" 'n woonstel, skakelwoonstel of 'n erf of lot wat by die Aktekantoor as 'n afsonderlike erf of lot geregistreer is of wat amptelik as afsonderlike wooneenheid erken word.

Beheer van Honde in Publieke Plekke.

19. 'n Gemagtigde beampte van die Raad kan 'n hond wat los en onbeheer in 'n publieke plek rondloop, skut en met sodanige hond word gehandel ooreenkomstig artikels 10 en 11 van hierdie verordeninge.

Die Ontsetting van Geskutte Honde Verbode.

20. Niemand mag enige dier wat wettig geskut is vryset of probeer vryset nie uit die besit van die persoon in beheer daarvan.

Dogs not to be Urged to Attack.

15. No person shall, without reasonable cause —

- (a) set any dog on any person or animal; or
- (b) permit any dog in his custody or possession to attack or terrify any person or animal.

Barking and Howling Dogs.

16. No person shall keep any dog which creates a disturbance or a nuisance by constant or excessive barking, howling or whining.

Destruction of Dogs.

17.(1) The Council may, subject to the provisions of section 11, order the destruction of any dog —

- (a) where it appears that such dog is the type described in section 14(1) and that the person claiming such dog is not entitled to its return in terms of section 14(3);
- (b) where any dog found at large in any public place appears to be ownerless; and
- (c) where any dog found at large in a public place and the owner or person having custody thereof, refuses or fails to pay the tax due in terms of these by-laws in respect of such dog.

(2) In no case shall the Council be liable for any compensation to any person in respect of the destruction of a dog in terms of this section.

Number of Dogs.

18.(1) No person who, not being a duly registered breeder or the holder of a licence to keep kennels, may keep on his premises more than two dogs, provided that —

- (a) any person who at the date of commencement of these by-laws kept more than two dogs, may continue to keep such greater number but shall not replace any dog in excess of two when such dog dies or is disposed of; and
- (b) any person who at such date kept no dogs or one dog only on such premises may apply to the Licence Officer for permission to keep a maximum of two dogs.

(2) For the purpose of this section "premises" shall include a flat, maisonette or an erf or lot registered in the Deeds Office as a separate erf or lot or which is officially being recognised, as a separate residential unit.

Control of Dogs in Public Places.

19. Any authorized officer of the Council may impound any dog found wandering at large and uncontrolled in a public place and such dog will be dealt with in accordance with sections 10 and 11 of these by-laws.

The Rescue of Impounded Dogs Prohibited.

20. No person shall rescue or attempt to rescue from the person in charge thereof, any animal being lawfully impounded.

Beampies van die Raad mag Persele Betree.

21.(1) Enige gemagtigde beampte van die Raad mag enige perseel betree om hierdie verordeninge toe te pas of die aantal honde wat aangehou word vas te stel en belastingkwitansies te ondersoek.

(2) Niemand mag sodanige beampte in die uitvoering van sodanige ondersoek dwarsboom, hinder, weier of versuim om aan hom inligting te verskaf of aan hom valse inligting verstrek nie.

Hondehokke.

22. Niemand mag die saak van hondehokke oprig, bedryf of aanhou nie in enige woonbuurt of enige gebied waarvan die streeksindeling ingevolge 'n goedgekeurde of konsepdorpsaanlegskema, vir "algemene woondoeleindes" of "spesiale woondoeleindes" ingedeel is of binne 500 m van sodanige streek af nie.

Strafbepalings.

23. Enige persoon wat enige van die bepalings van hierdie verordeninge oortree, is skuldig aan 'n misdryf en, by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 of by wanbetaling, met gevangenisstraf van hoogstens 3 maande of beide sodanige boete en gevangenisstraf.

BYLAE.*Jaarlikse Hondebelasting.*

1. Honde wat honde van die windhondfamilie of honde van 'n dergelike soort is, per kalenderjaar of gedeelte daarvan per erf, standplaas, landbouhoewe of plaas:

(1) Reuns en Gesteriliseerde Tewe:

(a) Vir die eerste reun of gesteriliseerde teef: R10.

(b) Vir elke bykomende reun of gesteriliseerde teef: R15.

(2) Ongesteriliseerde Tewe:

(a) Vir die eerste ongesteryliseerde teef: R20.

(b) Vir elke bykomende ongesteryliseerde teef: R25.

2. Honde waarop die bepalings van item 1 nie van toepassing is nie, per kalenderjaar of gedeelte daarvan per erf, standplaas, landbouhoewe of plaas:

(1) Reuns en Gesteriliseerde Tewe:

(a) Vir die eerste reun of gesteriliseerde teef: R5.

(b) Vir elke bykomende reun of gesteriliseerde teef: R10.

(2) Ongesteriliseerde Tewe:

(a) Vir die eerste ongesteryliseerde teef: R10.

(b) Vir elke bykomende ongesteryliseerde teef: R15.

3. Vir 'n gesteriliseerde teef moet 'n sertifikaat van 'n veearts ten effekte dat sodanige teef gesteriliseer is, voorgeleë word.

4. Die belasting is jaarliks betaalbaar, voor of op 31 Januarie van elke jaar behoudens in geval van 'n eerste betaling.

Council's Officers may Enter Premises.

21.(1) Any authorized officer of the Council may enter any premises for the purpose of enforcing these by-laws or for the purpose of ascertaining the number of dogs kept and examining tax receipts.

(2) No person shall obstruct, hinder, refuse or fail to give information or give false information to any such officer in the course of such investigation.

Dog Kennels.

22. No person shall establish, maintain or carry on a business of dog-kennels in a residential area or an area zoned as a "general residential" or "special residential" area under an approved or draft town-planning scheme or within 500 m of such area.

Penalties.

23. Any person contravening any of the provisions of these by-laws shall be guilty of an offence and liable, on conviction, to a fine not exceeding R100 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 3 months or to both such fine and imprisonment.

SCHEDULE.*Annual Dog Taxes.*

1. Dogs, which are dogs of the greyhound strain or dogs of a similar kind, per calendar year or part thereof per erf, stand or agricultural holding or farm.

(1) Male Dogs and Spayed Bitches:

(a) For the first male dog or spayed bitch: R10.

(b) For each additional male dog or spayed bitch: R15.

(2) Unspayed Bitches:

(a) For the first unspayed bitch: R20.

(b) For each additional unspayed bitch: R25.

2. Dogs to which the provisions of item 1 do not apply, per calendar year or part thereof per erf, stand, agricultural holding or farm.

(1) Male Dogs and Spayed Bitches:

(a) For the first male dog or spayed bitch: R5.

(b) For each additional male dog or spayed bitch: R10.

(2) Unspayed Bitches:

(a) For the first unspayed bitch: R10.

(b) For each additional unspayed bitch: R15.

3. In respect of a spayed bitch a certificate issued by a veterinary surgeon to the effect that such bitch has been spayed, shall be submitted.

4. The tax shall be payable annually on or before 31 January of each year except in the case of a first payment.

5. Duplikaat belastingkwitansie, per kwitansie: R1.
6. Oordrag van belastingkwitansie, per oordrag: R1.
7. Hondeskut.
- (a) Skutgelde, per hond, geskut: R2.
- (b) Onderhoud per hond, per dag: R1.
8. Die Regulasies insake Honde en die Uitreiking van Hondelisansies van die Munisipaliteit Phalaborwa, afgekondig by Administrateurskennisgewing 899 van 14 November 1956, soos gewysig, word hierby herroep.
9. Die bepalings vervat in hierdie kennisgewing tree in werking op die eerste dag van die maand wat volg op publikasie hiervan.

PB. 2-4-2-33-112

Administrateurskennisgewing 1775 22 November 1978

DORP MORNINGSIDE UITBREIDING 1.

Die Bylae tot Administrateursproklamasie 183 van 9 Julie 1969 word hierby gewysig deur die vervanging van die woord "Administrateur" in Klousule B1(e) deur die woorde "plaaslike bestuur".

PB. 4-2-2-2728

Administrateurskennisgewing 1776 22 November 1978

VENTERSDORP-WYSIGINGSKEMA 1/8.

Die Administrateur verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat hy 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Ventersdorp-dorpsaanlegskema, 1955, wat uit dieselfde grond as die dorp Ventersdorp Uitbreiding 3 bestaan, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Ventersdorp en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Ventersdorp-wysigingskema 1/8.

PB. 4-9-2-35-8

Administrateurskennisgewing 1777 22 November 1978

VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Ventersdorp Uitbreiding 3 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

PB. 4-2-2-5788

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GE-DOEN DEUR DIE STADSRAAD VAN VENTERSDORP INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 145 VAN DIE PLAAS ROODEPOORT 191-I.P., PROVINSIE TRANVAAL, TOEGESTAAN IS.

5. Duplicate tax receipt, per receipt: R1.
6. Transfer of tax receipt, per transfer: R1.
7. Dog pound.
- (a) Pound fee, per dog impounded: R2.
- (b) Keeping of dog, per day: R1.
8. The Dog and Dog Licencing Regulations of the Phalaborwa Municipality, published under Administrator's Notice 899, dated 14 November, 1956, as amended, are hereby revoked.
9. The provisions contained in this notice will come into operation on the first day of the month following publication hereof.

PB. 2-4-2-33-112

Administrator's Notice 1775 22 November, 1978

MORNINGSIDE EXTENSION 1 TOWNSHIP.

The Schedule to Administrator's Proclamation 183 of 9 July, 1969 is hereby amended by the substitution for the word "Administrateur" in Clause B1(e) in the Afrikaans text of the words "plaaslike bestuur".

PB. 4-2-2-2728

Administrator's Notice 1776 22 November, 1978

VENTERSDORP AMENDMENT SCHEME 1/8.

The Administrator hereby, in terms of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, declares that he has approved an amendment scheme, being an amendment of Ventersdorp Town-planning Scheme 1, 1955, comprising the same land as included in the township of Ventersdorp Extension 3.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Ventersdorp and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Ventersdorp Amendment Scheme 1/8.

PB. 4-9-2-35-8

Administrator's Notice 1777 22 November, 1978

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Ventersdorp Extension 3 Township to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

PB. 4-2-2-5788

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF VENTERSDORP UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 145 OF THE FARM ROODEPOORT 191-I.P.; PROVINCE TRANVAAL, HAS BEEN GRANTED.

1. STIGTINGSVOORWAARDES.

(1) *Naam.*

Die naam van die dorp is Ventersdorp Uitbreiding 3.

(2) *Ontwerp.*

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A.1972/78.

(3) *Beskikking oor Bestaande Titellovoorwaardes.*

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale, maar uitgesonderd:

- (a) Die volgende servituut wat nie die dorpsgebied raak nie:

"By Notarial Deed No. 627/51 the right has been granted to Electricity Supply Commission to convey electricity over the property hereby conveyed together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear on reference to said Notarial Deed and diagram, grosse whereof is hereunto annexed."

- (b) Die volgende regte wat nie aan erwe in die dorp oorgedra word nie:

"Die eienaar van die voormalige Resterende Gedeelte van Gedeelte 25 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van genoemde plaas Roodepoort 191, Registrasie Afdeling I.P., Transvaal; Groot as sodanig 627,3697 hektaar ('n gedeelte waarvan hieronder gehou word) het die reg verkry tot sekere dorpsvoor oor gedeelte Vastrap van gedeelte Alexandra van genoemde plaas Roodepoort 191, groot 401,2456 hektaar, soos meer ten volle sal blyk uit Notariële Akte No. 901/1940-S geregistreer op 15 Augustus 1940."

(4) *Erwe vir Munisipale Doeleindes.*

Erwe 491 en 492 moet deur die dorpsseienaar as parke voorbehou word.

2. TITELLOVOORWAARDES.

Die erwe met uitsondering van die genoem in Klousule 1(4) is onderworpe aan die volgende voorwaardes opgelê deur die Administrateur ingevolge Ordonnansie 25 van 1965:

- (1) Die erf is onderworpe aan 'n servituut 2 m breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs enige twee grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.

- (2) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.

- (3) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyppeleidings en ander werke wat hy volgens goeëdunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde

1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

(1) *Name.*

The name of the township shall be Ventersdorp Extension 3.

(2) *Design.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. A.1972/78.

(3) *Disposal of Existing Conditions of Title.*

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding:

- (a) The following servitude which does not affect the township area:

"By Notarial Deed No. 627/51 the right has been granted to Electricity Supply Commission to convey electricity over the property hereby conveyed together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear on reference to said Notarial Deed and diagram, grosse whereof is hereunto annexed."

- (b) The following rights which will not be passed on to the erven in the township:

"Die eienaar van die voormalige Resterende Gedeelte van Gedeelte 25 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van genoemde plaas Roodepoort 191, Registrasie Afdeling I.P., Transvaal; Groot as sodanig 627,3697 hektaar ('n gedeelte waarvan hieronder gehou word) het die reg verkry tot sekere dorpsvoor oor gedeelte Vastrap van gedeelte Alexandra van genoemde plaas Roodepoort 191, groot 401,2456 hektaar, soos meer ten volle sal blyk uit Notariële Akte No. 901/1940-S geregistreer op 15 Augustus 1940."

(4) *Erven for Municipal Purposes.*

Erven 491 and 492 shall be reserved by the township owner as parks.

2. CONDITIONS OF TITLE.

The erven with the exception of those mentioned in Clause 1(4) shall be subject to the following conditions imposed by the Administrator in terms of Ordinance 25 of 1965:

- (1) The erf is subject to a servitude, 2 m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.

- (2) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 m thereof.

- (3) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid

grond vir die voornoemde doel; onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

Administrateurskennisgewing 1778 22 November 1978

VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Edenvale Uitbreiding 2 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

PB. 4-2-2-5855

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GE-DOEN DEUR DIE NASIONALE BEHUISINGSKOMMISSIE INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 122 VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN 61-I.R., PROVINSIE TRANSVAAL, TOEGESTAAN IS.

1. STIGTINGSVOORWAARDES.

(1) Naam.

Die naam van die dorp is Edenvale Uitbreiding 2.

(2) Ontwerp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A.2146/78.

(3) Begiftiging.

Betaalbaar aan die plaaslike bestuur:

Die dorpsienaar moet ingevolge die bepalings van artikel 63(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 as begiftiging aan die plaaslike bestuur bedrae geld betaal gelykstaande met:

- (i) 1 % van die grondwaarde van erwe is die dorp welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die verkryging van grond vir 'n stortingsterrein.
- (ii) 1 % van die grondwaarde van erwe in die dorp welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die verkryging van grond vir 'n begraaftaas.

Sodanige begiftiging moet ooreenkomstig die bepalings van artikel 74 van die genoemde Ordonnansie betaal word.

(4) Beskikking Oor Bestaande Titellovoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale, maar uitgesonderd:

- (a) Die volgende servituut wat slegs Erf 1002 in die dorp raak:

purpose, subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

Administrator's Notice 1778

22 November, 1978

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Edenvale Extension 2 Township to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

PB. 4-2-2-5855

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE NATIONAL HOUSING COMMISSION UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 122 OF THE FARM RIETFONTEIN 61-I.R., PROVINCE TRANSVAAL, HAS BEEN GRANTED.

1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

(1) Name.

The name of the township shall be Edenvale Extension 2.

(2) Design.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. A.2146/78.

(3) Endowment.

Payable to the local authority:

The township owner shall in terms of the provisions of section 63(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay to the local authority as endowment sums of money equal to:

- (i) 1 % of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the acquisition of land for a depositing site;
- (ii) 1 % of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the acquisition of land for a cemetery.

Such endowment shall be paid in accordance with the provisions of section 74 of the said Ordinance.

(4) Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding:

- (a) The following servitude which only affects Erf 1002 in the township:

"Die figuur j k m n op Kaart S.G. No. A.3914/69 verteenwoordig 'n servituut ten gunste van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie vir die oprigting van 'n sub- en transformatorstasie en sodanige ander doeleindes as wat daarmee in verband staan of as wat die maatskappy noodsaaklik mag ag soos geskep in Notariële Akte van Servituut No. 1104/1955-S en geregistreer op 31 Oktober 1955;"

- (b) Die volgende servituut wat slegs Erwe 945 en 1002 in die dorp raak:

"Die figure W A a b c d T e f g h en w x y M N z a' b' P op Kaart S.G. No. A.3914/69 verteenwoordig 'n servituut vir die leiding van Elektrisiteit ten gunste van die Stadsraad van Johannesburg, soos geskep in Notariële Akte van Servituut No. 1266/60-S en geregistreer op 4 November 1960;"

- (c) Die volgende servituut wat slegs Erwe 945 en 1002 in die dorp raak:

"Die lyne q' r', s' t' u' v' w', x' y' z' a" en e" f" op Kaart S.G. No. A.3914/69 stel voor ondergrondse kables en die lyn b" c" d" stel voor bogrondse kraglyn met ondergrondse kables ten gunste van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie, soos geskep in Notariële Akte van Servituut No. 1103/55-S en geregistreer op 31 Oktober 1955;"

- (d) Die volgende servituut wat slegs Erf 945 in die dorp raak:

"Die lyne s t en u v op Kaart S.G. No. A.3914/69 stel voor 'n bogrondse kraglyn servituut met ondergrondse kables ten gunste van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie, soos geskep in Notariële Akte van Servituut No. 945/61-S en geregistreer op 1 Augustus 1961;"

- (e) Die volgende servituut wat slegs Erwe 644, 658, 830, 945 en 1002 en strate in die dorp raak:

"Die lyn r q p op Kaart S.G. No. A.3914/69 stel voor 'n Servituut vir bogrondse kraglyn met ondergrondse kables ten gunste van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie soos geskep in Notariële Akte van Servituut No. 538/46-S en geregistreer op 15 Augustus 1946;"

- (f) Die volgende servituut wat slegs Erwe 644, 1000 en 1002 in die dorp raak:

"Die lyn c' c" d' e' f' g' h' j' k' m' n' p' op Kaart S.G. No. A.3914/69 stel voor die middellyn van 'n 4,72 meter wye servituut vir rioolafval ten gunste van die Dorpsraad van Edenvale soos geskep in Notariële Akte van Servituut No. 642/62-S en gedateer 10 Julie 1962."

- (g) Die servituut geregistreer kragtens Notariële Akte K.1388/78-S ten gunste van Randwaterraad wat slegs Erwe 1002 en 1003 en 'n straat in die dorp raak.

- (h) Die volgende servituut wat nie die dorp raak nie:

"Kragtens Notariële Akte No. 1307/62-S gedateer 22 Oktober 1962, is die Resterende Gedeelte van die plaas Rietfontein No. 61-I.R., groot 642,3704 hektaar (waarvan die hierby toegekende grond 'n deel uitmaak) onderhewig aan 'n servituut van reg van weg vir Munisipale riooldoeleindes en bykomende regte ten gunste van die Stadsraad van Johannesburg soos meer volledig sal blyk uit gemelde Notariële Akte."

"Die figuur j k m n op Kaart S.G. No. A.3914/69 verteenwoordig 'n servituut ten gunste van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie vir die oprigting van 'n sub- en transformatorstasie en sodanige ander doeleindes as wat daarmee in verband staan of as wat die maatskappy noodsaaklik mag ag soos geskep in Notariële Akte van Servituut No. 1104/1955-S en geregistreer op 31 Oktober 1955;"

- (b) The following servitude which only affects Erven 945 and 1002 in the township:

"Die figure W A a b c d T e f g h en w x y M N z a' b' P op Kaart S.G. No. A.3914/69 verteenwoordig 'n servituut vir die leiding van Elektrisiteit ten gunste van die Stadsraad van Johannesburg, soos geskep in Notariële Akte van Servituut No. 1266/60-S en geregistreer op 4 November 1960;"

- (c) The following servitude which only affects Erven 945 and 1002 in the township:

"Die lyne q' r', s' t' u' v' w', x' y' z' a" en e" f" op Kaart S.G. No. A.3914/69 stel voor ondergrondse kables en die lyn b" c" d" stel voor bogrondse kraglyn met ondergrondse kables ten gunste van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie, soos geskep in Notariële Akte van Servituut No. 1103/55-S en geregistreer op 31 Oktober 1955;"

- (d) The following servitude which only affects Erf 945 in the township:

"Die lyne s t en u v op Kaart S.G. No. A.3914/69 stel voor 'n bogrondse kraglyn servituut met ondergrondse kables ten gunste van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie, soos geskep in Notariële Akte van Servituut No. 945/61-S en geregistreer op 1 Augustus 1961;"

- (e) The following servitude which only affects Erven 644, 658, 830, 945 and 1002 and streets in the township:

"Die lyn r q p op Kaart S.G. No. A.3914/69 stel voor 'n Servituut vir bogrondse kraglyn met ondergrondse kables ten gunste van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie soos geskep in Notariële Akte van Servituut No. 538/46-S en geregistreer op 15 Augustus 1946;"

- (f) The following servitude which only affects Erven 644, 1000 and 1002 in the township:

"Die lyn c' c" d' e' f' g' h' j' k' m' n' p' op Kaart S.G. No. A.3914/69 stel voor die middellyn van 'n 4,72 meter wye servituut vir rioolafval ten gunste van die Dorpsraad van Edenvale soos geskep in Notariële Akte van Servituut No. 642/62-S en gedateer 10 Julie 1962."

- (g) The servitude registered under Notarial Deed 1388/78-S in favour of Rand Water Board which affects Erven 1002 and 1003 and a street in the township.

- (h) The following servitude which does not affect the township:

"Kragtens Notariële Akte No. 1307/62-S gedateer 22 Oktober 1962, is die Resterende Gedeelte van die plaas Rietfontein No. 61-I.R., groot 642,3704 hektaar (waarvan die hierby toegekende grond 'n deel uitmaak) onderhewig aan 'n servituut van reg van weg vir Munisipale riooldoeleindes en bykomende regte ten gunste van die Stadsraad van Johannesburg soos meer volledig sal blyk uit gemelde Notariële Akte."

- (j) Die servituut geregistreer kragtens Notariële Akte van Servituut K.2665/1978-S ten gunste van die Stadsraad van Johannesburg wat slegs Erwe 1002 en 1003 en 'n straat raak.

(5) Grond vir Munisipale Doeleindes.

Die dorpseienaar moet op eie koste die volgende erwe aan die bevoegde owerheid oordra vir munisipale doeleindes:

- (a) Parke: Erwe 999 tot 1003.
- (b) Sportterrein: Erf 656.

(6) Installering van Beveiligingstoestelle.

Indien dit te eniger tyd, na die mening van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie of ingevolge statutêre regulasies nodig gevind word om, vanweë die stigting van die dorp, enige beveiligingstoestelle ten opsigte van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie se bogrondse kraglyne en/of ondergrondse kables te installeer of om enige veranderinge aan genoemde bogrondse kraglyne en/of ondergrondse kables aan te bring, dan moet die koste om sodanige beveiligingstoestelle of sodanige veranderinge aan te bring, deur die dorpseienaar betaal word.

(7) Nakoming van Voorwaardes.

Die dorpseienaar moet die stigtingsvoorwaardes nakom en die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes opgelê kragtens artikel 62 van Ordonnansie 25 van 1965, nagekom word. Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die dorpseienaar van almal of enigen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam met regspersoonlikheid te laat berus.

2. TITELVOORWAARDES.

Die erwe hieronder genoem is onderworpe aan die voorwaardes soos aangedui opgelê deur die Administrateur ingevolge Ordonnansie 25 van 1965.

(1) Alle erwe met uitsondering van die genoem in Klousule 1(5):

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut, 2 m breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs enige twee grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke wat hy volgens goed-dunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel, onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of

- (j) The servitude registered under Notarial Deed K.2665/1978-S in favour of the City Council of Johannesburg which affects Erven 1002 and 1003 and a street.

(5) Erf for Municipal Purposes.

The township owner shall at its own expense have the following erven transferred to the proper authority for municipal purposes:

- (a) Parks: Erven 999 to 1003.
- (b) Sports grounds: Erf 656.

(6) Installation of Protective Devices.

If at any time, in the opinion of the Electricity Supply Commission, or in terms of statutory regulation, it should be found necessary, by reason of the establishment of the township, to install any protective devices in respect of the Electricity Supply Commission's overhead power lines and/or underground cables or to carry out alterations to such overhead power lines and/or underground cables, then the cost of installing such protective devices and/or carrying out such alterations shall be borne by the township owner.

(7) Enforcement of Conditions.

The township owner shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions imposed in terms of section 62 of Ordinance 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the township owner of all or any of the obligations and to vest such obligations in any other person or corporate body.

2. CONDITIONS OF TITLE.

The erven mentioned hereunder shall be subject to the conditions indicated imposed by the Administrator under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965.

(1) All erven with the exception of the erven mentioned in Clause 1(5):

- (a) The erf is subject to a servitude, 2 m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 m thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose, subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains

verwydering van sodanige rioolhoofpypleidinge en ander werke veroorsaak word.

(2) Erwe 642, 775, 776 en 925:

Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir transformator-doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die algemene plan aangedui.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 439 VAN 1978.

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 569.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaars mnre. Loucad (Edms.) Beperk en mnre. Courtesy Investments (Proprietary) Limited, p/a. mnre. G. M. Lourens, Posbus 14301, Verwoerdburg aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema 1960 te wysig deur die hersonering van Erf 1853, geleë aan Opaalweg en Topazlaan, dorp Lyttelton Manor Uitbreiding 3 van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 250 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema 569 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Verwoerdburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 14013, Verwoerdburg skriftelik voorgelê word.

C. C. REYNECKE,

Wnd. Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 15 November 1978.

PB. 4-9-2-93-569

KENNISGEWING 440 VAN 1978.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/1031.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar mnre. Shelrich Investments (Proprietary) Limited, p/a. mnre. Cedric S. Amoils & Mouton, Posbus 28816, Sandringham aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946 te wysig deur —

- (a) die wysiging van die toelaatbare hoogte en dekking ten opsigte van 'n deel van Gedeelte 2 van Lot 1, geleë aan Boundaryweg, dorp Rouxville, gesoneer "Algemene Besigheid" en
- (b) die vervanging van Bylae A39 tot Wysigingskema 1/314 ten opsigte van 'n deel van Gedeelte 2 van Lot 1, Gedeelte 3 van Lot 1 en Resierende Gedeelte van Lot 1, geleë aan Boundaryweg, dorp Rouxville, gesoneer "Algemene Woon" deur 'n nuwe Bylae B om die toelaatbare hoogte en dekking te wysig.

and other works being made good by the local authority.

(2) Erven 642, 775, 776 and 925:

The erf is subject to a servitude for transformer purposes, as shown on the general plan, in favour of the local authority.

GENERAL NOTICES

NOTICE 439 OF 1978.

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 569.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner Messrs. Loucad (Edms.) Beperk and Messrs. Courtesy Investments (Proprietary) Limited, C/o. Mr. G. M. Lourens, P.O. Box 14301, Verwoerdburg for the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme 1960 by rezoning Erf 1853, situated on Opaal Road and Topaz Avenue, Lyttelton Manor Extension 3 Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 250 m²".

The amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme 569. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Verwoerdburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 14013, Verwoerdburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

C. C. REYNECKE,

Acting Director of Local Government.
Pretoria, 15 November, 1978.

PB. 4-9-2-93-569

NOTICE 440 OF 1978.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/1031.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner Messrs. Shelrich Investments (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. Cedric S. Amoils & Mouton, P.O. Box 28816, Sandringham for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946 by —

- (a) the amendment of the height and coverage permitted on a part of Portion 2 of Lot 1, situated on Boundary Road, Rouxville Township, zoned "General Business" and
- (b) the substitution for Annexure A39 to Amendment Scheme 1/314 in respect of a part of Portion 2 of Lot 1, Portion 3 of Lot 1 and Remaining Extent of Lot 1, situated on Boundary Road, Rouxville Township, zoned "General Residential", of a new Annexure B to amend the height and coverage.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 1/1031 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg skriftelik voorgelê word.

C. C. REYNECKE,

Wnd. Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 15 November 1978.

PB. 4-9-2-2-1031

KENNISGEWING 441 VAN 1978.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 177.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, L. H. Lockett-Ford, P/a. mnre. Strijdom en Vennote, Posbus 51115, Randburg aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976 te wysig deur die hersonering van Erf 82, geleë aan Langwastraat en Hans Strijdomlaan, dorp Strijdom Park Uitbreiding 2, vanaf "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Nywerheid 1".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 177 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg skriftelik voorgelê word.

C. C. REYNECKE,

Wnd. Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 15 November 1978.

PB. 4-9-2-132H-177

KENNISGEWING 442 VAN 1978.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/1029.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar mnre. Jorrlve (Pty.) Ltd. en mnre. G. C. G. (Pty.) Ltd., P/a. mnre. Rosmarin, Els en Taylor, Posbus 32004, Braamfontein, aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946 te wysig deur die hersonering van Gedeeltes 2, 3 en 4 van Erf 3020 en Erf 3025, geleë aan Jorissenstraat en Lovedaystraat, dorp Johannesburg van "Spesiaal" vir kantore alleen tot "Spesiaal" vir kantore, sekere besigheidspersele, naamlik banke, bougenootskappe, pakhuise, woongeboue en restaurante onderworpe aan sekere voorwaardes.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/1031. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

C. C. REYNECKE,

Acting Director of Local Government.

Pretoria, 15 November, 1978.

PB. 4-9-2-2-1031

NOTICE 441 OF 1978.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 177.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, L. H. Lockett-Ford, C/o. Messrs. Strijdom and Partners, P.O. Box 51115, Randburg for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976 by rezoning Erf 82, situated on Langwa Street and Hans Strijdom Avenue, Strijdom Park Extension 2 Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Industrial 1".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 177. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

C. C. REYNECKE,

Acting Director of Local Government.

Pretoria, 15 November, 1978.

PB. 4-9-2-132H-177

NOTICE 442 OF 1978.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/1029.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner Messrs. Jorrlve (Pty.) Limited and Messrs. G. C. G. (Pty.) Limited, C/o. Messrs. Rosmarin, Els and Taylor, P.O. Box 32004, Braamfontein, for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946 by rezoning Portions 2, 3 and 4 of Erf 3020 and Stand 3025, situated on Jorissen Street and Loveday Street, Johannesburg Township from "Special" for offices only to "Special" for offices, certain business premises, namely banks, building societies, warehouses, residential buildings and restaurants; subject to certain conditions.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 1/1029 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg skriftelik voorgelê word.

C. C. REYNECKE,

Wnd. Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 15 November 1978.

PB. 4-9-2-2-1029

KENNISGEWING 444 VAN 1978.

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967.

Ingevolge artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoeke deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang is en ter insae lê by Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid. Enige beswaar, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, ingedien word op of voor 20 Desember 1978.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 22 November 1978.

Cargo Carriers (Eiendoms) Beperk, vir wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 83, dorp Malelane, Registrasie Afdeling J.U., Transvaal, ten einde dit moontlik te maak dat die boulyn aan die sygrense van die erf, verslap kan word.

PB. 4-14-2-817-8

Jane Sybil Lyons, vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 6, dorp Greenside-Oos, distrik Johannesburg, ten einde dit moontlik te maak om 'n verslankingsklub op die erf te bedryf.

PB. 4-14-2-550-1

Ernest Kuttner, vir;

(1) die wysiging van titelvoorwaardes van Erf 2735, dorp Benoni, distrik Benoni, ten einde die eiendom onder te verdeel; en

(2) die wysiging van Benoni-dorpsbeplanningskema ten einde Erf 2735, dorp Benoni te hersoneer van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m²".

Die wysigingskema sal bekend staan as Benoni-wysigingskema 1/196.

PB. 4-14-2-117-24

Ethel Gaynor, vir;

(1) die wysiging van titelvoorwaardes van Lot 88, dorp Craighall, stad Johannesburg, ten einde die lot onder te verdeel en 'n tweede woonhuis op te rig; en

(2) die wysiging van die Johannesburg-dorpsbeplanningskema deur die hersonering van Lot 88, dorp Craighall, stad Johannesburg, van "Spesiale Woon" met 'n

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/1029. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

C. C. REYNECKE,

Acting Director of Local Government.

Pretoria, 15 November, 1978.

PB. 4-9-2-2-1029

NOTICE 444 OF 1978.

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967.

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned applications have been received by the Director of Local Government and are open to inspection at Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, and at the office of the relevant local authority. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, on or before 20 December, 1978.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 22 November, 1978.

Cargo Carriers (Eiendoms) Beperk, for the amendment of the conditions of title to Erf 83, Malelane Township, Registration Division J.U., Transvaal, to permit the building line applicable to the side boundaries of the erf to be relaxed.

PB. 4-14-2-817-8

Jane Sybil Lyons, for the amendment of the conditions of title of Erf 6, Greenside East Township, district Johannesburg, to permit the erf being used to operate a slimming club.

PB. 4-14-2-550-1

Ernest Kuttner, for;

(1) the amendment of the conditions of title of Erf 2735, Benoni Township, district Benoni, in order to permit the subdivision of the property; and

(2) the amendment of Benoni Town-planning Scheme by the rezoning of Erf 2735, Benoni Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 000 m²".

This amendment scheme will be known as Benoni Amendment Scheme 1/196.

PB. 4-14-2-117-24

Ethel Gaynor, for;

(1) the amendment of the conditions of title of Lot 88, Craighall Township, city of Johannesburg, in order to subdivide the lot and erect a second dwelling; and

(2) the amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme by the rezoning of Lot 88, Craighall Township, city of Johannesburg, from "Special Residential"

digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Die wysigingskema sal bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 2/115.

PB. 4-14-2-288-22

KENNISGEWING 445 VAN 1978.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 146.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Primrose Estates (Proprietary) Limited, P/a. mnre. Röhrs, Nichol, de Swardt en Dyus, Posbus 52035, Saxonwold, aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, te wysig deur die vervanging van die woorde "5 m vanaf enige bestaande of voorgestelde pad" deur die woorde "3 meter vanaf enige bestaande pad" in Voorwaarde (J), Bylae 3116 tot Wysigingskema 116, ten opsigte van Erf 435, geleë aan Kalindaweg, Cooperlaan, Cherrylaan en Arendlaan, dorp Randpark Uitbreiding 5.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 146 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg skriftelik voorgelê word.

C. C. REYNECKE,

Wnd. Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 22 November 1978.

PB. 4-9-2-132H-146

KENNISGEWING 446 VAN 1978.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 179.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Phyllis Helen Price, P/a. N. Stiles, Posbus 51220, Randburg, aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, te wysig deur die hersoneering van Lot 241, geleë aan Hillstraat en Westlaan, dorp Ferndale, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" na "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 179 genoem sal word), lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te enige tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike

with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

This amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 2/115.

PB. 4-14-2-288-22

NOTICE 445 OF 1978.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 146.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Primrose Estates (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. Röhrs, Nichol, de Swardt en Dyus, P.O. Box 52035, Saxonwold, for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, by the substitution for the words "5 m from any existing or proposed road" of the words "3 metres from any existing road" in condition (J), Annexure 3116 to Amendment Scheme 116, in respect of Erf 435, situated on Kalinda Road, Cooper Avenue, Cherry Drive and Arend Avenue, Randpark Extension 5 Township.

This amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 146. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

C. C. REYNECKE,

Acting Director of Local Government.
Pretoria, 22 November, 1978.

PB. 4-9-2-132H-146

NOTICE 446 OF 1978.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 179.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Phyllis Helen Price, C/o. N. Stiles, P.O. Box 51220, Randburg, for the amendment of Randburg Town-planning Scheme 1976, by rezoning Lot 241, situated on Hill Street and West Avenue, Ferndale Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 179. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private

Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, skriftelik voorgelê word.

C. C. REYNECKE,

Wnd. Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 22 November 1978.

PB. 4-9-2-132H-179

KENNISGEWING 447 VAN 1978.

ORDONNANSIE OP DIE VERDELING VAN GROND, 1973: AANSOEK OM DIE VERDELING VAN GROND.

Ooreenkomstig die bepalings van artikel 7(1) van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1973 (Ordonnansie 19 van 1973), word hierby bekendgemaak dat ek 'n aansoek ingevolge die bepalings van artikel 5 van genoemde Ordonnansie van die eienaar, Leslie Walter Tickton, ten opsigte van die gebied grond, te wete, Gedeelte 6 van Hoewe 270, Chartwell Landbouhoeves, distrik Johannesburg, ontvang het.

Sodanige aansoek, tesame met die betrokke planne en inligting is vir inspeksie beskikbaar by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van 60 dae vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant*.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om verhoë te rig, moet die Direkteur skriftelik van sy redes daarvan binne genoemde tydperk van 60 dae in kennis stel.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

PB. 4-13-4-116 (6 van 270)

Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

C. C. REYNECKE,

Acting Director of Local Government.
Pretoria, 22 November, 1978.

PB. 4-9-2-132H-179

NOTICE 447 OF 1978.

DIVISION OF LAND ORDINANCE, 1973: APPLICATION FOR THE DIVISION OF LAND.

In accordance with the provisions of section 7(1) of the Division of Land Ordinance, 1973 (Ordinance 19 of 1973), notice is hereby given that I have received an application in terms of the provisions of section 5 of the said Ordinance from the owner, Leslie Walter Tickton, in respect of the area of land, namely Portion 6 of Holding 270, Chartwell Agricultural Holdings, district Johannesburg.

Such application together with the relevant plans and information is open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of 60 days from the date of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*.

Any person who wishes to object to the granting of such application or who is desirous of making representations in the matter, shall notify the Director in writing of his reasons thereof within the said period of 60 days.

E. UYS,

Director of Local Government.

PB. 4-13-4-116 (6 of 270)

TENDERS

L.W. — Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste / voorrade / verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

TENDERS

N.B. — Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services / supplies / sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.	Beskrywing van Diens Description of Service	Sluitingsdatum Closing Date
H.A. 2/1/79	Tandheelkundige röntgenstraaleenheid: Baragwanath-hospitaal/Dental X-ray unit: Baragwanath Hospital	12/1/1979
H.A. 2/2/79	Oogkundige ultrasonoskoop: Baragwanath-hospitaal/Ophthalmic ultrasonoscope: Baragwanath Hospital	12/1/1979
H.A. 2/3/79	Röntgenstraaleenheid: Baragwanath-hospitaal/X-ray unit: Baragwanath Hospital	12/1/1979
H.A. 2/4/79	Röntgenstraalterapie-eenheid: Algemene Hospitaal, Johannesburg/X-ray therapy unit: General Hospital, Johannesburg	12/1/1979
H.A. 2/5/79	Beeldverskerper: Algemene Hospitaal, Johannesburg/Image intensifier: General Hospital, Johannesburg	12/1/1979
H.A. 2/6/79	Röntgenstraaleenheid: H.F. Verwoerd-hospitaal/X-ray unit: H.F. Verwoerd Hospital	12/1/1979
H.A. 2/7/79	Röntgenstraaleenheid: H.F. Verwoerd-hospitaal/X-ray unit: H.F. Verwoerd Hospital	12/1/1979
H.A. 2/8/79	Röntgenstraaleenheid: H.F. Verwoerd-hospitaal/X-ray unit: H.F. Verwoerd Hospital	12/1/1979
H.A. 2/9/79	Beeldverskerper: Natalspruitse Hospitaal/Image intensifier: Natalspruit Hospital	12/1/1979
H.A. 2/10/79	Tandheelkundige röntgenstraaleenheid: Tembisa-hospitaal/Dental X-ray unit: Tembisa Hospital	12/1/1979

BELANGRIKE OPMERKINGS

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adres vir inspeksie verkrygbaar:

Tender verwy-sing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria			
		Kamer No.	Blok	Verdieping	Foon Pretoria
HA 1 & HA 2	Direkteur van Hospitaal-dienste, Pri-vaatsak X221.	A740	A	7	48-9260
HB	Direkteur van Hospitaal-dienste, Pri-vaatsak X221.	A728	A	7	48-9205
HC	Direkteur van Hospitaal-dienste, Pri-vaatsak X221.	A728	A	7	48-9206
HD	Direkteur van Hospitaal-dienste, Pri-vaatsak X221.	A730	A	7	48-0354
PFT	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Pri-vaatsak X64.	A719	A	11	48-0924
RFT	Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Pri-vaatsak X197.	D307	D	3	48-0530
TOD	Direkteur, (Transvaalse Onderwys-departement, Pri-vaatsak X76.	A490 A489	A	4	48-9231 48-9437
WFT	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Pri-vaatsak X228.	C112	C	1	48-0675
WFTB	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Pri-vaatsak X228.	E105	E	1	48-0306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjek deur die bank geparafeer of 'n departementele legorder kwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorm van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëlde koefert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon, asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Insakrywings moet teen 11h00 op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11h00 op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus gelaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.
C. W. Grunow, Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Pretoria, 8 November 1978.

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone Pretoria
HA 1 & HA 2	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A740	A	7	48-9260
HB	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	48-9205
HC	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	48-9206
HD	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A730	A	7	48-0354
PFT	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag X64.	A719	A	11	48-0924
RFT	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag X197.	D307	D	3	48-0530
TED	Director, Transvaal Education Department, Private Bag X76.	A490 A489	A	4	48-9231 48-9437
WFT	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	C112	C	1	48-0675
WFTB	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	E105	E	1	48-0306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialled cheque, or a department standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11h00 on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11h00 on the closing date.

C. W. Grunow, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Pretoria, 8 November, 1978.

Plaaslike Bestuurskennisgewings

Notices By Local Authorities

PLAASLIKE BESTUUR VAN CAROLINA.

KENNISGEWING WAT BESWARE TEEN VOORLOPIGE WAARDERINGS-
LYS AANVRA.

(Regulasie 5).

Kennis word hierby ingevolge artikel 12(1)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die voorlopige waarderingslys vir die boekjare 1978/1982 oop is vir inspeksie by die kantoor van die plaaslike bestuur van Carolina vanaf 1978-11-15 tot 1978-12-15 en enige eienaar van belasbare eiendom of ander persoon wat begierig is om 'n beswaar by die stadsklerk ten opsigte van enige aangeleentheid in die voorlopige waarderingslys, opgeteken soos in artikel 10 van die genoemde Ordonnansie beoog, in te dien, insluitende die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderworpe is aan die betaling van eiendomsbelasting of daarvan vrygestel is, of ten opsigte van enige weglating van enige aangeleentheid uit sodanige lys, doen so binne gemelde tydperk.

Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder aangedui beskikbaar en aandag word spesifiek gevestig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die waarderingsraad te opper tensy hy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingedien het nie.

L. E. DU BRUYN,
Waarn. Stadsklerk.

Adres van kantoor van plaaslike bestuur:
Munisipale Kantore,
Carolina.
15 November 1978.

LOCAL AUTHORITY OF CAROLINA.

NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS
TO PROVISIONAL VALUATION ROLL.

(Regulation 5).

Notice is hereby given in terms of section 12(1)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the provisional valuation roll for the financial years 1978/1982 is open for inspection at the office of the local authority of Carolina from 1978-11-15 to 1978-12-15 and any owner of rateable property or other person who so desires to lodge an objection with the town clerk in respect of any matter recorded in the provisional valuation roll as contemplated in section 10 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof is subject to the payment of rates or is exempt therefrom or in respect of any omission of any matter from such roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the address indicated below and attention is specifically directed to the fact that no person is entitled to urge any objection before the valuation

board unless he has timeously lodged an objection in the prescribed form.

L. E. DU BRUYN,
Acting Town Clerk.

Address of office of local authority:
Municipal Offices,
Carolina.
15 November, 1978.

994-15-22

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

AANVULLENDE WAARDERINGS-
LYS TEN AANSIEN VAN ERWE 1105 EN
1106, KLERKSDORP.

(Regulasie 12)

Hiermee word kennis gegee ingevolge artikel 16(4)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), dat die aanvullende waarderingslys ten aansien van Erwe 1105 en 1106 Klerksdorp, vir die tydperk 10 Augustus 1977 tot 30 Junie 1979, deur die Voorsitter van die waarderingsraad gesertifiseer en geteken is en gevolglik finaal en bindend geword het op alle betrokke persone soos in artikel 16(3) van daardie Ordonnansie beoog.

Die aandag word egter gevestig op artikel 17 of 38 van die gemelde Ordonnansie wat soos volg lui:—

“Reg van appél teen beslissing van waarderingsraad.

17(1) 'n Beswaarmaker wat voor 'n waarderingsraad verskyn het of verteenwoordig was, met inbegrip van 'n beswaarmaker wat 'n antwoord soos in artikel 15(4) beoog, ingedien of voorgelê het, kan teen die beslissing van sodanige raad ten opsigte waarvan hy 'n beswaarmaker is binne dertig dae vanaf die datum van die publikasie in die Provinsiale Koerant van die kennisgewing in artikel 16(4)(a) genoem of, waar die bepalings van artikel 16(5) van toepassing is, binne een-en-twintig dae na die dag waarop die redes daarin genoem, aan sodanige beswaarmaker gestuur is, appél aanteken deur by die sekretaris van sodanige raad 'n kennisgewing van appél op die wyse soos voorgeskryf en in ooreenstemming met die prosedure soos voorgeskryf in te dien en sodanige sekretaris stuur onverwyld 'n afskrif van sodanige kennisgewing van appél aan die waardeerder en aan die betrokke plaaslike bestuur.

(2) 'n Plaaslike bestuur wat nie 'n beswaarmaker is nie, kan teen enige beslissing van 'n waarderingsraad appél aanteken op die wyse in subartikel (1) beoog en enige persoon wat nie 'n beswaarmaker is nie maar wat regstreeks deur 'n beslissing van 'n waarderingsraad geraak word, kan op dergelike wyse, teen sodanige beslissing appél aanteken.”

'n Vorm vir kennisgewing van appél kan van die sekretaris van die waarderingsraad verkry word.

C. L. DUNN,
Sekretaris: Waarderingsraad.

Posbus 99,
Klerksdorp.
15 November 1978.

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL
IN RESPECT OF ERVEN 1105 AND
1106, KLERKSDORP.

(Regulation 12)

Notice is hereby given in terms of section 16(4)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the supplementary valuation roll in respect of Erven 1105 and 1106, Klerksdorp, for the period 10 August, 1977 to 30th June, 1979, has been certified and signed by the Chairman of the valuation board and has, therefore, become fixed and binding upon all persons concerned as contemplated in section 16(3) of that Ordinance.

Attention is, however, directed to section 17 or 38 of the said Ordinance, which reads as follows:—

“Right of appeal against decision of valuation board.

17(1) An objector who has appeared or has been represented before a valuation board, including an objector who has lodged or presented a reply contemplated in section 15(4), may appeal against the decision of such board in respect of which he is an objector within thirty days from the date of the publication in the Provincial Gazette of the notice referred to in section 16(4)(a) or, where the provisions of section 16(5) are applicable, within twenty-one days after the day on which the reasons referred to therein, were forwarded to such objector, by lodging with the secretary of such board a notice of appeal in the manner and in accordance with the procedure prescribed and such secretary shall forward forthwith a copy of such notice of appeal to the valuer and to the local authority concerned.

(2) A local authority which is not an objector may appeal against any decision of a valuation board in the manner contemplated in subsection (1) and any other person who is not an objector but who is directly affected by a decision of a valuation board may, in like manner, appeal against such decision.”

A notice of appeal form may be obtained from the secretary of the valuation board.

C. L. DUNN,
Secretary: Valuation Board.

P.O. Box 99,
Klerksdorp.
15 November, 1978.

999-15-22

STADSRAAD VAN ALBERTON:

- (A) WYSIGING VAN ELEKTRISITEITS-VERORDENINGE.
- (B) WYSIGING VAN STANDAARD STRAAT- EN DIVERSE VERORDENINGE.
- (C) WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDE.

Kennis geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Alberton van voorneme is om die onderstaande verordeninge te wysig, naamlik:

- (a) Die Elektrisiteitsverordeninge afgekondig by Administrateurskennigsewing No. 1475 van 30 Augustus 1972;
- (b) die Standaard Straat- en Diverse Verordeninge afgekondig by Administrateurskennigsewing No. 1667 van 17 Oktober 1973; en
- (c) die Verordeninge Betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede afgekondig by Administrateurskennigsewing 198 van 13 Maart 1957.

Die algemene strekking van bogenoemde wysigings is onderskeidelik soos volg, naamlik:

- (a) Om die voorbehoudsbepalings in Item 1(1) van Deel B te skrap sodat die betaling van die vaste heffing in hierdie verband nie ten opsigte van woonstelle vir bejaardes op grond wat in die Raad se naam geregistreer van toepassing is nie.
- (b) Om sekere handelinge of bedrywighede wat die gerief, gemak, vrede of rus van die publiek kan steur of hinder te verbied.
- (c) Om die artikel wat tot die gebië of getjank van honde handel te skrap.

Afskrifte van bovermelde wysigings sal vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die kantoor van die Raad gedurende kantoorure ter insae lê.

Enige persoon wat beswaar teen enige of al vermelde wysigings wil aanteken moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne veertien dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant.

A. J. TALJAARD,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Alberton.
22 November 1978.
Kennisgewing No. 64/1978.

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

- (A) AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.
- (B) AMENDMENT TO STANDARD STREET AND MISCELLANEOUS BY-LAWS.
- (C) AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Alberton proposes to amend the following by-laws, namely:

(a) The Electricity By-laws, adopted by Administrator's Notice No. 1475 of 30 August, 1972;

(b) The Standard Street and Miscellaneous By-laws, adopted by Administrator's Notice No. 1667 of 17 October, 1973; and

(c) the By-laws Relating to Licences and Business Control adopted by Administrator's Notice No. 198 of 13 March, 1957.

The general purport of the above amendments are respectively as follows, namely:

(a) To delete the proviso in Item 1(1) of Part B of the said by-laws to ensure that the fixed charge in this regard shall not be payable in respect of flats for the aged situate on land registered in the name of the Council.

(b) To prohibit certain actions or activities which may disturb or hinder the comfort, convenience, peace or quiet of the public.

(c) To delete the section dealing with the barking or howling of dogs.

Copies of the abovementioned amendments are open for inspection during normal office hours at the office of the Council for a period of fourteen days from the date of publication hereof in the Provincial Gazette.

Any person who desires to record his objection to any of the said amendments must do so, in writing to the undersigned, within fourteen days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

A. J. TALJAARD,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Alberton.
22 November 1978.
Notice No. 64/1978.

1008—22

STADSRAAD VAN BOKSBURG

VOORGESTELDE WYSIGING VAN BOKSBURG SE DORPSAANLEGSKEMA NO. 1, 1946.

Kennis word hiermee ingevolge artikel 26 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 gegee dat die Stadsraad van Boksburg 'n ontwerp-wysigingsdorp-aanlegskema, opgestel het wat bekend sal staan as Boksburg se Wysigingskema 1/218.

Die Boksburg-dorpsbeplanningkema 1, 1946, goedgekeur, kragtens Administrateursproklamasie 66 gedateer 19 Junie 1946, word hiermee soos volg verder gewysig en verander:

1. Klousule 13 (omskrywings) deur die byvoeging van die volgende na die omskrywing van "Plek vir Openbare Godsdiens-oefeninge":—

"Pypsteelonderverdeling" beteken 'n onderverdeling wat tot gevolg het dat een of meer van die gedeelte wat deur sodanige onderverdeling geskep is, toegang verkry deur middel van 'n nou pypsteel wat deel vorm van sodanige gedeelte;

"Pypsteel" beteken die nou toegangs-gedeelte waardeur die boubare deel toegang verkry;

"Pypsteelgedeelte" beteken daardie gedeelte van 'n onderverdeling wat deur middel van 'n pypsteel toegang verkry."

2. Klousule 19 (Digtheid) deur die byvoeging van die volgende na subklousule (d):—

(e) Behoudens die bepalings van hierdie skema wat betrekking het op die onderverdeling van grond, moet 'n pypsteelonderverdeling aan die volgende standarde voldoen:—

(i) Behalwe met die skriftelike toestemming van die Raad mag die pypsteel oor sy lengte nie minder as 13 voet wyd wees nie;

(ii) die oppervlakte van 'n pypsteelgedeelte, uitgeslote die pypsteel, moet ooreenstem met die digtheidsbepaling neergelê in die volgende tabel;

(iii) behalwe met die skriftelike toestemming van die Raad mag die helling van die pypsteel nie 1:8 oorskry nie;

(iv) 'n pypsteel mag tot slegs een gedeelte toegang verleen;

(v) die geregistreerde eienaar van die pypsteelgedeelte moet die ryvlak van die pypsteel op sy koste en tot bevrediging van die Raad, voor of gelyktydig met die oprigting van enige gebou op die pypsteelgedeelte, bou en moet daarna die ryvlak op sy koste en tot bevrediging van die Raad in 'n stofvrye-toestand hou;

(vi) die geregistreerde eienaar van die pypsteelgedeelte moet langs die grense van die pypsteel en langs sodanige ander grense as wat die Raad mag vereis, skermmure of digte heinings oprig of voorsien tot bevrediging van die Raad.

Die omvang, materiaal, ontwerp, hoogte, posisie en instandhouding van sodanige skermmure of heinings moet tot bevrediging van die Raad wees."

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamer No. 109, Stadhuus, Boksburg, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 22 November 1978.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne die gebied waarop bogenoemde ontwerp-skema van toepassing is of 2 km van die grense daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wel doen moet hy die Stadsklerk van Boksburg, binne vier (4) weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 22 November 1978 skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Stadsraad van Boksburg aangehoor wil word of nie.

LEON FERREIRA,
Stadsklerk.

Posbus 215,
Boksburg.
22 November 1978.
Kennisgewing No. 58/78.

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO BOKSBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1, 1946.

Notice is hereby given in terms of section 26 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 that the Town Coun-

cil of Boksburg has prepared a draft amendment scheme to be known as Boksburg Amendment Scheme 1/218.

The Boksburg Town-planning Scheme 1, 1946, approved by virtue of Administrator's Proclamation 66 dated 19 June, 1946, is hereby further altered and amended in the following manner:—

1. Clause 13 (Definitions) by the addition of the following after the definition "Noxious Industrial Building":—

"Panhandle subdivision" means a subdivision which has, as a result, that one or more of the portions created by such subdivision, gains access by means of a panhandle which forms part of such portion;

'panhandle' means the narrow access portion whereby the portion on which a building can be erected gains access;

'panhandle portion' means that portion of a subdivision which gains access by means of a panhandle."

2. Clause 19 (Density) by the addition of the following after subclause (d):—

"(c) Subject to the provisions of this scheme which relate to the division of land, a panhandle subdivision shall comply with the following standards:—

(i) Except with the written consent of the Council, the panhandle shall not, over its length, be less than 13 feet wide;

(ii) the area of a panhandle portion excluding the panhandle shall comply with the density zoning land down in the following table;

(iv) a panhandle shall provide access to one portion only;

(v) the registered owner of the panhandle portion shall construct the driveway of the panhandle at his cost and to the satisfaction of the Council prior to or simultaneously with the erection of any building on the portion and shall thereafter keep the driveway in a dust-free condition at his cost to the satisfaction of the Council;

(vi) the registered owner of the panhandle portion shall erect or provide screen walls or dense fences along the boundaries of the panhandle and along such other boundaries as the Council may require, to the satisfaction of the Council.

The extent, material, design, height, siting and maintenance of such wall or fence shall be to the satisfaction of the Council."

Particulars of this scheme are open for inspection in Room 109, Municipal Office Building, Boksburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, namely 22 November 1978.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the abovementioned draft scheme applies or within 2 km of the boundary thereof, may lodge in writing any objection with or may make any written representations to the abovenamed local authority in respect of such draft scheme within four weeks of the first publication of this notice, namely,

22 November, 1978, and he may, when lodging any such objection or making such representations, request in writing that he be heard by the local authority.

LEON FERREIRA,
Town Clerk.

P.O. Box 215,
Boksburg.
22 November, 1978.
Notice No. 58/78.

1009—22—29

DORPSRAAD VAN DELAREYVILLE.

VOORGESTELDE VERHUURING VAN GEDEELTES VAN GEDEELTE 45 EN DIE RESTANT VAN DIE PLAAS ZOUTPAN OF BOSPAN NO. 203-I.Q.

Ooreenkomstig artikel 79(18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Raad voornemens is om gedeeltes van Gedelte 45 en die Restant van die plaas Zoutpan of Bospan No. 203-I.Q. aan die Delareyville Kommando te verhuur vir gebruik as terrein vir 'n hoofkwartier en skietbaan.

Verdere besonderhede en planne betreffende die voorgename verhuuring kan gedurende gewone diensure by die Klerk van die Raad, Munisipale Kantore, besigtig word.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgename verhuuring wil aanteken word versoek om sy beswaar, skriftelik voor of op 7 Desember 1978 by die Stadsklerk by ondergemelde adres in te dien.

O. A. CLASSEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 24,
Delareyville.
2770.
22 November 1978.
Kennisgewing No. 20/78.

VILLAGE COUNCIL OF DELAREYVILLE.

PROPOSED LEASE OF PORTIONS OF PORTION 45 AND THE REMAINDER OF THE FARM ZOUTPAN OR BOSPAN NO. 203-I.Q.

Notice is hereby given in terms of section 79(18) of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to lease portions of Portion 45 and the Remainder of the farm Zoutpan or Bospan No. 203-I.Q. to the Delareyville Kommando for use as a site for headquarters and shooting range.

Further particulars and plans relative to the proposed lease may be inspected at the Clerk of the Council, Municipal Offices, during normal office hours.

Any person who may have any objection to the proposed lease is requested to lodge his objection with the Town Clerk at the undermentioned address, in writing, on or before 7 December, 1978.

O. A. CLASSEN,
Town Clerk.

Municipal Office,
P.O. Box 24,
Delareyville.
2770.
22 November, 1978.
Notice No. 20/78.

1010—22

DORPSRAAD VAN DELAREYVILLE.

VOORGESTELDE AANKOOP VAN ERWE 10, 11, 30 EN 31, DELAREYVILLE.

Hiermee word kennis gegee dat die Raad voornemens is om ooreenkomstig die bepalings van artikel 79(24) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, Erwe 10, 11, 30 en 31 geleë in die dorp Delareyville behoudens die goedkeuring van die Administrateur te koop vir aanwending as Bustermis vir Bantoes.

Die Raadsbesluit betreffende die voorgename aankoop sowel as volledige besonderhede van die persele lê gedurende normale kantoorure by die kantoor van die Klerk van die Raad ter insae.

Iemand wat teen die voorgename aankoop beswaar wil aanteken, moet sy beswaar skriftelik voor of op Vrydag 8 Desember 1978 by die ondergetekende indien.

O. A. CLASSEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 24,
Delareyville.
2770.
22 November 1978.
Kennisgewing No. 21/78.

VILLAGE COUNCIL OF DELAREYVILLE.

PROPOSED PURCHASE OF ERVEN 10, 11, 30 AND 31, DELAREYVILLE.

Notice is hereby given that the Council in accordance with the provisions of section 79(24) of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, intends to purchase Erven 10, 11, 30 and 31 situated in Delareyville subject to the Administrator's approval for purposes of a bustermis for Bantu.

The Council resolution regarding the proposed purchase as well as full particulars of the erven are open for inspection during the usual office hours at the office of the Clerk of the Council.

Any person wishing to object to the proposed purchase, must submit his objection in writing to the undersigned on or before Friday, 8 December, 1978.

O. A. CLASSEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 24,
Delareyville.
2770.
22 November, 1978.
Notice No. 21/78.

1011—22

STADSRAAD VAN FOCHVILLE.

WYSIGING VAN BRANDWEER- EN AMBULANSVERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om die Brandweer- en Ambulansverordeninge te wysig.

Die algemene strekking van die wysiging is die verhoging van gelde hef vir ambulansoproep en vasstelling van minimum-heffings.

Afskrifte van die wysigings lê ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad vir 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die voormelde wysiging wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant by die ondergetekende doen.

P. J. G. RÖRICH,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Fochville.
2515.

22 November 1978.

Munisipale Kennisgewing No. 35/78.

FOCHVILLE TOWN COUNCIL.

AMENDMENT OF FIRE BRIGADE AND AMBULANCE BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Council intends amending the Fire Brigade and Ambulance By-laws.

The general purport of this amendment is the increase of charges for ambulance calls and the fixing of minimum charges.

Copies of this amendment are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, 32 Losberg Avenue, Fochville for a period of 14 days after publication of this notice.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing within 14 days of publication of this notice in the Provincial Gazette.

P. J. G. RÖRICH,
Town Clerk.

Municipal Office,
Fochville.
2515.

22 November, 1978.

Municipal Notice No. 35/78.

1012-22

STAD GERMISTON.

GERAASBESTRYDINGSVERORDENINGE.

Ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston besluit het om Geraasbestrydingsverordeninge te aanvaar ten einde doeltreffende beheer oor geraasbestryding in die Germistonse Munisipale gebied uit te oefen.

'n Afskrif van die voorgestelde verordeninge lê van Maandae tot en met Vrydae tussen die ure 08h30 tot 12h30 en 14h00 tot 16h00 vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Offisiële Koerant van die Provinsie Transvaal, ter insae in Kamer 115, Munisipale Kantore, Presidentstraat, Germiston.

Enigiemand wat beswaar teen bovermelde voorgestelde verordeninge wil aantekene, moet dit skriftelik by die Klerk van die Raad doen, binne veertien (14) dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Offisiële Koerant van die Provinsie Transvaal.

kennisgewing in die Offisiële Koerant van die Provinsie Transvaal.

H. J. DEETLEFS,
Klerk van die Raad.

Germiston.

22 November 1978.

Kennisgewing No. 132/1978.

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

NOISE ABATEMENT BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of the provision of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the City Council of Germiston has resolved to adopt Noise Abatement By-laws for the purpose of exercising effective control over noise abatement in the Germiston Municipal Area.

A copy of the proposed by-laws is open for inspection in Room 115, Municipal Offices, President Street, Germiston, from Mondays to Fridays (inclusive) between the hours 08h30 to 12h30 and 14h00 to 16h00 for a period of fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette of the Transvaal Province.

Any person who desires to record his objection to the abovementioned proposed by-laws, must do so in writing to the Clerk of the Council within fourteen (14) days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette of the Transvaal Province.

H. J. DEETLEFS,
Clerk of the Council.

Germiston.

22 November, 1978.

Notice No. 132/1978.

1013-22

STADSRAAD VAN MEYERTON.

PROKLAMASIE VAN OPENBARE PAD.

Ingevolge die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance" No. 44 van 1904, soos gewysig, word bekend gemaak dat die Stadsraad van Meyerton 'n versoek tot Sy Edele, die Administrateur gerig het om 'n gedeelte van Erf 1039, Meyerton, tot 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif, 'n af-druk van die kaart en omskrywing van die betrokke padgedeelte lê gedurende kantoor-ure by die kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantoor, Meyerton, ter insae.

Enige persoon wat belang by die saak het en teen die proklamasie van die voorgestelde pad beswaar wil aantekene, moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, by die Administrateur, Privaatsak X437, Pretoria, en by die Stadsklerk, Posbus 9, Meyerton, ten laaste op 12 Januarie 1979, indien.

A. D. NORVAL,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 9.

22 November 1978.

Kennisgewing No. 234/1978.

TOWN COUNCIL OF MEYERTON.

PROCLAMATION OF PUBLIC ROAD.

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Roads Ordinance No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Meyerton has petitioned the

Honourable the Administrator to proclaim as a public road a portion of Erf 1039, Meyerton.

Copies of the petition, diagram and description of the relevant road portion will be open for inspection during normal office hours at the office of the Clerk of the Council, Municipal Office, Meyerton.

Any interested person desirous of lodging any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection in writing in duplicate with the Administrator, Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 9, Meyerton, not later than 12 January, 1979.

A. D. NORVAL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 9,
Meyerton,
1960.

22 November, 1978.

Notice No. 234/1978.

1014-22-29-6

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.

WYSIGING VAN SANITÊRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Hiermee word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, kennis gegee dat die Stadsraad van Pietersburg van voorneme is om sy Sanitêre en Vullisverwyderingstarief, afgekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, verder te wysig deur voorsiening te maak vir die verskaffing van massahouers en heffings ten opsigte daarvan in te stel en die reëling met betrekking tot die verwydering van tuinvullis en nie-bederfbare vullis te trof. Voorts om sekere bepalings in die Raad se Gesondheidsverordeninge duideliker te omskryf.

Afskrifte van die wysiging en nuwe tariewe lê ter insae by Kamer 402, Burger-sentrum, Pietersburg, gedurende gewone kantoor-ure vir 'n tydperk van veertien (14) dae na publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant.

Enige persoon wat teen die voorgestelde wysigings en nuwe tariewe beswaar wil maak, moet sy beswaar skriftelik by die ondergetekende indien binne veertien (14) dae na die publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant.

J. A. BOTES,
Stadsklerk.

Burgersentrum,
Pietersburg.

22 November 1978.

PIETERSBURG MUNICIPALITY.

AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Pietersburg to amend its Sanitary and Refuse Removals By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 148 of 21st February, 1951, as amended, to make provision for the supply and levying of charges in respect of giant size refuse bins. Furthermore to arrange and control the removal of garden and non-perishable refuse. Certain provisions as contained in the Council's Health By-laws are to be clarified.

Copies of the amendments and new tariffs are available for inspection during normal office hours at Room 402, Civic Centre, Pietersburg, for a period of fourteen (14) days after publication of this notice in the Provincial Gazette.

Any person who wishes to object to the proposed amendments, must lodge his objection in writing with the undersigned within fourteen (14) days after publication of this notice in the Provincial Gazette.

J. A. BOTES,
Town Clerk.

Civic Centre,
Pietersburg.
22 November, 1978.

1015—22

STADSRAAD VAN PRETORIA.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLSYS:
1 JULIE 1977 TOT 30 JUNIE 1978.

Hiermee word kennis gegee dat die Tussentydse Waarderingslys (1 Julie 1977 tot 30 Junie 1978) ten opsigte van sekere belasbare eiendom binne die Munisipaliteit Pretoria, nou ooreenkomstig die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, voltooi is en tussen 08h30 en 15h30 by die Eiendomsbelastingnavraa-toonbank in die Rekeningsaal, Grondverdieping, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, vir die publiek ter insae sal lê. Alle belanghebbendes word hiermee aangesê om voor 15h30 op Vrydag, 22 Desember 1978, in die vorm wat in die Tweede Bylae van gemelde Ordonnansie uiteengesit is, skriftelike kennisgewing van enige besware wat hulle mag hê ten opsigte van die waardering van die belasbare eiendom wat soos hierbo gemeld word, bepaal is, of ten opsigte van die weglating daaruit van eiendom wat belasbaar geag word, wat behoort aan die persoon wat beswaar maak of aan 'n ander persoon, of ten opsigte van enige fout, weglating of foutiewe beskrywing, by die Stadsclerk, Kamer 364W, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, of per Posbus 440, Pretoria 0001, in te dien.

Gedrukte vorms van kennisgewing van beswaarmaking kan op aanvraag by Kamer 364W, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, verkry word.

Daar word in die besonder aandag gevestig op die feit dat niemand geregtig sal wees om enige besware voor die Waarderingshof wat ingestel gaan word, te bepleit nie, tensy hy vooraf, soos hierbo gemeld word, sodanige kennisgewing van beswaarmaking ingedien het.

P. DELPORT,
Stadsclerk.

22 November 1978.
Kennisgewing No. 243.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

INTERIM VALUATION ROLL: 1 JULY
1977 TO 30 JUNE 1978.

Notice is hereby given that the Interim Valuation Roll (1 July, 1977 to 30 June, 1978) of certain rateable property within the Municipality of Pretoria has now been completed in accordance with the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and is available at the Assessment Rates Enquiry Counter, Accounts Hall, Ground Floor, West Block, Munitoria, Van der Walt Street, for public inspection between 08h30 and 15h30. All persons interested are hereby called upon to lodge

with the Town Clerk, Room 364W, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria, or P.O. Box 440, Pretoria 0001, before 15h30 on Friday, 22 December, 1978, in the form set out in the Second Schedule of the said Ordinance, written notice of any objections that they may have in respect of the valuation of the rateable property determined as aforesaid or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person or by others, or in respect of any error, omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained on application at Room 364W, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria.

Attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objections before the Valuation Court to be constituted, unless he shall have first lodged such notice of objection as aforesaid.

P. DELPORT,
Town Clerk.

22 November, 1978.
Notice No. 243.

1016—22—29

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE SLUITING VAN (A) GEDEELTES VAN VAN LEER- EN BORDERSTRAAT; (B) STANLEY- EN FRANK, HOPFLAAN EN RETIEFSTRAAT, PRETORIA UITBREIDING 1.

Hiermee word ingevolge artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, kennis gegee dat die Raad voornemens is om die volgende strate, almal geleë in Pretoria Uitbreiding 1, permanent vir verkeer te sluit:

- (a) Borderstraat tussen Burgers- en Retiefstraat, groot $\pm 5\,750\text{ m}^2$.
- (b) Van Leerstraat tussen Burgers- en Retiefstraat, groot $\pm 3\,807\text{ m}^2$.
- (c) Die noordelike derde van Stanleylaan aan Van Leerstraat teenoor Erwe 2659 en 2660, groot $\pm 3\,807\text{ m}^2$.
- (d) Die noordelike agste van Frank Hopflaan aan Van Leerstraat teenoor Erf 2634, groot $\pm 3\,807\text{ m}^2$.
- (e) 'n Gedeelte van Retiefstraat tussen Border- en Van Leerstraat teenoor Erwe 2613 en 2614, groot $\pm 1\,586\text{ m}^2$.

Die betrokke straatgedeeltes word deur die Stadsraad van Pretoria benodig vir uitbreidings aan die Pretoriase Produktemark.

'n Plan waarop die straatgedeeltes aange- toon word, tesame met die betrokke Raads- besluit, is gedurende gewone kantoorure in Kamer 379, Derde Verdieping, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, ter insae.

Enigeen wat beswaar teen die voorge- nome sluiting wil maak of wat enige eis om vergoeding kan hê indien die sluiting plaasvind, moet sy beswaar of eis, al na die geval, skriftelik voor of op Maandag, 22 Januarie 1979, by die ondergetekende indien.

P. DELPORT,
Stadsclerk.

22 November 1978.
Kennisgewing No. 241/1978.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED CLOSING OF (A) POR- TIONS OF VAN LEER AND BORDER STREETS; (B) STANLEY AND FRANK HOPF AVENUES, AND RETIEF STREET, PRETORIA EXTENSION 1.

Notice is hereby given in terms of sec- tion 67 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to close permanently to traffic the following streets in Pretoria Extension 1:

- (a) Border Street between Burgers and Retief Streets, in extent $\pm 5\,750\text{ m}^2$.
- (b) Van Leer Street between Burgers and Retief Street, in extent $\pm 3\,807\text{ m}^2$.
- (c) The northern third of Stanley Avenue on Van Leer Street opposite Erven 2659 and 2660, in extent $\pm 3\,807\text{ m}^2$.
- (d) The northern eighth of Frank Hopf Avenue on Van Leer Street opposite Erf 2634, in extent $\pm 3\,807\text{ m}^2$.
- (e) A portion of Retief Street between Border and Van Leer Streets opposite Erven 2613 and 2614, in extent $\pm 1\,586\text{ m}^2$.

The relevant streets portions are required by the City Council of Pretoria for exten- sions to the Pretoria Produce Market.

A plan showing the street portions, to- gether with the relevant Council resolution, may be inspected during normal office hours at Room 379, Third Floor, West Block, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria.

Any person who has any objection to the proposed closing or who may have any claim to compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, in writing with the undersigned on or before Monday, 22 January, 1979.

P. DELPORT,
Town Clerk.

22 November, 1978.
Notice No. 241/1978.

1017—22

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE SLUITING VAN DIE NOORDELIKE GEDEELTE VAN ERF 2665 (PARK), ADLERSTRAAT, PRE- TORIA UITBREIDING 1.

Hiermee word ingevolge artikel 67 saam- geloes met artikel 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, kennis gegee dat die Raad voornemens is om die noordelike Gedeelte van Erf 2665 (park), geleë tussen Stanleylaan en Frank Hopflaan teenoor Erwe 2659 tot 2661, 2634 en 2633; Pretoria Uitbreiding 1, groot $\pm 2\,658\text{ m}^2$, permanent te sluit.

Die noordelike Gedeelte van Erf 2665 word deur die Stadsraad van Pretoria be- nodig vir uitbreidings aan die Pretoriase Produktemark.

'n Plan waarop Erf 2665 (park) aange- toon word, tesame met die betrokke Raads- besluit, is gedurende gewone kantoorure in Kamer 379, Derde Verdieping, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, ter insae.

Enigeen wat beswaar teen die voorge- nome sluiting wil maak of wat enige eis om vergoeding kan hê indien die sluiting plaasvind, moet sy beswaar of eis, al na

die geval, skriftelik voor of op Maandag, 22 Januarie 1979, by die ondergetekende indien.

P. DELPORT,
Stadsklerk.

22 November 1978.
Kennisgewing 242/1978.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED CLOSING OF THE NORTHERN PORTION OF ERF 2665 (PARK), ADLER STREET, PRETORIA EXTENSION 1.

Notice is hereby given in terms of section 67 read with section 68 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to close permanently the northern portion of Erf 2665 (park), situate between Stanley Avenue and Frank Hopf Avenue opposite Erven 2659 to 2661, 2634 and 2633, Pretoria Extension 1, in extent $\pm 2658 \text{ m}^2$.

The northern Portion of Erf 2665 is required by the City Council of Pretoria for extension to the Pretoria Produce Market.

A plan showing Erf 2665 (park), together with the relevant Council resolution, may be inspected during normal office hours at Room 379, Third Floor, West Block, Municipality, Van der Walt Street, Pretoria.

Any person who has any objection to the proposed closing, or who may have any claim to compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, in writing with the undersigned on or before Monday, 22 January, 1979.

P. DELPORT,
Town Clerk.

22 November, 1978.
Notice No. 242/1978.

1018—22

STADSRAAD VAN ROODEPOORT. SLUITING EN VERVREEMDING VAN GROND.

Kennis geskied ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort, voornemens is om onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur:

- 'n Gedeelte van die Restant van Park 289, Horizon View, groot ongeveer 2300 m^2 te sluit en aan Gaskor te vervreem;
- 'n Gedeelte van Wilhelmstraat, Roodepoort, groot ongeveer 83 m^2 te sluit en aan J.H.S. Properties (Pty.) Ltd., te vervreem;
- Amberstraat Kloofendal in sy geheel en 'n gedeelte van Matrysstraat Kloofendal, te sluit en aan die Departement van Nasionale Opvoeding te vervreem;
- 'n Gedeelte van Park 1257 Weltevreden Park Uitbreiding 6 te sluit en die geslote gedeelte te gebruik vir die oprigting van 'n mini-depot.

Besonderhede van die voorgenoemde sluitings en vervreemdings lê gedurende kantoorure, te Kamer 300, Stadshuis, Roodepoort ter insae.

Enige eienaar, huurder of bewoner van grond wat grens aan die gedeeltes wat gesluit en vervreem staan te word, of enige ander persoon wat hom benadeel ag en

beswaar het teen die voorgenoemde sluitings en vervreemdings van grond, of wat enige eis vir vergoeding sou hê indien sodanige sluitings en vervreemdings uitgevoer word, moet die ondergetekende binne 60 (sestig) dae van 22 November 1978 af, d.w.s. voor of op 26 Januarie 1979 skriftelik verwittig van sodanige eis vir vergoeding.

J. S. DU TOIT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort.
22 November 1978.
Kennisgewing No. 86/78.

CITY COUNCIL OF ROODEPOORT. CLOSING AND ALIENATION OF LAND.

It is notified in terms of the provisions of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the City Council of Roodepoort, subject to the necessary consent of the Administrator to close permanently:

- A portion of the remaining extent of Park 289, Horizon View, in extent approximately 2300 m^2 and to alienate same to Gaskor;
- a portion of Wilhelm Street Roodepoort, in extent approximately 83 m^2 and alienate same to J.H.S. Properties (Pty.) Ltd.;
- the entire Amber Street, Kloofendal and a portion of Matrys Street, Kloofendal and alienate same to the Department of National Education;
- a portion of Park 1257, Weltevreden Park X 6 and to utilize same for the erection of a mini-depot.

Details of the proposed closures and alienations may be inspected, during normal office hours, at Room 300, Town Hall, Roodepoort.

Any owner, lessee or occupier of land abutting the portions to be closed and alienated, or any other person aggrieved and who objects to the proposed closing and alienation of the said land or who will have any claim for compensation if such closings and alienations are carried out, must serve written notice upon the undersigned of such objection or claim for compensation within 60 (sixty) days from 22 November, 1978 i.e. before or on 26 January, 1979.

J. S. DU TOIT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort.
22 November 1978.
Notice No. 86/78.

1019—22—29—

STADSRAAD VAN ROODEPOORT. WYSIGING VAN TARIWE: ROLERING- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 96 van Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Roodepoort, van voorneme is om die Rolerings- en Loodgietersverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1830 van 22 Desember 1971, soos van tyd tot tyd gewysig, verder te wysig deur na item 2(87) van die Aansluitingsgelde onder Deel IIA van Bylae B die volgende by te voeg: —

“(88) Discovery Uitbreiding 11.”

Afskrifte van hierdie voorgestelde wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen hierdie wysiging wil aanteken, moet sodanige beswaar, skriftelik by die Stadsklerk indien binne veertien dae vanaf publikasie hiervan.

J. S. DU TOIT,
Stadsklerk.

22 November 1978.
Kennisgewing No. 87/1978.

CITY COUNCIL OF ROODEPOORT. AMENDMENT TO TARIFF: DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the City Council of Roodepoort intends to amend the Drainage and Plumbing By-laws published under Administrator's Notice 1830 of 22 December, 1971, as amended from time to time, by the addition after item 2(87) of the Connection Charges under Part IIA of Schedule B of the following: —

“(88) Discovery Eytension 11.”

Copies of these amendments are open for inspection at the office of the Town Clerk for a period of fourteen days from date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the proposed amendment may lodge such objection in writing with the Town Clerk within fourteen days of publication hereof.

J. S. DU TOIT,
Town Clerk.

22 November, 1978.
Notice No. 87/1978.

1020—22

STADSRAAD VAN WOLMARANSSTAD. WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Dit word hiermee bekend gemaak ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Wolmaransstad van voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:

- Die Standaardwatervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Wolmaransstad deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1746 van 16 November 1977, soos gewysig, om voorsiening te maak vir die verhoging van tariewe.
- Die Standaardelektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Wolmaransstad deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 2123 van 29 November 1972, soos gewysig, om voorsiening te maak vir die verhoging van tariewe.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysigings wil aanteken moet dit skriftelik binne 14 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant by die ondergetekende doen.

H. O. SCHREUDER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 17,
Wolmaransstad.
22 November 1978.

TOWN COUNCIL OF WOLMARANSSTAD.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Wolmaransstad intends amending the following by-laws:

1. The Standard Water Supply By-laws of the Wolmaransstad Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1746, dated, 16 November, 1977, as

amended, to make provision for an increase of the charges,

2. The Standard Electricity By-laws of the Wolmaransstad Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 2123 of 29 November, 1972, as amended, to make provision for an increase of the charges.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the Council for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the proposed amendments must do so in writing to the undersigned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

H. O. SCHREUDER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 17,
Wolmaransstad.
22 November, 1978.

1021—22

INHOUD

Proklamasies

274. Opheffing van Plaaslike Gebiedskomitees van Grasmere en Lawley: Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede 3475
275. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Uitbreiding van Grense: Gedeeles van die plaas Alkmaar 286-J.T. 3475
276. Verlenging van bevoegdhede wat ingevolge artikel 19(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur aan Dorpsrade van Balfour, Greylingstad, Groblersdal, Hartbeesfontein, Leandra, Machadodorp, Marble Hall, Naboomspruit, Sabie, Trichardt en Gesondheidskomitees van Makwassie en Waterval-Boven 3478
277. Aansoek ingevolge die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Erf 478, dorp Dowerglen, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal en Edenvale-wysigingskema 1/145 3476
278. Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Erf 75, dorp Buccleuch, distrik Johannesburg; en Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 495 3478
279. Wysiging van Titelvoorwaardes van erwe in Northmead Uitbreiding 3, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal 3480
280. Aansoek ingevolge die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Erf 749, dorp Parktown (Uitbreiding), distrik Johannesburg 3480
281. Aansoek ingevolge die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Erf 448, dorp Azaadville, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal 3480
282. Munisipaliteit Germiston: Proklamering van Pad 3481

Administrateurskennisgewings

1753. Edenvale-wysigingskema 1/146 3481
1754. Munisipaliteit Klerksdorp: Markverordeninge 3481
1755. Munisipaliteit Pietersburg: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge 3508
1756. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Verordeninge Betreffende die Aanhou van Bye 3509
1757. Munisipaliteit Roodepoort: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge 3509
1758. Munisipaliteit Roodepoort: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge 3509
1759. Munisipaliteit Rustenburg: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge 3511
1760. Munisipaliteit Rustenburg: Wysiging van Verordeninge met Betrekking tot Ontspanningsplekke en die Dorpsgronde 3511
1761. Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Brandweerverordeninge 3514
1762. Munisipaliteit Witbank: Wysiging van Rioleringsverordeninge 3517
1763. Springs-wysigingskema 1/109 3517
1764. Potchefstroom-wysigingskema 1/110 3517
1765. Johannesburg-wysigingskema 1/1070 3518
1766. Johannesburg-wysigingskema 1/885 3518
1767. Boksburg-wysigingskema 1/202 3518
1768. Verlegging en verbreding van Distrikspad 898: Distrikte Delareyville en Lichtenburg 3519
1769. Verklaring, verlegging en verbreding van openbare pad: Distrik Thabazimbi 3519
1770. Verlegging van 'n toegangspad oor die plaas Paddafontein 375-K.Q.: Distrik Thabazimbi 3520

CONTENTS

Proclamations

274. Disestablishment of Grasmere and Lawley Local Area Committees: Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas 3475
275. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Widening of Boundaries: Portions of the farm Alkmaar 286-J.T. 3475
276. Conferring of powers conferred on a Council in terms of section 19(8) of the Local Government Ordinance on the Town Councils of Balfour, Greylingstad, Groblersdal, Hartbeesfontein, Leandra, Machadodorp, Marble Hall, Naboomspruit, Sabie, Trichardt and the Health Committees of Makwassie and Waterval-Boven 3478
277. Application in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967: Erf 478, Dowerglen Township, Registration Division I.R., Transvaal and Edenvale Amendment Scheme 1/145 3476
278. Removal of Restrictions Act, 1967: Erf 75, Buccleuch Township, district Johannesburg; and Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 495 3478
279. Amendment of Title Conditions of erven in Northmead Extension 3, Registration Division I.R., Transvaal 3480
280. Application in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967: Erf 749, Parktown (Extension) Township, district Johannesburg 3480
281. Application in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967: Erf 448, Azaadville Township, Registration Division I.Q., Transvaal 3480
282. Germiston Municipality: Proclamation of Road 3481

Administrator's Notices

1753. Edenvale Amendment Scheme 1/146 3481
1754. Klerksdorp Municipality: Market By-laws 3481
1755. Pietersburg Municipality: Amendment to Water Supply By-laws 3508
1756. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to By-laws Relating to the Keeping of Bees 3509
1757. Roodepoort Municipality: Amendment to Water Supply By-laws 3509
1758. Roodepoort Municipality: Amendment to Electricity By-laws 3509
1759. Rustenburg Municipality: Amendment to Water Supply By-laws 3511
1760. Rustenburg Municipality: Amendment to By-laws Relating to Places of Recreation and the Townlands 3511
1761. Vereeniging Municipality: Amendment to Fire Brigade By-laws 3514
1762. Witbank Municipality: Amendment to Drainage By-laws 3517
1763. Springs Amendment Scheme 1/109 3517
1764. Potchefstroom Amendment Scheme 1/110 3517
1765. Johannesburg Amendment Scheme 1/1070 3518
1766. Johannesburg Amendment Scheme 1/885 3518
1767. Boksburg Amendment Scheme 1/202 3518
1768. Deviation and widening of District Road 898: Districts of Delareyville and Lichtenburg 3519
1769. Declaration, deviation and widening of public road: District Thabazimbi 3519
1770. Deviation of an access road over the farm Paddafontein 375-K.Q.: District of Thabazimbi 3520

1771. Verklaring van 'n toegangspad oor Gedeelte 18 van die plaas Zusterstroom 447-J.R.: Distrik Bronkhorstspuit	3520
1772. Verklaring van toegangspad oor die plaas Droogekloof 471-K.R.: Distrik Warmbad	3521
1773. Witwatersrand Tattersallskomitee: Vulling van Vakature	3521
1774. Munisipaliteit Phalaborwa: Verordeninge Betreffende Honde	3522
1775. Dorp Morningside Uitbreiding 1: Verbeteringskennisgewing	3527
1776. Ventersdorp-wysigingskema 1/8	3527
1777. Dorp Ventersdorp Uitbreiding 3: Verklaring tot goedgekeurde dorp	3527
1778. Dorp Edenvale Uitbreiding 2: Verklaring tot goedgekeurde dorp	3529

Algemene Kennisgewings

439. Pretoriastreek-wysigingskema 569	3532
440. Johannesburg-wysigingskema 1/1031	3532
441. Randburg-wysigingskema 177	3533
442. Johannesburg-wysigingskema 1/1029	3533
444. Wet op Opheffing van Beperkings 84 van 1967	3534
445. Randburg-wysigingskema 146	3535
446. Randburg-wysigingskema 179	3535
447. Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1973 (Ordonnansie 19 van 1973): Aansoek om die Verdeling van Grond	3536
Tenders	3537
Plaaslike Bestuurskennisgewings	3539

1771. Declaration of an access road over Portion 18 of the farm Zusterstroom 447-J.R.: District of Bronkhorstspuit	3520
1772. Declaration of access road over the farm Droogekloof 471-K.R.: District of Warmbaths	3521
1773. Witwatersrand Tattersalls Committee: Filling of Vacancy	3521
1774. Phalaborwa Municipality: By-laws Relating to Dogs	3522
1775. Morningside Extension 1: Correction Notice	3527
1776. Ventersdorp Amendment Scheme 1/8	3527
1777. Ventersdorp Extension 3 Township: Declaration of an approved township	3527
1778. Edenvale Extension 2 Township: Declaration of approved township	3529

General Notices

439. Pretoria Region Amendment Scheme 569	3532
440. Johannesburg Amendment Scheme 1/1031	3532
441. Randburg Amendment Scheme 177	3533
442. Johannesburg Amendment Scheme 1/1029	3533
444. Removal of Restrictions Act 84 of 1967	3534
445. Randburg Amendment Scheme 146	3535
446. Randburg Amendment Scheme 179	3535
447. Division of Land Ordinance, 1973 (Ordinance 19 of 1973): Application for the Division of Land	3536
Tenders	3537
Notices by Local Authorities	3539